

И. Ф. ГУДЗИК



# КНИГА ПО ЧТЕНИЮ



4

Часть 2



*Рекомендовано Министерством образования и науки Украины  
(Письмо Министерства образования и науки Украины  
№ 1/12—5229 от 25.12.03)*

**Издано за счёт государственных средств. Продажа запрещена.**

**Р и с у н к и** *Е. В. Солодкой, Е. Е. Коркищенко*

## **Условные обозначения**



— начало урока



— текст для слушания



— текст для дополнительного чтения



— вопросы и задания



— тексты и упражнения для развития навыков чтения

Права авторів та видавничі права ДСВ «Освіта» захищені Законом України «Про авторське право і суміжні права» від 23.12.1993 р. (зі змінами від 11.07.2001 р.).

Друківане копіювання книги або її частини, будь-які інші контрафактні видання тягнуть за собою відповідальність згідно зі ст. 52 цього Закону.

**Гудзик И. Ф.**

**Г93** Книга по чтению: Учеб. для 4 кл. общеобразоват. учеб. заведений с рус. яз. обучения.— К.: Освіта, 2004.—

Ч. 2.— 144 с.— ISBN 966-04-0567-7

**ББК 81.2РОС—93**





## ЧЕТЫРЕ ХУДОЖНИКА

(Отрывок)

Сошлись как-то вместе | четыре волшебника-живописца<sup>1</sup>: Зима, | Весна, | Лето | и Осень. | Сошлись да и заспорили: кто из них лучше рисует? | Спорили-спорили | и порешили в судьи выбрать Красное Солнышко: | «Оно высоко в небе живёт, | много чудесного на своём веку повидало, | пусть и рассудит нас».

Согласилось Солнышко быть судьёй. Принялись живописцы за дело. Первой вызвалась написать картину Зимушка-Зима.

«Только Солнышко не должно глядеть на мою работу,— решила она.— Не должно видеть её, пока не закончу».

Растянула Зима по небу серые тучи и ну давай покрывать землю белым пушистым снегом! В один день всё кругом разукрасила.

Побелели луга и пригорки. Тонким льдом покрылась река, притихла, уснула, как в сказке.

Ходит Зима по горам, по долинам, ходит в больших мягких валенках, ступает тихо, неслышно. А сама поглядывает по сторонам — то тут, то там свою волшебную картину исправит.

Вот бугорок среди поля, с него проказник-ветер взял да и сдул белую шапку. Нужно её снова надеть.

<sup>1</sup> Живописец — художник.



А вот меж кустов серый зайчишка крадётся. Плохо ему, серенькому: на белом снегу сразу заметит его хищный зверь или птица, никуда от них не спрячешься.

«Оденься и ты, косой, в белую шубку, — решила Зима, — тогда уж тебя на снегу не скоро заметишь».

А Лисе Патрикеевне одеваться в белое незачем: она в глубокой норе живёт, под землёй от врагов прячется. Её нужно только покрасивей да потеплей нарядить.

Чудесную шубку припасла ей Зима, просто на диво: вся ярко-рыжая, как огонь горит! Поведёт Лиса пушистым хвостом, будто искры рассыплет по снегу.

Заглянула Зима в лес. «Его-то уж я так разукрашу, что Солнышко zalюбуется!»

Обрядила она сосны и ели в тяжёлые снеговые шубы; до самых бровей нахлобучила им белоснежные шапки; пуховые варежки на ветки надела. Стоят лесные богатыри друг возле друга, стоят чинно, спокойно.

А внизу под ними разные кустики да молоденькие деревца укрылись. Их, словно детишек, Зима тоже в белые шубки одела.



И на рябину, что у самой опушки растёт, белое покрывало накинула. Так хорошо получилось! На концах ветвей у рябины грозди ягод висят, точно красные серьги из-под белого покрывала виднеются.

Под деревьями Зима расписала весь снег узором разных следов и следочков. Тут и заячий след: спереди рядом два больших отпечатка лап, а позади — один за другим — два маленьких; и лисий — будто по ниточке выведен: лапка в лапку, так цепочкой и тянется; и серый волк по лесу пробежал, тоже свои отпечатки оставил. А вот медвежьего следа нигде не видать, да и не мудрено! Устроила Зимушка-Зима Топтыгину в чаще леса уютную берлогу, сверху укрыла мишеньку толстым снеговым одеялом: спи себе на здоровье! А он и рад стараться — из берлоги не вылезает. Поэтому медвежьего следа в лесу и не видать.

Но не одни только следы зверей виднеются на снегу. На лесной полянке, там, где торчат зелёные кустики брусники, черники, снег, будто крестиками, истоптан птичьими следочками. Это лесные куры — рябчики и тетерева — бегали здесь по полянке, склёвывали уцелевшие ягоды.

Да вот и они сами: чёрные тетерева, пёстрые рябчики и тетёрки. На белом снегу как все они красивы!

Хороша получилась картина зимнего леса: не мёртвая, а живая! То серая белка перескочит с сучка на сучок, то пёстрый дятел, усевшись на ствол старого дерева, начнёт выколачивать семена из сосновой шишки. Засунет её в расщелину и ну клювом по ней колотить.

Живёт зимний лес. Живут заснеженные поля и долины. Живёт вся картина седой чародейки Зимы. Можно её и Солнышку показать.


Раздвинуло Солнышко сизую тучку. Глядит на зимний лес, на долины... А под его ласковым взглядом всё кругом ещё краше становится.

Вспыхнули, засветились снега. Синие, красные, зелёные огоньки зажглись на земле, на кустах, на дере-

вьях. А подул ветерок, стряхнул иней с ветвей, и в воздухе тоже заискрились, заплясали разноцветные огоньки.

Чудесная получилась картина! Пожалуй, лучше и не нарисуешь.

*Георгий Скребицкий*

 Придумай несколько вопросов и заданий по данному отрывку.

Найди в сказке сравнения. В них используется слово *как*. Какие синонимы к этому слову есть в тексте?



Прочитай отрывок из драматической сказки С. Маршака «Двенадцать месяцев», делай остановки там, где указано. Прервав чтение, подумай, что может быть дальше, как будут развиваться события. Потом прочитай следующую часть, выясни, правильным ли было твоё предположение. Подумай, что будет дальше.

## ДВЕНАДЦАТЬ МЕСЯЦЕВ

*(Драматическая сказка)*

*(Отрывки)*

### Действующие лица

Падчерица.

Старый солдат.

Волк.

Старый ворон.

Заяц.

Белки.

Месяц Декабрь.

Месяц Январь.

### Действие первое

Зимний лес... Снег лежит волнистыми сугробами, покрывает деревья пушистыми шапками. Очень тихо... Потом солнечный луч пробегает по снегу и освещает волчью голову, выглянувшую из чащи, вó р о н а на сосне, б е л к у у дупла...

В о л к. У-у-у! Поглядишь, будто и нет никого в лесу, будто пусто кругом, глухо. Да меня не надуешь!



Я чую — и заяц тут, и белка в дупле, и ворон на суку, и куропатки в сугробе. У-у-у! Так бы всех и съел!

В о р о н. Карр, карр!.. Иди, бррат, своей доррогой, никого не трогай. Да смотри, как бы тебя не тронули. Я воррон зоркий, за тридцать вёрст с дерева вижу.

В о л к. Ну, что же ты видишь?

В о р о н. Карр, карр! По дороге солдат идёт. Волчья смерть у него за плечами, волчья гибель на боку. Карр, карр! Куда же ты, серый?

В о л к. Скучно слушать тебя, старого, побегу туда, где тебя нет! (*Убегает.*)

На поляну выскакивает з а я ц. На ветвях рядом с прежней белкой появляется ещё одна.

З а я ц (*хлопая лапкой о лапку*). Холодно, холодно, холодно! От мороза дух захватывает, лапы на бегу к снегу примерзают. Белки, а белки, давайте играть в горелки. Солнце окликать, весну зазывать!

Б е л к а. Давай, заяц. Кому первому гореть?

З а я ц. Кому выпадет. Считаться будем.

Б е л к а. Считаться так считаться!

Косой, косой,  
Не ходи босой,  
А ходи обутой,  
Лапочки закутай.  
Если будешь ты обут,  
Волки зайца не найдут,  
Не найдёт тебя медведь,  
Выходи — тебе гореть!

З а я ц становится впереди. За ним — две б е л к и.

З а я ц.       Гори, гори ясно,  
                  Чтобы не погасло,  
                  Глянь на небо,  
                  Птички летят,  
                  Колокольчики звенят!

1-я б е л к а. Лови, заяц!

2-я б е л к а. Не догонишь! (*Бегут.*)



### 1-я остановка

Как ты думаешь, что будет дальше?  
Почему ты так думаешь?

Белки, оббежав зайца справа и слева, мчатся по снегу, заяц — за ними. В это время на полянку выходит падчерица. На ней большой рваный платок, старая кофта, стоптанные башмаки, грубые рукавицы. Она тянет за собой санки, за поясом у неё топорик. Девушка останавливается между деревьями и пристально смотрит на зайца и белок. Те так заняты игрой, что не замечают её. Белки с разгона взбираются на дерево.

Заяц. Вы куда, куда? Так нельзя, это нечестно!  
Я с вами больше не играю.

1-я белка. А ты, заяц, прыгни, прыгни!

2-я белка. Подскочи, подскочи!

1-я белка. Хвостом махни — и на ветку!

Заяц (*пытаясь прыгнуть, жалобно*). Да у меня хвост короткий...

Белки смеются. Девушка тоже. Заяц и белки быстро оглядываются на неё и прячутся.



**П а д ч е р и ц а** (*вытирая слёзы рукавицей*). Ох, не могу! До чего смешно! На морозе жарко стало. Хвост, говорит, у меня короткий. Так и говорит. Не слыхала бы своими ушами — не поверила бы! (*Смеётся.*)

На поляну выходит **с о л д а т**. За поясом у него большой топор. Он тоже тянет за собой санки. **С о л д а т** — усатый, бывалый, немолодой.

**С о л д а т**. Здравия желаю, красавица! Ты чему же это радуешься — клад нашла или хорошую новость услышала?

**П а д ч е р и ц а** машет рукой и смеётся ещё звонче.

**С о л д а т**, глядя на неё, тоже улыбается.

Да ты скажи, с чего тебя смех разбирает? Может, и я посмеюсь с тобой вместе.

**П а д ч е р и ц а**. Да вы не поверите!.. Тут заяц с белками в горелки играл, на этом самом месте!

**С о л д а т**. Ну?

**П а д ч е р и ц а**. Чистая правда! Вот как наши ребятишки на улице играют... Вот вы мне и не верите!

**С о л д а т**. Как не верить! Нынче день-то какой? Старому году конец, новому — начало. А я ещё от деда своего слышал... что в такой день всякое на свете бывает — умей только подстеречь да подглядеть. Это ли диво, что белки с зайцами в горелки играют! Под Новый год и не такое случается.

**П а д ч е р и ц а**. А что же?

**С о л д а т**. Да так ли, нет ли, а говорил мой дед, что в самый канун Нового года довелось его деду со всеми двенадцатью месяцами встретиться.

**П а д ч е р и ц а**. Да ну?

## 2-я остановка

Правильными ли были твои предположения?

Что, по-твоему, будет дальше? Почему ты так думаешь?

**С о л д а т**. Чистая правда. Круглый год старик разом увидал: и зиму, и лето, и весну, и осень. На всю жизнь запомнил, сыну рассказал и внукам рассказать

велел. Так до меня оно и дошло... А ты зачем сюда в такую стужу забрела? Я человек подневольный, меня начальство отрядило, а тебя кто?..

**П а д ч е р и ц а.** Мачеха послала — хворосту набрать, дров нарубить.

**С о л д а т.** Вот как! Значит, ты сирота?.. Ну, давай, я тебе помогу, а потом и за своё дело примусь.

П а д ч е р и ц а и с о л д а т вместе собирают хворост  
и укладывают его на санки.

**П а д ч е р и ц а.** А у вас какое дело?

**С о л д а т.** Ёлочку мне нужно вырубить, самую лучшую в лесу...

**П а д ч е р и ц а.** Это для кого же такая ёлка?

**С о л д а т.** Как — для кого? Для самой королевы!..

**П а д ч е р и ц а.** Дайте-ка я вам ёлочку одну покажу. Не подойдёт ли она вам? Уж такая красивая ёлочка — веточка в веточку.

**С о л д а т.** Что же, покажи! Ты, видно, здесь в лесу своя. Недаром белки с зайцами при тебе в горелки играют!

### 3-я остановка

Подтвердились ли твои предположения?

Как, по-твоему, будут дальше развиваться события?



Прочитайте отрывок в лицах.

Обсудите, зачем автор придумал и вставил в пьесу сцену игры зайца и белок.



**П а д ч е р и ц а и с о л д а т,** оставив санки, скрываются в чаще... На полянку выходят два высоких старика: **Я н в а р ь - м е с я ц** в белой шубе и шапке и **Д е к а б р ь - м е с я ц** в белой шубе с чёрными полосами и в белой шапке с чёрной опушкой<sup>1</sup>.

**Д е к а б р ь.** Вот, брат, принимай хозяйство. Как будто всё у меня в порядке. Снегу нынче довольно: берёзкам по пояс, соснам по колено. Теперь и морозцу разгуляться можно — беды уж не будет. Мы своё вре-

<sup>1</sup> *Опúшка* — меховая обшивка по краям одежды.





мя за тучами прожили, вам и солнышком побаловаться не грех.

**Я н в а р ь.** Спасибо, брат. Видать, ты славно поработал... А что, теперь, братец, пора нам к нашему празднику подготовиться — снег в лесу обновить, ветви посеребрить. Махни-ка рукавом — ты ведь ещё здесь хозяин...

Начинается вьюга. Снег густо падает на землю, на деревья. За снежной завесой почти не видно стариков в белых шубах и шапках. На поляну возвращаются падчерица и солдат. Они идут с трудом, вязнут в сугробах... Вдвоём они несут ёлку...

**С о л д а т.** Ну, готово, теперь шагом марш, в путь-дорогу. Я — вперёд, а ты — за мной, по моим следам. Так-то тебе полегче будет. Ну, поехали!

**П а д ч е р и ц а.** Поехали. *(Вздрагивает.)* Ох!

#### 4-я остановка

Оправдались ли твои предположения?

Что, по-твоему, произойдёт потом?

С о л д а т. Ты чего?

П а д ч е р и ц а. Поглядите-ка! Вон там, за теми соснами, два старика в белых шубах стоят.

С о л д а т. Какие ещё старики? Где? *(Делает шаг вперёд.)*

В это время деревья сдвигаются, и оба старика исчезают за ними.

Никого там нет, померещилось тебе. Это сосны... Идём-ка скорее, да не гляди по сторонам, а то в новогоднюю метель да ещё в лесной глуши и не такое привидится!

П а д ч е р и ц а и с о л д а т уходят. Из-за деревьев опять появляются старики.

Я н в а р ь. Ушли?

Д е к а б р ь. Ушли. *(Смотрит вдаль из-под ладони.)*

Вон уж они где — с горки спускаются!

Я н в а р ь. Ну, видно, это последние твои гости. Больше в нынешнем году людей у нас в лесу не будет. Зови братьев новогодний костёр разводить, смолы курить, мёд на весь год варить.

Д е к а б р ь. А кто дров припасёт?

Я н в а р ь. Мы, зимние месяцы.

Д е к а б р ь. А кто огоньку принесёт?

Г о л о с а и з ч а щ и. Весенние месяцы!

Д е к а б р ь. Кто будет жар раздувать?

Г о л о с а. Летние месяцы!

Д е к а б р ь. Кто будет жар заливать?

Г о л о с а. Осенние месяцы!

В глубине чащи в разных местах мелькают чьи-то фигуры.  
Сквозь ветви светятся огни.

Я н в а р ь. Что ж, брат, как будто все мы в сборе — весь круглый год. Запирай лес на ночь, чтобы ни хода, ни выхода не было.

Д е к а б р ь. Ладно, запру!


Вьюга белая — пурга,  
Взбей летучие снега.  
Ты куришь,



Ты дымись,  
Пухом на́ землю вались,  
Кутай землю пеленой,  
Перед лесом стань стеной...

Стена падающего снега закрывает лес.


Самуил Маршак

 Какая сцена (часть) тебе больше всего понравилась? Договорись с кем-нибудь из одноклассников прочитать в лицах одну из сцен пьесы (ворон и волк, солдат и падчерица и другие). Подготовьтесь выразительно прочитать (разыграть) эту сцену. Слова автора действующие лица читать не должны. Найди отрывок о том, как встретились солдат и падчерица. Одно из любимых выражений солдата — *чистая правда*. Что он называл чистой правдой? В каком значении употребляется здесь слово *чистый*: а) мытый, без грязи; б) аккуратно сделанный; в) самый настоящий? Расскажи, чем пьеса отличается от рассказа, повести, стихотворения.

\*\*\*

Опрятней модного паркета, ↗  
Блится речка, льдом одета. ↘  
Мальчишек радостный народ ↗  
Коньками звучно режет лёд; ↘  
На красных лапках гусь тяжёлый, ↗  
Задумав плыть по лóну вод<sup>1</sup>, ↗  
Ступает бережно на лёд, ↗  
Скользит и падает; ↘ весёлый ↗  
Мелькает, ↗ вьётся первый снег,  
Звездами<sup>2</sup> падая на брег. ↘

Александр Пушкин

 Любит ли поэт зиму? Какие слова и выражения говорят об этом? Какая забавная картина описана в стихотворении? Присмотрись к стрелкам, прочитай по разметке.


<sup>1</sup> *Лóну вод* — здесь: поверхность воды.

<sup>2</sup> *Звезда́ми* — старинная форма слова *звёздами*.

На севере диком стоит одиноко  
 На голой вершине сосна  
 И дремлет, качаясь, и снегом сыпучим  
 Одея, как ризою<sup>1</sup>, она.


И снится ей всё, что в пустыне далёкой,  
 В том крае, где солнца восход,  
 Одна и грустна на утёсе горючем  
 Прекрасная пальма растёт.

*Михаил Лермонтов*

 Какое настроение звучит в стихотворении?  
 Найди пример звукописи в третьей строке первой строфы.  
 Выучи стихотворение наизусть.

### Загадки

1. В новой стене,  
 В круглом окне  
 Днём стекло разбито,  
 За ночь вставлено.
2. Мету, мету — не вымету,  
 Несу, несу — не вынесу;  
 Пора придёт — сама уйдёт.

 Прочитай стихотворение Я. Полонского. Это стихотворение — воспоминание поэта о детстве, о волшебном мире сказок, в котором он жил. И само стихотворение — таинственное, как сказка. Зимний ночной пейзаж создаёт в нём загадочную картину, в которой трудно отличить сказку от были.

### ЗИМНИЙ ПУТЬ

Ночь холодная мутно глядит  
 Под рогожу кибитки моей,  
 Под полозьями поле скрипит,  
 Под дугой колокольчик гремит,  
 А ямщик погоняет коней.

<sup>1</sup> Рíза — богато украшенная одежда священника.





За горами, лесами, в дыму облаков  
Светит пасмурный призрак луны.  
Вой протяжный голодных волков  
Раздаётся в тумане дремучих лесов.—  
Мне мерещатся странные сны.

Мне всё чудится: будто скамейка стоит,  
На скамейке старуха сидит,  
До полуночи пряжу прядёт,  
Мне любимые сказки мои говорит,  
Колыбельные песни поёт.


И я вижу во сне, как на волке верхом  
Еду я по тропинке лесной  
Воевать с чародеем-царём  
В ту страну, где царица сидит под замком,  
Изнывая за крепкой стеной.

Там стеклянный дворец окружают сады,  
Там жар-птицы поют по ночам  
И клюют золотые плоды,

Там журчит ключ живой и ключ мёртвой воды —  
И не веришь и веришь очам.

А холодная ночь так же мутно глядит  
Под рогожу кибитки моей,  
Под полозьями поле скрипит,  
Под дугой колокольчик гремит,  
И ямщик погоняет коней.

*Яков Полонский*

 Понравилось ли тебе стихотворение? Какие строфы особенно? Чем? Любишь ли ты те сказки, которые вспоминает поэт? Прислушайся к строчкам стихотворения.

Под полозьями поле скрипит,  
Под дугой колокольчик гремит...

Владел ли, по-твоему, Яков Полонский мастерством звукописи?

## СНЕЖИНКА

*(В сокращении)*


Светло-пушистая,  
Снежинка белая,  
Какая чистая,  
Какая смелая!

Дорогой бурною  
Легко проносится,  
Не в высь лазурную,  
На землю просится...

Но вот кончается  
Дорога дальняя.  
Земли касается  
Звезда кристальная.

Лежит пушистая,  
Снежинка смелая.  
Какая чистая,  
Какая белая!

*Константин Бальмонт*

 Прочитай выразительно стихотворение. Делай паузы и в конце «полустрока», там, где строка разбита пополам. Прислушайся к ритму стихотворения. Слышишь: всё движется, кружится, живёт!

Какую картину ты представляешь: густой снегопад или редкие снежинки в солнечный день? Перечитай строчки, которые подтверждают твою мысль.

Выучи стихотворение наизусть.



▲ Слушай, следи по книге, как учитель читает текст «Твой друг — музыка». Подумай, что в этом рассказе ново для тебя, а что уже известно.

## ТВОЙ ДРУГ — МУЗЫКА

(Отрывок)

То, о чём я хочу тебе рассказать, произошло очень давно. В Петербурге<sup>1</sup> издавался журнал, который назывался «Новеллист» — от слова «новелла», что значит небольшой рассказ. Журнал выходил каждый месяц, и, конечно, в первом новогоднем номере читателей всегда ожидал какой-нибудь приятный сюрприз<sup>2</sup>. На этот раз в январском номере журнала появились ноты небольшой музыкальной пьесы для рояля, которая называлась «Январь». Композитора, автора её, уже тогда знали и любили. Это был Пётр Ильич Чайковский.

Если ты учишься играть на рояле, мой маленький друг, то ты, наверное, знаешь, что «Январь» — это одна из пьес музыкального альбома Чайковского, который называется «Времена года». В этом альбоме — двенадцать небольших пьес — по числу месяцев в году.

Но почему же в журнале была напечатана только одна? Да потому, что это был сюрприз, подарок. Каждая из двенадцати пьес появлялась в журнале в том месяце, название которого она имела. И только потом все они были объединены в альбом «Времена года».

Получился музыкальный календарь природы, о котором я и хочу тебе рассказать.

Начнём мы, конечно, с «Января».

Впрочем, у него есть ещё одно название — «У камелёк».

«Камелёк» — какое уютное слово, правда? Ласковое-ласковое. Так и видишь перед собой огонь, угасаю-

<sup>1</sup> Петербург — Санкт-Петербург.

<sup>2</sup> Сюрприз — неожиданность, неожиданный подарок.

щий в камине или в печке, чувствуешь, как тепло от горячих углей разливается по комнате...

Прости, дружок, я и забыла, что, если ты живёшь в большом городе, в доме с паровым отоплением, ты можешь и не знать, как топится обыкновенная печка. Но в то время, когда жил Пётр Ильич Чайковский, парового отопления вообще не было. Были печки, камин. Сидеть у камелька — это и значит сидеть у такой вот печки или камин. Тепло, уютно, тихо... В комнате полутемно, вечерет...

Музыка «Января» вначале спокойная, неторопливая.

Похоже, что ласковый, негромкий голос рассказывает о чём-то. А может быть, просто мечтает человек, сидя у затухающего огня. Мягко, нежно звучит музыка. Звуки плавно переходят один в другой.

Но вот рояль зазвучал встревоженно и таинственно. Всё время повторяется небольшая музыкальная фразочка — тихая жалоба и даже тревога слышится в этой музыке. Что же нарушило тёплый уютный покой? Может быть, просто в сказке, которую бабушка рассказывает в сумерках своим внукам, говорится о чём-то тревожном и таинственном? Этого мы не знаем. Ведь каждый, кто слушает музыку, представляет себе что-то своё, мысленно рисует себе какую-то свою картинку. Но какой бы ни была эта картинка, что бы ни представлял себе человек, слушая эту музыку, настроение будет у всех, конечно, похожее — ощущение тревоги, таинственности...

Затихает, успокаивается музыка — улеглась тревога в душе. Снова неторопливая, тихая мелодия. Та, которую мы слышали вначале. Только чуть-чуть изменённая. Словно пережитая тревога оставила в душе какой-то след.

Я очень прошу тебя послушать внимательно эту музыку, а потом придумать маленький рассказ о зимнем вечере. Интересно, какие мысли навеет тебе пьеса «У камелька»?

*По Галине Левашовой*



❓ Приходилось ли тебе слушать пьесы из альбома «Времена года» П. И. Чайковского в записи на кассете или диске, по радио или в исполнении кого-нибудь из твоих знакомых (эти сравнительно несложные пьесы часто играют те, кто учится музыке)? Какая из них тебе запомнилась? Какие картины представились при слушании? Если ты не знаешь этих произведений, то спроси у знакомых любителей музыки, нет ли у них кассет, дисков с записью этих пьес. Постарайся найти запись и послушать.

Пробеги глазами по тексту. Постарайся, не читая всего подряд, найти отрывок, в котором говорится о том, что в тексте было новым для тебя.

## МАСЛЕНИЦА

*(Календарные песни)*

За восемь недель до первого весеннего полнолуния справляли старинный праздник проводов зимы — Масленицу. На Масленицу взрослые пекли блины и посылали ребят «встречать Масленицу». Ребята ездили по огороду верхом на ухвате или кочерге с блином в руках и пели:

Масленица-кривошейка,  
Встречаем тебя хорошенько:  
Сыром, маслом, блином  
И румяным пирогом!  
А мы Масленицу ожидали,  
Киселя с молоком не хлебали.  
Вот и Масленица на двор въезжает,  
Широкая на двор выступает.  
Все на кониках вороньих,  
Все на саночках расписных.  
А мы, девушки, её привечаем,  
А мы, красные, её встречаем.  
Веселенько в хороводах гуляем.

В праздничные дни катались на лошадях вокруг деревни. Строили ледяные горы, с которых съезжали на салазках, рогожах, вениках.

А мы Масленицу ожидали,  
Дорогую гостьюшку встречали.



Блинами гору устилали,  
Сверху маслом поливали.  
Как от блинов гора крута,  
Как от масла гора ясна.  
А на горешку снеги сыплют,  
А нас мамоньки домой кличат.  
Нам домой идти не годится.  
Мы думали с горы прокатиться.  
Ой ты, Масленица-кривошейка,  
Покатай-ка нас хорошенько!

После масленичных катаний с гор ребята толпой обходили деревню и, останавливаясь у окон, просили:


Ти-тин-тинка,  
Подайте блинка,  
Оладышка-прибавишка.  
Уж вы не скупитесь,  
Масленным кусочком поделитесь!



В последний день Масленицы, провожая её, пели:

А мы Масленицу провожали,  
Тяжко-важно по ней вздыхали:  
— Ой ты, Масленица, воротись,  
За белую берёзу зацепись,  
За белую берёзу зацепись,  
До красного лета протянись!

Записал Григорий Науменко

 Расскажи, как ты представляешь себе праздник проводов зимы. Включи в свой рассказ отрывки масленичных песен.




### Узнай слова с одного взгляда

очень давно  
каждый месяц  
в первом номере  
учиться играть  
только потом  
хочу рассказать  
ласковое слово  
можешь и не знать  
негромкий голос  
звучит музыка  
мы не знаем  
какой бы ни была  
может быть

вообще  
наверное  
обыкновенный  
полутемно  
неторопливый  
таинственно  
повторяется  
полнолуние  
старинный  
праздничный  
встревоженно  
внимательно  
сюрприз



### Внеклассное чтение

 Полистай несколько зимних номеров какого-либо детского журнала.

Подбери, прочитай два-три стихотворения, рассказа о зиме, об отношении человека к природе. Выучи наизусть те строфы, строчки, которые тебе понравились.

Сравни прочитанные тобой произведения о зиме с описанием зимы в учебнике природоведения. Чем они похожи, чем отличаются? Какой стиль описания тебе ближе? Чем?



▲ Слушай, следи по книге, как учитель читает текст. Постарайся представить себе то, о чём говорится в тексте.

## ● ВЕТЕР ИСТОРИИ

На юге Украины широко раскинулась степь, наполненная ароматами трав. Ветер колышет её, гонит волны, как в море. И солнце тут всходит — словно встаёт из моря — такая ширь вокруг.

Кое-где среди степи высятся холмы — курганы. Эти курганы называют ещё могилами. Почему? Вот послушай.

На территории современной Украины люди жили издавна. Может, тебе приходилось что-нибудь слышать о киммерийцах, скифах, половцах? Это народы, которые в разное время жили в степях у Чёрного моря. Особое место среди них принадлежит скифам. Именно они насыпали среди южных степей самые давние курганы.

Более двух с половиной тысяч лет прошло с тех пор, как в этих степях появились первые скифские отряды. Это были всадники, вооружённые копьями и луками. Взрослые скифы-мужчины не разлучались с оружием и почти всю свою жизнь проводили на конях. Говорят, что даже скифский царь Атей сам чистил своего коня — настолько скифы ценили, любили этих животных.

Скифы были храбрыми воинами. Их конница не знала на своём пути преград. Под их натиском кимме-



рийцы, которые жили у Чёрного моря, вынуждены были оставить обжитые места.

Скифы пасли большие стада скота и кочевали с места на место в поисках хороших пастбищ, поэтому у них не было постоянных жилищ.

Представь себе: на колёсах двигался целый город. По степи катились сотни больших и малых повозок, накрытых войлоком. В повозки иногда впрягали несколько пар волов. В таких повозках было и жилище, и кладовые, и мастерские. Ведь всё необходимое для жизни — одежду, оружие, орудия труда, различные бытовые предметы — скифы изготавливали сами.

Скифы не знали письма. Они не оставили после себя летописей, документов, даже просто надписей на бытовых вещах. Откуда же мы знаем о том, как они жили, как выглядели?

Оказывается, рассказы о скифах сохранились у других народов, которые общались с ними, — прежде всего у греков. Например, древнегреческий историк Геродот с удивлением писал о том, как хорошо скифы приспособились к кочевой жизни среди степей.

«Так как в Скифии очень мало леса, — пишет он, — то для варки мяса скифы придумали вот что. Ободрав с животного шкуру, они обчищают кости от мяса. Положив мясо в котёл, они поджигают кости и на них варят. Если же у них нет такого котла, то всё мясо кладут в сычуг<sup>1</sup>, подливают воды и снова-таки поджигают кости. Кости прекрасно горят, а сычуг свободно вмещает очищенное от костей мясо. Таким образом, вол сам себя варит».

Но мы узнаём о скифах не только из таких рассказов. Не менее важны те находки, которые посчастливилось добыть при раскопках степных курганов. Такие раскопки ведут учёные-археологи.

Эти курганы в степи являются могилами, захоронениями. Особенно высокие из них — те, в которых похо-

---

<sup>1</sup> Сычуг — часть желудка жвачных животных.

ронены скифские цари. Когда умирал царь, то хоронили не только его. Жену, нескольких слуг, коней убивали и хоронили вместе с ним. Рядом ставили золотые чаши, клали дорогое оружие, другие ценные вещи. Оставляли умершим также и еду, питьё. Всех их, а особенно царя, одевали в лучшую одежду со множеством золотых украшений. Одежда, конечно, вся истлела, но украшения находят в хорошем состоянии.

Сверху над захоронением насыпали высокий холм земли — курган высотой до 10—15 метров. Такой был обычай у этого народа.

О том, что в скифских могилах много драгоценных вещей, было известно давно. И большинство могил ограблено разбойниками. Те курганы уже никогда не смогут рассказать нам о жизни этого народа.

Но учёные не теряют надежды найти неповреждённые могилы, изучить их, рассказать о них людям. Иногда им это блестяще удаётся.

Мы расскажем лишь об одной вещи, которую археологи нашли при раскопках кургана Толстая Могила. Он находится в Приднепровье, в Днепропетровской области.

Когда учёные сняли на кургане несколько метров верхнего слоя земли, они увидели, что и эта могила ограблена. Но раскопки продолжались: оказалось, что грабители нашли и вынесли оттуда далеко не всё.

Совсем рядом с тем местом, где хозяйничали грабители, была найдена золотая царская пектораль<sup>1</sup>!

Стоило грабителям протянуть руку ещё на десять сантиметров — и пектораль для человечества была бы навсегда утрачена. Но, к счастью, случилось иначе. И сейчас эту замечательную вещь может увидеть каждый, кто придёт в Музей исторических драгоценностей, который находится в Киево-Печерской лавре.

Об этой находке писали газеты, журналы во всём мире. Действительно, это необыкновенная вещь. Вес

---

<sup>1</sup> Пектораль — металлическое шейное украшение, облегающее грудь и плечи.



пекторали — больше килограмма. Сделана она из золота очень высокого качества, имеющего чистый солнечный цвет.

Посмотри на иллюстрацию.



Пектораль словно состоит из трёх ярусов, которые по форме похожи на месяц. На них мы видим чудесно выполненные изображения растений, животных, сцены из жизни людей. Эти сцены — будто окошки, сквозь которые можно посмотреть на жизнь скифов.

Вот центральная сцена — посередине верхнего яруса. Двое раздетых до пояса мужчин шьют одежду из меха, растянув её за рукава.

Присмотрись к этим небольшим, но таким выразительным фигуркам.

Скиф слева стоит на коленях. Левой рукой он тянет на себя рукав, а в правой держит иголку. У него густая

чёрная борода. Весь он какой-то болезненный, будто надломленный. Зато фигура справа — и осанкой, и лицом — выдаёт человека сильной, негибаемой воли.


Рядом с этими людьми видим гориты<sup>1</sup> с луками и стрелами. Один из них — над одеждой, другой — у ног правой фигуры. Золотые руки мастера даже на них изобразили крохотные, но яркие сцены борьбы человека с чудовищем. Хорошо рассмотреть их можно только через увеличительное стекло.

Слева и справа от центральной сцены стоят кобылицы с жеребятами и коровы с телятами. А за ними — фигуры двух молодых скифов. Юноша справа сидит на корточках и доит овцу. Лицо его серьёзное, внимательное. Юноша слева держит амфору<sup>2</sup> одной рукой, а другой приготовился заткнуть её пучком травы. Именно так в те давние времена сохраняли молоко от скисания.

И это лишь некоторые из сцен, изображённых на пекторали.

Вот такие замечательные курганы есть в наших степях! Поднимешься на курган, зажмуришься — и вдруг увидишь себя в другом мире. Ведь все те, кто лежит под курганом, были когда-то живыми людьми. Они пахали землю, выпасали скот, сеяли и воевали, любили и ненавидели. Их следы занесены ветром, время заглушило их голоса. И только курганы в степи остались единственными свидетелями их радостей и печалей.

По *Борису Мозолевскому*

 Что нового было для тебя в этом тексте? Что больше всего поразило?

С чем сравнивают скифские курганы? Почему?

Почему для нас не только интересны, но и очень важны изображения на пекторали?

Пробеги глазами по тексту, найди отрывок, в котором говорится о том, как кочевали скифы с места на место.

---

<sup>1</sup> *Гориты* — чехлы для лука и стрел.

<sup>2</sup> *Амфора* — сосуд для вина, масла, суживающийся книзу, с узким горлом и двумя ручками.



▲ Послушай рассказ. Постарайся на слух выделить в нём составные части содержания, запомнить, о чём они.

## ● В ОСТРОЖСКОЙ ШКОЛЕ

### *Молодые годы Петра Конашевича-Сагайдачного<sup>1</sup>*

Острожская школа, или, как её часто называли и свои, и чужие, «академия», славилась на всю Украину. Её основал князь Константин Острожский. Он назвал школу славяно-греческой. Но в те времена не могло быть настоящего ученья без латинского языка. Так что в школе учили три языка — славянский, греческий и латинский.

А учителя в школе собрались славные. И первым среди них был Герасим Смотрицкий. Он считался большим человеком, учёным; его очень ценили и уважали. Смотрицкий руководил не только школой, но и типографией, которая начала печатать книги. Это — одна из первых типографий в Украине, она была создана более 400 лет назад.

Герасим Смотрицкий стал экзаменовывать новичков. Вначале не получалось хороших ответов у напуганных ребят, но ректор был умелым педагогом и сумел их разговорить. Экзамен закончился хорошо, ректор похвалил детей и затем послал их с дьяконом в бурсу<sup>2</sup>.

Бурса была в большом доме, который боком смотрел на улицу. Из узких сеней шли двери в просторные комнаты. В одну из них повёл их дьякон. Мальчики, войдя, не знали, как ступить. Всё было для них в новинку. Посредине стояли длинные столы со скамьями, а по сторонам — лежанки. Эта комната была одновременно и спальней, и столовой, и здесь же они учились.

Жили в бурсе те спудёи (ученики), которые были не из Острога и не могли снимать жильё в городе. Здесь они платили небольшую плату, а многие из бурсаков были на содержании князя.

---

<sup>1</sup> Пётр Конашевич-Сагайдачный был одним из славных гетманов Украины до Богдана Хмельницкого.

<sup>2</sup> Бурса — з д е с ь : общежитие при школе.

Когда новички вошли в комнату, там было очень шумно. После перерыва бурсаки снова съехались сюда, так как ученье должно было вскоре начаться.

А пока все вышли во двор, где спудеи обычно отдыхали от занятий и заводили разные молодецкие игры. Они прыгали через шнуры, бегали наперегонки, метали деревянные копыя или стреляли по цели из лука.

Даскал (учитель) рассказал о порядках в бурсе, а потом подозвал к себе старшего школяра и велел принять новичков в компанию. Ребята повеселели, осмелели и стали играть с другими.

— Интересно, — спросил один бурсак у Марка, — что ты умеешь?

— Я умею на саблях биться.

— У нас только деревянные сабли, а железных не разрешают.

— Я тоже деревянной.

— Семко! — позвал кто-то, — иди сюда, на саблях с ним померяешься.

Все заинтересовались, и пока Семко пришёл, уже появились две деревянные сабли. Марко снял верхнюю одежду и засучил рукава. То же самое сделал и Семко, и они стали друг против друга в окружении бурсаков.

— Сколько раз будем сходиться? — спросил Семко.

— Как хочешь, давай, пока кто-нибудь победит.

— Так не до смерти же будем драться. Ты скажи, сколько раз хочешь?

— Пусть будет до трёх раз.

Стали сходиться, отставивши назад левые руки. Семко напал на Марка изо всех сил, чтобы сразу показать ему своё преимущество. Марко потихоньку отбивался, а потом, улучив момент, использовал «жмайлов приём». Зацепив саблю противника, он стал так быстро делать вокруг неё круги своей саблей, что Семко не мог её освободить. И тут Марко неожиданно согнул руку в локте и выбил у Семка саблю с такой силой, что она взлетела над головами окружающих.





Все ахнули от удивления. Подумать только: Марко за всё время даже с места не сдвинулся, а ведь Семко считался в бурсе большим мастером сабли. Но условились до трёх раз.

Семко ещё не сообразил, чем Марко его взял, и начал бой точно так же. К тому же был раздражён и горячился. Марку удалось победить его ещё быстрее.

— Подожди-ка, я уже знаю, как ты делаешь, теперь тебе это не удастся.

Семко старался уклониться, не дать захватить свою саблю. Но Марко справился с ним и в третий раз выбил у него из рук саблю.

Семко, красный, словно свёкла, тяжело дыша, подошёл к Марку и, подавая ему руку, сказал:

— Теперь ты в бурсе первым, нечего сказать. Но я должен твоей штуке научиться.

— Вот это по-лыцарски,— сказал им довольный даскал,— а теперь, хлопцы, обнимитесь и будьте приятелями.

— А что, твой брат такой же мастер по саблям? — спросил кто-то, показывая на Петра.

— Он тоже мастер, но по луку.

— Давайте лук! — закричали спудеи.

Петро взял лук, попробовал силу тетивы, взвесил стрелу в руке и спросил:

— Куда мне стрелять?

— Попади в турка вон там на оgrade.

Действительно, нарисовали там углём турка в высокой чалме, с бородой да ещё с трубкой в зубах.

— Куда попасть?

— Говорят тебе, в турка, не видишь?

— Да вижу, что в турка, но куда: в глаз, в нос, в лицо?

— Вы видели?! Ты смеёшься над нами? Хватит с тебя, если попадёшь в голову.

— Я с вами, кажется, не договарюсь. Так скажу вам заранее, что попаду в лицо около носа или в самый нос, потому что не знаю силы этого лука.

Петро прицелился и выпустил стрелу. Она попала турку в самый нос.

Снова все ахнули.

— Теперь целю в зубы, — сказал Петро, радуясь тому, что всё идёт так хорошо.

Снова фуркнула стрела и попала как раз в зубы.

— Господи! Как же это? — говорили спудеи в изумлении.

— Теперь буду стрелять в глаз, — говорил Петро, усмехаясь.

Он перекрестил лук и прицелился. Стрела попала точно в глаз.

Спудеи бросились к фигуре.

— Не трогайте стрелы! Пусть посмотрит пан ректор.

Тут вышел из толпы какой-то казак. Он стоял сзади и наблюдал за сабельным боем и за стрельбой. Казак был крепкий, красивый человек с загорелым лицом и чёрными усами. Одет был в богатый бархатный кунтуш и красные сафьяновые сапоги. Он поднял обоих победителей на руки, будто детей малых, и сказал:



— Лыцари из вас будут, вот что. Таких умельцев разве что в Запорожье искать. Знайте, что я первый пушкарь среди казаков, а ты будешь первый лучник, а ты первый на саблях. А ты не из рода Жмайлов? На Запорожье эту штуку «жмайловою» называют. Растите, хлопцы, на славу Украине.

Это был Северин Наливайко.

По Андрею Чайковскому



Сколько частей ты выделил в этом рассказе? О чём они? Просмотри текст, не читая всего подряд. Найди в нём эти части. По каким словам тебе удалось их заметить?

Придумайте вопросы к одной из частей.

Что ты узнал об Острожской школе — одной из первых высших школ в Украине?

Какие игры, развлечения любили школяры? К какой жизни они себя готовили в те трудные времена, когда почти каждый должен был быть воином?

Пробеги глазами текст на с. 29. Какое сравнение есть в этом отрывке, как ты его объяснишь?

### ▲ Знакомимся с картиной

#### «ГОСТЬ ИЗ ЗАПОРОЖЬЯ» Ф. КРАСИЦКОГО

Седая старина, события давно минувших дней волнуют многих. Ведь это так интересно — знать, как выглядели наши предки, в каких домах жили, что любили, а что ненавидели! Недаром столько людей увлекается историей, археологией<sup>1</sup>, этнографией<sup>2</sup>. Среди них и художники, которые пишут картины о давних временах.

Один из них — украинский художник первой половины XX в. Фётий Красицкий. Он был внучатым племянником Тараса Шевченко, учился рисовать в Киеве

<sup>1</sup> *Археология* — наука, изучающая прошлое человеческого общества по сохранившимся памятникам материальной культуры (предметам быта, произведениям искусства).

<sup>2</sup> *Этнография* — 1) наука, изучающая материальную и духовную культуру народов; 2) особенности быта, нравов, культуры какого-либо народа.



Ф. Красицкий. Гость из Запорожья

и Петербурге. Работы Ф. Красицкого сохраняются во многих наших музеях. Среди наиболее известных картин художника — «Гость из Запорожья», которая выставлена в Национальном художественном музее Украины.

Для того чтобы написать такую картину, художник изучал старинную одежду, посуду. И теперь мы видим его героев как живых!

? Рассмотрите внимательно репродукцию. Кто тут гость из Запорожской Сечи, как к нему относятся остальные? Почему? Удачна ли, по-вашему, композиция<sup>1</sup> картины, что ты можешь сказать о её колорите? Любят ли люди, изображённые на картине, красоту? В чём это проявляется?

Поработайте в группах из 4-х человек. Пусть каждый из вас особенно внимательно присмотрится к той или иной части картины. Расскажите друг за другом о «своей» части так, чтобы получился рассказ о картине. Скажите не только о том, что есть на картине, но и о том, что дорисовало ваше воображение.

<sup>1</sup> *Композиция* — построение, расположение и взаимная связь составных частей художественного произведения, картины.





## ЯЗЫК БЕЗ СЛОВ

В устном общении очень большая роль принадлежит жёстам<sup>1</sup> и мимике<sup>2</sup>. Считается, что с их помощью часто можно сказать даже больше, чем словами. Особенно — об отношениях между людьми. Когда люди счастливы — они улыбаются, когда они печальны, расстроены — они хмурятся, когда сердятся — у них сердитый взгляд. Мимика ясно говорит об этом.

Жесты, мимика — это чаще всего произвольные движения — человек обычно их не осознаёт, их трудно подделать, поэтому они могут сказать больше, чем слова.

С помощью жестов, мимики, мимолётных выражений лица может «сказаться» даже то, что человек и не хотел бы говорить.

Например, если пятилетний ребёнок скажет неправду своим родителям, то сразу же после этого он прикроет одной или обеими ладонями рот. Этот жест покажет родителям, что ребёнок солгал.

Когда неправду говорит подросток, ладонь прикрывает рот почти так же, как и у пятилетнего ребёнка, но только пальцы слегка обводят линию губ.

<sup>1</sup> *Жест* — движение рукой, которое сопровождает речь или дополняет её.

<sup>2</sup> *Мимика* — движение мышц лица, выражающее душевное состояние.

Этот жест становится более утончённым во взрослом возрасте. Когда взрослый человек лжёт, его мозг посылает ему сигнал прикрыть рот, в попытке задержать слова обмана, как это делается пятилетним ребёнком или подростком, но в последний момент рука уклоняется ото рта и рождается другой жест — прикосновение к носу.

Какие жесты говорят о честности, открытости?

Испокон веков с искренностью, честностью, преданностью и доверчивостью связана открытая ладонь. Клятвы обычно даются с ладонью на сердце.

Когда человек полностью откровенен, он протягивает вам одну или обе ладони, раскрывая их полностью или частично. Это бессознательный жест, он подсказывает, что ваш собеседник говорит правду. Когда ребёнок обманывает или что-то скрывает, он прячет ладони за спиной.


Читатель может спросить: «Значит, если я скажу неправду с открытыми ладонями, то люди поверят мне?» Совсем не обязательно. Возможно, выражение лица, другие жесты выдадут говорящего неправду. Это может быть расширение или сужение зрачков, испарина на лбу, румянец на щеках, учащение моргания и множество других мелких жестов.

И всё-таки, если вы выработаете привычку в общении с людьми быть открытыми, вам будут больше доверять. Интересно заметить, что большинство людей не могут говорить неправду, если их ладони открыты. Ваши открытые ладони поощряют собеседников быть с вами доверчивыми и откровенными.

Возможно, у кого-то из вас возник вопрос о том, надо ли уделять такое внимание мелочам? Нам кажется, что надо. Ведь и мелочи очень важны для умения общаться. И речь идёт о том, чтобы лучше узнать, как происходит общение между людьми. О том, как научиться лучше понимать других людей, а значит, и самого себя.

По книге Алана Пиза «Язык тела»



 Прочитай молча. Подложив под страницу учебника лист бумаги так, чтобы его край выступал за страницу, сделай пометы:

✓ — это я знал,

✚ — это ново для меня.

Поработайте в парах: обсудите, какие пометы вы сделали. О чём говорят эти пометы?



## СКАЗКА ПРО ЧЕСТНЫЕ УШКИ

Полезла Ойка на полку за конфетами. Задела локтем чашку. Чашка упала и разбилась.

Пришла мама и спрашивает:

— Кто разбил чашку?

— Она сама разбилась,— сказала Ойка.— Эта чашка очень плохая. Она любит драться. Чашка взяла ложку и стала бить чайник. А чайник рассердился и толкнул её. Чашка упала с полки и разбилась.


— А почему у тебя ушки красные? — спрашивает мама.

— Не знаю,— говорит Ойка, а сама уши руками закрывала.

— А я знаю,— сказала мама.— Потому что ты врунишка, а ушки у тебя честные. Им за тебя стыдно, вот они и покраснели. У врунишек всегда ушки красные.

— Ой! — закричала Ойка.— Не хочу, чтобы у меня уши были красные! Это я чашку разбила!

*Софья Прокофьева*

 Опиши какой-нибудь случай из своей жизни, который связан с темой «Язык тела». Можешь построить своё сочинение в виде диалога — так, как это сделано в «Сказке про честные ушки».

## Пословицы

Правда в огне не горит и в воде не тонет.

Не ищи правды в других, когда её в тебе нет.

Где правда, там и счастье.

Ветра не удержишь, правды не скроешь.

Кто вчера соврал, тому и завтра не поверят.

На лжи правды не вырастишь.



**Иван Андреевич Крылов** (1769—1844) — русский писатель. Больше всего он известен своими баснями. Басня — небольшое произведение, в котором обычно говорится о растениях, животных, различных предметах. Они действуют, разговаривают, как люди. Но, рассказывая о них, автор имеет в виду людей, их характеры и привычки.



### ЛЕБЕДЬ, ЩУКА И РАК

Когда в товарищах согласья нет,  
На лад их дело не пойдёт.  
И выйдет из него не дело, только му́ка.  
Однажды Лебедь, Рак да Щука  
Везти с поклажей воз взялись,  
И вместе трое все в него впряглись;



Из кожи лезут вон, а возу всё нет ходу!  
Поклажа бы для них казалась и легка:  
Да Лебедь рвётся в облака.  
Рак пьётся назад, а Щука тянет в воду.  
Кто виноват из них, кто прав,— судить не нам;  
Да только воз и ныне там.



Прочитай басню выразительно.

Дополни: *В этой басне говорится о том, как ... . Они не справились потому, что ... .*

Выбери то, что считаешь правильным:

1. Не следует браться за слишком тяжёлую работу.
2. Работать надо дружно, слаженно.

Найди в басне слова, в которых выражена основная мысль.

Знаешь ли ты случай из жизни, к которому можно было бы применить эту басню?

Рассмотри иллюстрацию. Какими изобразил художник героев басни — внешние и по характеру?

В этой басне есть выражения, которые стали крылатыми. Это образные, меткие выражения, их часто употребляют в речи. Найди их в басне, объясни, как ты их понимаешь.

Запомни значение данного выражения.

Лезть из кожи вон — очень стараться, напрягаться.

Как ты думаешь, можно ли назвать данные слова синонимами?

Ныне, нынче, сегодня, теперь.

Обрати внимание на ударение. Объясни, почему в басне надо сказать *взя́лись*, а не *взялись*.

Взяла́, взя́ли; взяла́сь, взя́лись.

### Загадки

- |  |  |
|--|--|
| 1. На мели сидит,<br>Усами шевелит,<br>А гулять пойдёт —<br>Задом наперёд. | 2. У неё во рту пила.<br>Под водой она жила.<br>Всех пугала, всех глотала,<br>А теперь — в котёл попала. |
|--|--|



### Внеклассное чтение



Прочитай два-три рассказа о жизни детей. Подумай о том, какие чувства испытывают герои произведений, как относятся друг к другу.

Говорит ли автор об их жестах, мимике? Если нет, то как ты себе представляешь мимику и жесты героев произведений, которые прочитал?



## НА ЧУЖОЙ СТОРОНЕ РОДИНА МИЛЕЙ ВДВОЙНЕ

▲ Ты знаешь, что в Украине живут не только украинцы, но и русские, евреи, поляки, венгры, молдаване, болгары, немцы и ещё десятки других национальностей. Украина стала для них Родиной.

Украинцы живут не только в Украине, но и во многих странах. Разбросала их судьба по всему свету. Новые места постепенно стали для них родными. Но украинцы не забывают Украину, помнят народные обычаи, учат детей украинскому языку, готовы потрудиться для той земли, в которой их корни. Они уверены, что и Украина помнит о них, своих детях.

### ЧТО ПОДСОЛНУХ МНЕ РАССКАЖЕТ

Когда я вдруг подсолнух вижу  
в каком-то северном саду,  
то подойду к нему поближе  
и с ним беседу заведу.  
Он мне головкою кивает  
на сильных северных ветрах,  
и в Украину приглашает,  
ему-то в путь нельзя никак!  
Мне кажется: не вслед за солнцем  
он кружится на стебельке.  
Он к Украине повернётся  
в своём далёком далеке.

*Марианна Сотникова*





Подсолнух — растение, которое хорошо растёт в Украине. А знаешь ли ты, почему он так называется? О какой особенности подсолнуха вспоминает автор в последней строфе? Как толкует эту особенность? Почему? Какими чувствами это, по-твоему, вызвано?

Можно ли утверждать, что автор сравнивает Украину с солнцем? Объясни, почему ты так считаешь.



## О СКАУТАХ И ПЛАСТУНАХ

● Детство и юность — прекрасная пора в жизни человека. Ты лёгок, как пушинка, а ветер ласково гладит лицо. Хорошо! Но без настоящего дела, которое захватило бы тебя, скучно. И очень важно уметь самому занять себя: почитать хорошую книгу, порисовать, сделать что-нибудь по хозяйству. Да просто посидеть в тишине, подумать, пофантазировать. Плохо, когда человеку скучно с самим собой.

Но и общество друзей, сверстников нужно каждому. Потому-то и взрослые, и дети объединяются в клубы, кружки, различные организации. В одних — всего несколько человек, в других — участников значительно больше.

Мы расскажем тебе об одной молодёжной организации, которая известна во многих странах. О скаутах.

Эта организация возникла в начале XX века. Она быстро нашла сторонников в разных странах, в том числе в России и Украине. Скауты ставили целью воспитать у молодёжи сильную волю, характер, умение преодолевать трудности. Учили достигать личных успехов, а также действовать на благо другим людям.

А начиналось движение в Америке. Возможно, ты знаешь увлекательные книги писателя-натуралиста Сётон-Томпсона. Так вот, этот большой любитель природы собрал однажды группу молодых людей и отправился с ними в путешествие по диким, не освоенным в те времена просторам Америки. Народ подобрался сильный, отважный, готовый к трудностям и опасным приключениям. И конечно, приключений было много. Ведь шли они зачастую там, где не ступа-

ла нога человека, спали в палатках, готовили еду на костре. Они сами добывали себе пищу: ловили рыбу, охотились на зверя, собирали ягоды и грибы.

Эти заботы и трудности походной жизни сдружили их, научили быть внимательными друг к другу, оказывать помощь товарищу.

Сетон-Томпсон учил своих спутников присматриваться к жизни природы, разбираться в её тайнах — чтобы знать, откуда грозит опасность, а где искать помощи. И лес, по которому они шли, становился им ближе, понятнее, в душе росло чувство любви к природе.

Опыт Сетона-Томпсона и его спутников использовали скауты. Они тоже ставят целью воспитать сильный характер, умение преодолевать трудности и достигать успеха в жизни. Большое значение скауты придают общению с природой, спорту. Недаром они называют себя скаутами: по-английски *скаут* — значит разведчик.

Для нас с вами особенно интересна та ветвь скаутского движения, которая возникла в те же годы в Украине. Она называлась Пласт, а члены этой организации — *пластуны* (мальчики) и *пластунки* (девочки).

Ты спросишь: что это за слово такое — «пластун»? Оказывается, это слово — украинское. Казаки так называли своих разведчиков. Пластуны старались быть незамеченными противником, поэтому часто передвигались «по-пластунски» — на животе. Отсюда и название. Как видишь, слова *скаут* и *пластун* очень похожи по значению.

Пласт с самого своего возникновения ставил перед собой «скаутскую» задачу — воспитание людей сильных, умелых, дисциплинированных. Так, один из первых руководителей Пласта Иван Чмола организовал лагерь, в котором пластуны сами строили небольшие лодки, а потом отправлялись на них в путешествие! Было это в 20-е годы XX века в Западной Украине.



И чему только не учились они за время похода! Управлять лодкой и ставить палатки, сигналить с помощью флажковой азбуки Морзе и принимать, расшифровывать эти сигналы, разжигать костёр, готовить еду и многое другое.

В Пласте очень ценят тех, кто готов прийти на помощь другу, кто хозяин своего слова. Ребят учат руководить той или иной работой — и подчиняться, выполнять приказы командира. А ещё — любить природу, бережно относиться к ней.

Недаром главные слова-призывы в Пласте такие: Сильно! Красиво! Осторожно! Быстро! Если взять первые буквы этих слов, то получится слово «скоб». Так называется один из видов орлов, которые живут в Карпатах. Этот орёл стал символом (знаком) Пласта.

Что же отличает Пласт от скаутов? Только название? Свой символ? Нет, не только. Есть одно очень важное отличие.

Дело в том, что Пласт возник в те времена, когда Украина ещё не была независимой. Поэтому десятки лет Пласт существовал не в Украине, а в тех странах, куда по каким-то причинам переселялись украинцы. Если, скажем, в Канаде в какой-то местности появлялась хоть горстка украинцев, они создавали группу Пласта. Для многих участие в Пласте было настолько важным и интересным, что они оставались в нём до 20—25 лет.

Пластуны участвовали в спортивных играх и походах. Они читали книги об Украине, разучивали украинские песни, танцы, ставили спектакли. Детей учили чтить обычаи своего народа, родной язык. Недаром первое пластовское правило — «быть верным Богу и Украине». И это не мешало им хорошо знать язык, культуру той страны, где они жили.

Сейчас в Украине вновь появились пластовские организации. Знак Пласта — украинский тризуб, перевитый побегами белой лилии (белая лилия — символ скаутов). Конечно, туда принимают не только

украинцев, а всех, кто признаёт пластовские правила. И если украинцы, русские, евреи, греки, татары и другие соберутся вместе в Пласте, — это очень хорошо. Главное, чтобы ни один народ не терял своего лица, своих корней, не забывал родного языка. И чтобы в нашем многоголосом хоре каждый хорошо вёл свою партию, а разные голоса сплетались в слаженную мелодию.

Из журнала



Какие цели скаутского движения тебе особенно понятны и близки?

Что общего у скаутов и пластунов, а что их различает? Важно ли это различие? Почему ты так думаешь?

Сейчас в Пласте участвуют не только украинцы, но и дети других национальностей, живущие в Украине. Что их, по-твоему, объединяет?



Раздели текст на части таким образом: 1 — 1, 2 абзацы; 2 — 3—7 абзацы; 3 — 8, 9 абзацы; 4 — 10—13 абзацы; 5 — 14—16 абзацы; 6 — 17 абзац. О чём каждая из частей? Постарайся определить это, не читая всего подряд, а бегло просмотрев отрывок.

Какую часть (какие части) ты используешь обязательно, если тебе нужно будет коротко рассказать о скаутах (о пластунах, о скаутах и пластунах)? Какие части содержания ты опустишь? Почему?



## СЫРОЕД

— Дядя, скажите, почему в Пласте почти у каждого есть забавное прозвище: Крокодил, Сват?.. — спросил Петрусь.

— В Запорожской Сечи у казаков тоже были прозвища, — ответил дядя. — Казацкое братство не интересовалось тем, кто какого роду, а давало казаку своё собственное прозвище.

— Ага, я учил в школе, что даже гетману Петру Конашевичу дали в Сечи другое имя — Сагайдачный, — вспомнил Петрусь.

— А вот в войске Богдана Хмельницкого был полковник, о котором учёные и теперь наверное не знают, кто он был и откуда. А получил он прозвище Кривонос и под этим прозвищем оставил славный след в истории, — добавил дядя.



— А почему, дядя, Ваше прозвище было Сыроед? Вы его сами выбрали себе или вам пластуны придумали?

Дядя засмеялся. Он вспомнил одну давнишнюю смешную историю, которая случилась, когда он был в Пласте.

— Я расскажу тебе, как и почему я получил такое прозвище.

Это было перед началом Второй мировой войны. Мне было тогда тринадцать лет. Мы жили в городе Стры́е.

Пришли каникулы. Мои родители определили меня в пластовый лагерь в Соколе, и я начал готовиться в дорогу. В Брошнове в лесничестве жила моя тётя. Мама написала ей: «Наш Ивась будет ехать в Сокол и по дороге заедет к тебе на два дня, навестить тебя и своих кузёнов<sup>1</sup>. А в субботу приедет целая группа пластунов из Стрыя. Проводи его на станцию и пусть едет вместе с ними».

Я сел в поезд и поехал. Тётя и её дети вышли встретить меня. Тётя была очень рада тому, что я приехал, так как уже два года не видела меня. По случаю такого «редкого гостя» она пошла в село и купила две курицы. Одну зажарила мне в дорогу, а другую, сырую, отложила для своей семьи на выходной. Обеих кур завернула в марлю и в чистую бумагу и завязала шнурочком. Обе положила в кладовку, где всегда было холодно.

Пришла суббота. Приехали пластуны — мои товарищи. Высыпали из вагона и направились к узкоколейке. Пора и мне было отправляться в дальнюю дорогу.

Тётя говорит своей Славке:

— Пойди в кладовку и принеси Ивасю курицу с зелёным шнурком.

Славка принесла курицу и быстренько сунула в мой рюкзак, потому что мне надо было спешить. Через минуту я уже был со своими товарищами. Маленький поезд двинулся в путь.

Ехали долго. Машинист не торопился. Долго стоял он на остановках, передвигал гружёные вагоны на

---

<sup>1</sup> Кузён, кузі́на — двоюродные брат и сестра.



боковые рельсы, прицеплял пустые вагоны к нашему поезду.

Пластуны уж и проголодались, а Подлютого всё ещё не было видно. Кое-кто доставал из рюкзака то бутерброд с сыром, то кусок хлеба с повидлом. Тогда и я говорю нескольким близким друзьям:

— Знаете, ребята, пора и нам заморить червячка. Свои припасы пока не доставайте! У меня есть что-то «специальное», и я хочу вас угостить.

Пластунам не нужно было повторять дважды. Весело переговариваясь, напевая, они сели вокруг меня, глотая слюнки. А другие, которых я не мог пригласить, так как у меня курица была только одна, смотрели с завистью на тех «счастливичков», которые будут есть что-то «специальное».

Чтобы произвести большее впечатление и испытать пластунское терпение, я очень медленно развязывал шнурок и разворачивал бумагу. Наконец шнурок и бумага лежали в стороне, а я осторожными движениями развернул марлю. И тут я остолбенел! Я не верил своим глазам. Не верили и те, которые собрались есть, и те, кто не был приглашён на «банкет». Перед нами лежала сырая, нежареная, белая курица...



Вначале засмеялись те, что не были приглашены, за ними засмеялись приглашённые, наконец и я скривил лицо, хотя мне совсем не было смешно. Через мгновение хохот потряс весь вагон.

— Вот это и есть твоё «специальное»? — воскликнул кто-то из ребят.

Когда хохот немного утих, я сказал:

— Моя кухня ошиблась: перепутала шнурки...

Ребята не сразу поверили.

— Какие там шнурки? Тут же целая сырая курица. Что ты сочиняешь?

Я должен был рассказать всю историю с самого начала. Тогда откликнулся один парнишка, быстрый на разные выдумки: «Ну, Ивась, ешь теперь сырую курицу. А может, ты сыроед?»

С того дня раз и навсегда назвали меня Сыроедом.

Когда мы приехали в Сокол, я отнёс курицу на кухню. Курицу сварили в супе, но от прозвища Сыроед мне не удалось отделаться.

*Михаил Маморский*



Откуда у пластунов пошёл обычай давать каждому забавное прозвище?

Где происходило действие рассказа? Куда ехали ребята?

Какая история послужила причиной прозвища Сыроед?

Подходят ли данные пословицы к рассказу «Сыроед»?

**Доброе братство дороже богатства.**

**Сказал — как ножницами отрезал.**



Просмотри рассказ «Сыроед», определи, о чём говорится в каждом абзаце текста.

Отбери те абзацы, которые, по-твоему, необходимы для сжатого пересказа истории о возникновении прозвища. Подумай, какие подробности можно опустить, а что надо сказать обязательно.

Составь одно-два предложения (без диалога) по вступительной части рассказа. Составь предложение — переход от вступительной части к самой истории.

Подумай, как ты можешь закончить пересказ, можешь ли ты сказать что-нибудь о своём отношении к этой истории.

Напиши сжатый пересказ.



## ▲ СЕРГИЕВ ПОСАД

Сéргиев Поса́д — один из самых древних городов России. Он расположен недалеко от Москвы и называется по имени одного из самых почитаемых в России святых — Сéргия Ра́донежского. Храмы, крепостные стены, старинные жилые постройки города могут много рассказать о волнующих событиях прошлого.

Начало городу положил Трёицкий монастырь, основанный монахом Сергием Радонежским. Было это 600 лет тому назад. На высоком холме, окружённом глухим лесом, вдали от жилья и дорог построил Сергей себе шалаш, затем келью<sup>1</sup>. И, наконец, деревянную церковь. Он посвятил её Троице — Богу Отцу, Богу Сыну и Богу Святому Духу.

Несколько лет Сергей прожил в одиночестве, но вскоре он стал известен своей праведной жизнью и своими чудесными способностями, и к нему стали стекаться монахи. Так был основан Троицкий монастырь, который сыграл большую роль в жизни России. Сюда приезжал русский князь Дмитрий Донско́й перед походом против татар. Сергей не только благословил князя, но и послал с ним двух своих монахов. Богатырей, которые раньше были воинами. Говорят, что один из них, Пересвет, перед началом Куликовской битвы вступил в единоборство с татарским силачом Темир-Мурзой и победил его. Это придало русским силы и по-

<sup>1</sup> Кéлья — отдельная комната монаха в монастыре.



могло выиграть сражение. Победа Дмитрия Донского на Куликовом поле считается началом освобождения Руси от татарского владычества.

Со временем Троицкий монастырь стал сильной крепостью, которая защищала от неприятеля подходы к Москве. Толщина её стен и боевых башен достигала 10 метров, а высота — 10—14 метров. Внизу «стрельниц» — башен для стрельбы — делались проходы, погребов, вылазы и «слухи», в которых слушали землю — не делает ли враг подкоп где-нибудь. Со стрельниц и выступов палили так, что приставить к стенам штурмовые лестницы было невозможно.

Мощные укрепления позволили выдержать не одну осаду. Одна из самых тяжёлых — во время польского нашествия в XVII в. — длилась 16 месяцев. Монастырь-крепость устоял, и слава его выросла ещё больше.

Троице-Сергиев монастырь был одним из важных центров русской культуры. Здесь работали талантливые зодчие<sup>1</sup>. Ансамбль<sup>2</sup> строений монастыря поражает своей



<sup>1</sup> *Зодчий* — архитектор, специалист по проектированию и постройке зданий.

<sup>2</sup> *Ансамбль* — здесь: несколько зданий, спланированных и выстроенных так, что представляют собой единое согласованное целое.



красотой. Многоцветные каменные сооружения с обилием куполов, окружённые стенами и башнями, мощно вздыбились на высоком холме. Кажется, что этот яркий каменный букет пришёл из древней сказки или легенды.

В Сергиевом Посаде работали мастера-ювелиры, резчики по дереву и кости, живописцы. Здесь писал



*А. Рублёв. Троица*




иконы — лики святых, расписывал стены храмов замечательный русский художник Андрей Рублёв (начало XV века). Для Троицкого собора он написал свою знаменитую «Троицу». На иконе изображены фигуры трёх ангелов, которые спокойно восседают за трапезой<sup>1</sup> и беседуют.

Присмотрись! Какие замечательно свободные, плавные линии. Как красиво сочетаются цвета, сколько оттенков белого цвета в одеждах двух ангелов. Как неожиданно строги линии трёх красных посохов<sup>2</sup>.

Сейчас икона Андрея Рублёва «Троица» находится в Третьяковской галерее. Постарайся увидеть эту икону, когда будешь в Москве. А может быть, побываешь и в Сергиевом Посаде, осмотришь Троице-Сергиеву лавру. А если ты бывал в Киево-Печерской лавре, то сразу увидишь, чем похожи, а чем различаются подмосковная Троице-Сергиева лавра и Киево-Печерская лавра в Киеве.


Из журнала

 Что тебе запомнилось из рассказа о Сергиевом Посаде? Что тебе было известно и раньше? Какие ещё города России ты знаешь?

Есть ли у вашей семьи родственники, знакомые в России? Бывают ли они у вас в гостях? Были ли вы у них? Если да, то расскажи о тех местах, где вы побывали.



## ВОЗВРАЩЕНИЕ БАЛАЛАЙКИ

 «Был тихий июньский вечер. Я сидел на террасе своего деревянного дома и наслаждался тишиной деревенского вечера... Совершенно неожиданно я услышал дотóле<sup>3</sup> ещё неведомые для меня звуки... Игрок наигрывал плясовую песню вначале довольно медленным темпом, а потом всё быстрее и быстрее. Звуки разгорались всё ярче, мелодия лилась, полная ритма, неудержимо подталкивая к пляске...

<sup>1</sup> *Трапеза* — общий стол для приёма пищи в монастыре.

<sup>2</sup> *Посох* — длинная толстая палка с заострённым опорным концом.

<sup>3</sup> *Дотóле* — до тех пор; ранее.



Я сорвался с места и подбежал к флигелю<sup>1</sup>, откуда неслись звуки; передо мной на ступеньках крыльца сидел крестьянин и играл... на балалайке! Я был поражён ритмичностью и оригинальностью приёма игры на балалайке и никак не мог постичь, как такой убогий с виду, несовершенный инструмент, только с тремя струнами, может издавать столько звуков!.. Присмотревшись внимательно, как играл Антип (имя работника), я попросил его тут же показать некоторые приёмы игры».

Так рассказывал о начале своего увлечения балалайкой Василий Васильевич Андреев, который посвятил ей всю свою жизнь.

Балалайка... Есть инструменты, ставшие музыкальным символом того или иного народа. Например, бандура — украинский народный инструмент, гитара — испанский, мандолина — итальянский, волынка — шотландский, кáнтеле — карело-финский и т. д. Все в мире знают, что балалайка — инструмент русский.

Любопытно, что само название инструмента, типично народное, звучанием передаёт характер игры на нём. Корень слова *балалайка*, или, как её ещё называли, *балабайка*, давно привлекал внимание исследователей родством с такими русскими словами, как *балабанить*, *балагурить*, что значит *болтать*, *пустозвонить*. А эти слова в свою очередь, очевидно, произошли от татарских слов *бала* — ребёнок, *балагар* — дети. Не отсюда ли наше *балова́ться*, то есть резвиться? Не передают ли все эти понятия, дополняя друг друга, суть балалайки — инструмента лёгкого, забавного, бренчливого, не очень в те времена серьёзного?

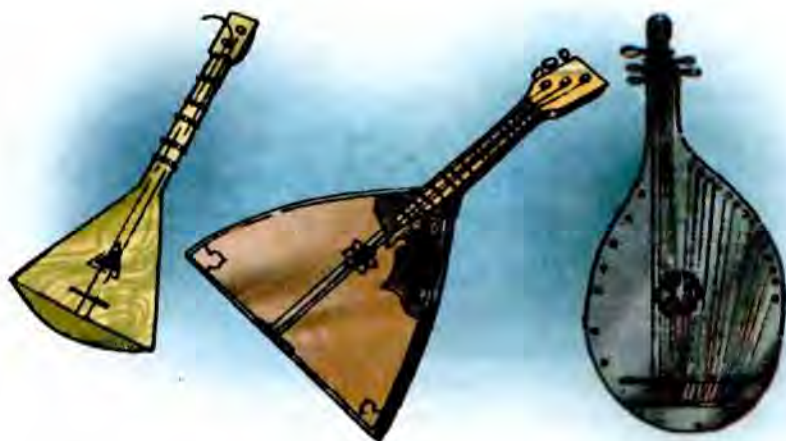
Но ни у татар, ни у родственных им народов инструмента с подобным названием нет. Хотя были и есть струнные щипковые инструменты<sup>2</sup>, очень напоминаю-

---

<sup>1</sup> *Фли́гель* — пристройка сбоку главного здания или дом во дворе большого здания.

<sup>2</sup> *Щипко́вый инструме́нт* — такой, на котором играют, захватывая струну пальцами и подёргивая её.





щие балалайку. У калмыков — домр, у татар — думбра. В русской балалайке слились черты двух-трёх таких инструментов — и возник инструмент совершенно новый, особенный.

Балалайка в течение многих столетий была у русских одним из самых любимых музыкальных инструментов. Она была «в великом употреблении» не только среди простого народа, но и в богатых домах и даже при царском дворе.

Балалайку можно было купить почти в каждой лавочке. А можно было сделать и самому. Говорят, что корпус часто делали не из дерева, а из ... тыквы! Н. В. Гоголь упоминает «молдавские тыквы, называемые горленками, из которых делают на Руси балалайки, двухструнные лёгкие балалайки, красу и потеху ухвátливого 20-летнего парня...»

Один знаменитый русский музыкант-композитор, скрипач, балалаечник и дирижёр (он жил более 200 лет назад) играл на замечательной балалайке. Она была сделана из тыквы, проклеенной внутри порошком битого хрусталя. У неё был звук особой чистоты и серебристости.

Со временем балалайку почти совсем было вытеснили гитара, а затем гармонь. О ней стали забывать. Многие считали её простецким, деревенским инструментом.

Для возрождения интереса к балалайке много сделал В. В. Андреев. Первые же концерты, которые он дал, имели большой успех. Заговорили и о музыканте, и об инструменте. Василия Андреева стали называть «молодым отцом балалайки», к нему пришла слава, а к балалайке — популярность<sup>1</sup>.

Из журнала



После прослушивания текста поработайте в парах. Постарайтесь вспомнить как можно больше подтем, которые составляют текст «Возвращение балалайки». Подтемы — это узкие темы, из которых состоит основная, широкая тема. Например, в рассказе о возвращении балалайки говорится о первой встрече известного музыканта с балалайкой, о «родственниках» балалайки. А ещё о чём?

Молча прочитай текст и поставь пометы на расширенных с помощью листа бумаги полях:

✓ — это я знал,

+ — это ново для меня.

Напиши несколько связанных между собой предложений о результатах этой работы. Прочитайте написанное друг другу в парах. Какие пометы у вас совпали, какие различны?

### Загадка

В лесу вырезана,  
Гладко вытесана,  
Поёт-заливается.  
Как называется?



### Внеклассное чтение

Познакомься с особым видом печатной продукции — альбомами. Возьми в библиотеке несколько альбомов, полистай их. Они чаще всего посвящены творчеству художника (например, «И. Левитан»), архитектурному ансамблю (например, «Киево-Печерская лавра»), городу («Львов»).

Чего больше в альбоме — иллюстраций или текста? Какие иллюстрации — цветные или чёрно-белые? Есть ли их список? О чём говорится в тексте? Чем интересны альбомы?

---

<sup>1</sup> Популярность — широкая известность, признание.





## ИЛЛЮСТРАЦИЯ

Когда опытный читатель читает хорошую книгу, он её неизбежно «видит». Внутренним взором, закрытыми глазами видит лес и море, лицо героя, которого на самом деле в природе не существует, видит всё, что сумел пробудить в его сознании автор. А если этот читатель — художник?

Иллюстрация, по-латыни *illustratio*, то есть «освещение», «наглядное изображение» прочитанного, помогает читателю усилить впечатление от книги. Люди поняли это очень давно. Полторы тысячи лет назад в Китае были сделаны первые гравюры на дереве специально для иллюстрирования литературного текста. За шестнадцать веков книжная иллюстрация, книжная графика превратилась в самостоятельное сложное искусство.

История мирового искусства знает десятки имён художников, которые посвятили себя книге: Гюста́в Доре́, Влади́мир Фаво́рский, Ива́н Би́либин...

Иллюстрации к самым значительным сочинениям мировой литературы создавали классики мирового изобразительного искусства: Боттиче́лли, Ре́мбрандт, Делакруа́, Домье́, Мане́, Ре́пин, Ку́сто́диев, Вру́бель.

Может быть, взять в руки карандаш?

Пусть не получится шедевр. Пусть никто, кроме тебя, этого не увидит. Каждый читатель имеет право

увидеть книгу по-своему. Каждый имеет это прекрасное право.

Из словаря-справочника «Юному книголюбу»

❓ Что означает слово *иллюстрация*, из какого языка оно пришло? Удачно ли, по-твоему, это название, хорошо ли оно отражает суть явления?

В статье упоминаются имена великих художников. О ком из них ты слышал, с чьими работами знаком? Постарайся найти в каком-либо словаре-справочнике материал об этих замечательных людях, об их искусстве и прочитай его.

Расскажи о нескольких книжных иллюстрациях, которые тебе нравятся. Кем они выполнены? Чем тебе нравятся?

### МЕДАЛЬ Х. К. АНДЕРСЕНА



Этой медалью награждаются художники, которые особенно успешно оформляют книги для детей и молодёжи. Вот как выглядит эта медаль.

▲ Прочитай сказку русского писателя Павла Бажова «Серебряное копытце». Иллюстрации к ней выполнила украинская художница Екатерина Солодка. Она много лет работала педагогом, иллюстрировала различные учебные книги.

### СЕРЕБРЯНОЕ КОПЫТЦЕ

Жил в нашем заводе старик один, по прозвищу Кокованя. Семьи у Коковани не осталось, он и придумал взять в дети сиротку. Спросил у соседей, — не знают ли кого, а соседи и говорят:

— Недавно на Глинке осиротела семья Григория Потопаева. Старших-то девчонок приказчик велел в барскую рукодельню взять, а одну девчоночку по шестому году никому не надо. Вот ты и возьми её.

— Несподручно мне с девчонкой-то. Парнишечко бы лучше. Обучил бы его своему делу, пособника бы растить стал. А с девчонкой как? Чему я её учить-то стану?

Потом подумал-подумал и говорит:

— Знавал я Григория, да и жену его тоже. Оба весёлые да ловкие были. Если девчонка по родителям



пойдёт, не тоскливо с ней в избе будет. Возьму её. Только пойдёт ли?

Соседи объясняют:

— Плохое житьё у неё. Приказчик избу Григорьеву отдал какому-то горюну<sup>1</sup> и велел за это сиротку кормить, пока не подрастёт. А у того своя семья больше десятка. Сами не досыта едят. Вот хозяйка и взъедается на сиротку, попрекает её куском-то. Та хоть маленькая, а понимает. Обидно ей. Как не пойдёт от такого житья! Да и уговоришь, поди-ко.

— И то правда,— отвечает Кокованя.— Уговорю как-нибудь.

В праздничный день и пришёл он к тем людям, у кого сиротка жила. Видит — полна изба народу, больших и маленьких... У печки девчоночка сидит, а рядом с ней кошка бурая. Девчоночка маленькая, и кошка маленькая, и до того худая да ободранная, что редко кто такую в избу пустит. Девчоночка эту кошку гладит, а она до того звонко мурлычет, что по всей избе слышно.

Поглядел Кокованя на девчоночку и спрашивает:

— Это у вас Григорьева-то подарёнка?

Хозяйка отвечает:

— Она самая. Мало одной-то, так ещё кошку драгую где-то подобрала. Отогнать не можем. Всех моих ребят перецарапала, да ещё корми её!

— Неласковые, видно, твои ребята. У ней вон мурлычет.

Потом и спрашивает у сиротки:

— Ну как, подарёнушка, пойдёшь ко мне жить?

Девчоночка удивилась:

— Ты, дедо, как узнал, что меня Дарёнкой зовут?

— Да так,— отвечает,— само вышло. Не думал, не гадал, нечаянно попал.

— Ты хоть кто? — спрашивает девчоночка.

— Я,— говорит,— вроде охотника. Летом пески

---

<sup>1</sup> Горюн — бедняк, изведавший горе.

промываю, золото добываю, а зимой по лесам за козлом бегаю, да всё увидеть не могу.

— Застрелишь его?

— Нет,— отвечает Кокованя.— Простых козлов стреляю, а этого не стану. Мне посмотреть охота, в котором месте он правой передней ножкой топнет.

— Тебе на что это?

— А вот пойдёшь ко мне жить, так всё и расскажу,— ответил Кокованя.

Девчоночке любопытно стало про козла-то узнать. И то видит — старик весёлый да ласковый. Она и говорит:

— Пойду. Только ты эту кошку Мурёнку тоже возьми. Гляди, какая хорошая.

— Про это,— отвечает Кокованя,— что и говорить. Таковую звонкую кошку не взять — дураком остаться. Вместо балалайки она у нас в избе будет.

Хозяйка слышит их разговор. Рада-радёхонька, что Кокованя сиротку к себе зовёт. Стала скорей Дарёнкины пожитки собирать. Боится, как бы старик не передумал.

Кошка будто тоже понимает весь разговор. Трётся у ног-то да мурлычет:

— Пр-равильно придумал. Пр-равильно.

Вот и повёл Кокованя сиротку к себе жить.

Сам большой, бородатый, она махонькая и носишко пуговкой. Идут по улице, и кошчонка ободранная за ними попрыгивает.

Так и стали жить вместе: дед Кокованя, сиротка Дарёнка да кошка Мурёнка. Жили-поживали, добра много не наживали, а на житьё не плакались, и у всякого дело было.

Кокованя с утра на работу уходил, Дарёнка в избе прибирала, похлёбку да кашу варила, а кошка Мурёнка на охоту ходила — мышей ловила. К вечеру соберутся, и весело им.

Старик был мастер сказки сказывать, Дарёнка любила те сказки слушать, а кошка Мурёнка лежит да мурлычет:



— Пр-равильно говорит. Пр-равильно.

Только после всякой сказки Дарёнка напомним:

— Дедо, про козла-то скажи. Какой он?

Кокованя отговаривался сперва, потом и рассказывал:

— Тот козёл особенный. У него на правой передней ноге серебряное копытце. В каком месте топнет этим копытцем — там и появится дорогой камень. Раз топнет — один камень, два топнет — два камня, а где ножкой бить станет — там груда дорогих камней.

Сказал это, да и не рад стал. С той поры у Дарёнки только и разговору, что об этом козле.

— Дедо, а он большой?

Рассказал ей Кокованя, что ростом козёл не выше стола, ножки тоненькие, головка лёгонькая.

А Дарёнка опять спрашивает:

— Дедо, а рожки у него есть?

— Рожки-то, — отвечает, — у него отменные. У простых козлов на две веточки, а у него на пять веток.

— Дедо, а он кого ест?

— Никого, — отвечает, — не ест. Травой да листом кормится. Ну, сено тоже зимой в стожках подъедает.

— Дедо, а шёрстка у него какая?

— Летом, — отвечает, — буренькая, как вот у Мурёнки нашей, а зимой серенькая.

— Дедо, а он душнóй?

Кокованя даже рассердился:

— Какой же он душнóй! Это домашние козлы такие бывают, а лесной козёл — он лесом и пахнет.

Стал осенью Кокованя в лес собираться. Надо было ему поглядеть, в которой стороне козлов больше пасётся. Дарёнка и давай проситься:

— Возьми меня, дедо, с собой. Может, я хоть сдалека того козлика увижу.

Кокованя и объясняет ей:

— Сдалека-то его не разглядишь. У всех козлов осенью рожки есть. Не разберёшь, сколько на них веток.

Зимой вот — дело другое. Простые козлы безрогие ходят, а этот — Серебряное Копытце — всегда с рожками, хоть летом, хоть зимой. Тогда его сдалека признать можно.

Этим и отговорился. Осталась Дарёнка дома, а Кокованя в лес ушёл. Дней через пять воротился Кокованя домой, рассказывает Дарёнке:

— Ныне в Полдневской стороне много козлов пасётся. Туда и пойду зимой.

— А как же, — спрашивает Дарёнка, — зимой-то в лесу ночевать станешь?

— Там, — отвечает, — у меня зимний балаган у покосных ложек поставлен. Хороший балаган, с очагом, с окошечком. Хорошо там.

Дарёнка опять спрашивает:

— Серебряное Копытце в той же стороне пасётся?

— Кто его знает. Может, и он там.

Дарёнка тут и давай проситься:

— Возьми меня, дедо, с собой. Я в балагане сидеть буду. Может, Серебряное Копытце близко подойдёт, — я и погляжу.

Старик сперва руками замахал:

— Что ты! Что ты! Статочное ли дело зимой по лесу маленькой девчонке ходить! На лыжах ведь надо, а ты не умеешь. Угрузнешь в снегу-то. Как я с тобой буду? Замёрзнешь ещё!


Только Дарёнка никак не отстаёт:

— Возьми, дедо! На лыжах-то я маленько умею.

Кокованя отговаривал-отговаривал, потом и подумал про себя: «Сводить разве? Раз побывает, в другой не запросится».

Вот он и говорит:

— Ладно, возьму. Только, чур, в лесу не реветь и домой до времени не проситься.

 Прочитайте в лицах отрывок сказки. Постарайтесь передать голосом настроение, характеры героев. Обсудите, кто из героев сказки умеет общаться, в чём это проявляется.



▲ Как зима в полную силу вошла, стали они в лес собираться. Уложил Кокованя на ручные санки сухарей два мешка, припас охотничий и другое, что ему надо. Дарёнка тоже узелок себе навязала. Лоскуточков взяла кукле платье шить, ниток клубок, иголку да ещё верёвку.

«Нельзя ли, — думает, — этой верёвкой Серебряное Копытце поймать?»

Жаль Дарёнке кошку свою оставлять, да что поделаешь. Гладит кошку-то на прощанье, разговаривает с ней:

— Мы, Мурёнка, с дедом в лес пойдём, а ты дома сиди, мышей лови. Как увидим Серебряное Копытце, так и воротимся. Я тебе тогда всё расскажу.

Кошка лукаво посматривает, а сама мурлычет:

— Пр-равильно придумала. Пр-равильно.

Пошли Кокованя с Дарёнкой. Все соседи дивуются:

— Из ума выжил старик! Такую маленькую девчонку в лес зимой повёл!

Как стали Кокованя с Дарёнкой из заводу выходить, слышат — собачонки что-то сильно забеспокоились. Такой лай да визг подняли, будто зверя на улицах увидали. Оглянулись, — а это Мурёнка серединой улицы бежит, от собак отбивается. Мурёнка к той поре поправилась. Большая да здоровая стала. Собачонки к ней и подступиться не смеют.

Хотела Дарёнка кошку поймать да домой унести, только где тебе! Добежала Мурёнка до лесу, да и на сосну. Пойди поймай!

Покричала Дарёнка, не могла кошку приманить. Что делать? Пошли дальше. Глядят, — Мурёнка стороной бежит. Так и до балагана добрались.

Вот и стало их в балагане трое. Дарёнка хвалится:

— Веселее так-то.

Кокованя поддакивает:

— Известно, веселее.

А кошка Мурёнка свернулась клубочком у печки и звонко мурлычет:



— Пр-равильно говоришь. Пр-равильно.

Козлов в ту зиму много было. Это простых-то. Кокованя каждый день то одного, то двух к балагану прита-скивал. Шкурок у них накопилось, козлиного мяса наносили — на ручных санках не увезти. Надо бы в завод за лошадью сходить, да как Дарёнку с кошкой в лесу оставить! А Дарёнка попривыкла в лесу-то. Сама говорит старику:

— Дедо, сходил бы ты в завод за лошадью. Надо ведь солонину домой перевезти.

Кокованя даже удивился:

— Какая ты у меня разумница, Дарья Григорьевна! Как большая рассудила. Только забоишься, поди, одна-то.

— Чего,— отвечает,— бояться. Балаган у нас крепкий, волкам не добиться. И Мурёнка со мной. Не забуюсь. А ты поскорее ворочайся всё-таки!

Ушёл Кокованя. Осталась Дарёнка с Мурёнкой. Днём-то привычно было без Коковани сидеть, пока он козлов выслеживал. Как темнеть стало, запобáива-



лась. Только глядит — Мурёнка лежит спокойненько. Дарёнка и повеселела. Села к окошечку, смотрит в сторону покосных ложков и видит — по лесу какой-то комочек катится. Как ближе подкатился, разглядела — это козёл бежит. Ножки тоненькие, головка лёгонькая, а на рожках по пяти веточек.

Выбежала Дарёнка поглядеть, а никого нет. Воротилась да и говорит:

— Видно, задремала я. Мне и показалось.

Мурёнка мурлычет:

— Пр-равильно говоришь. Пр-равильно.

Легла Дарёнка рядом с кошкой да и уснула до утра.

Другой день прошёл. Не воротился Кокованя. Скучненько стало Дарёнке, а не плачет. Гладит Мурёнку да приговаривает:

— Не скучай, Мурёнушка! Завтра дедо непременно придёт.

Мурёнка свою песенку поёт:

— Пр-равильно говоришь. Пр-равильно.

Посидела опять Дарёнушка у окошка, полюбовалась на звёзды. Хотела спать ложиться, вдруг по стене топоток прошёл. Испугалась Дарёнка, а топоток по другой стенке, потом по той, где окошечко, потом — где дверка, а там и сверху запостукивало. Не громко, будто кто лёгонький да быстрый ходит. Дарёнка и думает:

«Не козёл ли тот вчерашний прибежал?»

И до того ей захотелось поглядеть, что и страх не держит. Отворила дверку, глядит, а козёл — тут, вовсе близко. Правую переднюю ножку поднял — вот топнет, а на ней серебряное копытце блестит, и рожки у козла о пяти ветках. Дарёнка не знает, что ей делать, да и манит его как домашнего:

— Ме-ка! Ме-ка!

Козёл на это как рассмеялся. Повернулся и побежал.

Пришла Дарёнушка в балаган, рассказывает Мурёнке:



— Поглядела я на Серебряное Копытце. И рожки видела, и копытце видела. Не видела только, как тот козлик ножкой дорогие камни выбивает. Другой раз, видно, покажет.

Мурёнка знай свою песенку поёт:

— Пр-равильно говоришь. Пр-равильно.

Третий день прошёл, а всё Коковани нет. Вовсе затуманилась Дарёнка. Слезки запokaпывали. Хотела с Мурёнкой поговорить, а её нет. Тут вовсе испугалась Дарёнушка, из балагана выбежала кошку искать.

Ночь месячная, светлая, далеко видно. Глядит Дарёнка — кошка близко на покосном ложе сидит, а перед ней козёл. Стоит, ножку поднял, а на ней серебряное копытце блестит.

Мурёнка головой покачивает, и козёл тоже. Будто разговаривают. Потом стали по покосным ложкам бегать. Бежит-бежит козёл, остановится и давай копытцем бить. Мурёнка подбежит, козёл дальше



отскочит и опять копытцем бьёт. Долго они так-то по покосным ложкам бегали. Не видно их стало. Потом опять к самому балагану воротились.

Тут вспрыгнул козёл на крышу и давай по ней серебряным копытцем бить. Как искры, из-под ножки-то камешки посыпались. Красные, голубые, зелёные, бирюзовые — всякие.

К этой поре как раз Кокованя и вернулся. Узнать своего балагана не может. Весь он как ворох дорогих камней стал. Так и горит-переливается разными огнями. Наверху козёл стоит и всё бьёт да бьёт серебряным копытцем, а камни сыплются да сыплются. Вдруг Мурёнка скок туда же. Встала рядом с козлом, громко мякнула, и ни Мурёнки, ни Серебряного Копытца не стало.

Кокованя сразу полшапки камней нагрёб, да Дарёнка запросила:


— Не тронь, дедо! Завтра днём ещё на это поглядим.

Кокованя и послушался. Только к утру-то снег большой выпал. Все камни и засыпало. Перегребали потом снег-то, да ничего не нашли. Ну, им и того хватило, сколько Кокованя в шапку нагрёб.

Всё было хорошо, да Мурёнки жалко. Больше её так и не видели, да и Серебряное Копытце тоже не показался. Потешил раз, — и будет.

А по тем покосным ложкам, где козёл скакал, люди камешки находить стали. Зелёненькие больше. Хризолитами называются. Видали?

Павел Бажов

 Расскажи о том, как жили Кокованя и Дарёнка. Какой, по-твоему, был характер у Коковани? Что понравилось тебе в Дарёнке? Как ты думаешь, почему Серебряное Копытце показался Дарёнке и Коковане? Жалко ли тебе, что они не все камешки собрали? Почему?

Какие особенности народной русской речи тебе понравились? Случалось ли тебе в живой речи слышать такие слова, обороты, как *поди-ко*; *скажи, дедо*; *только, чур*; *забоишься*; *ворочайся*? Понравились ли тебе иллюстрации, которые сделала к этой сказке Екатерина Солодка? Чем? Передают ли они то настроение, которое возникло у тебя при чтении сказки?



## ТАЛАНТЛИВЫЙ ХУДОЖНИК

Может, тебе случалось читать рассказ Б. Житкова «Про слона»? В твоём учебнике напечатаны отрывки из этого рассказа и дана копия иллюстрации художника Н. Тырсы.

Художник не стремится повторить, объяснить всё то, о чём рассказывает писатель. Он не повторяет текст, а помогает видеть главное, наиболее яркое из того, что в нём есть. Кроме того, художник дополняет его на редкость сочными и выпуклыми, «наглядными» (любимое слово Житкова) образами.

Художник не только показывает себя опытным, наблюдательным анималистом — знатоком животных, метко передающим их облик и повадки. Он пробуждает в читателе-ребёнке интерес и симпатию к слонам, этим добродушным и работающим великанам, помощникам и друзьям человека. Не вдаваясь в подробности, он всё же успевает расширить и углубить содержание книги.

*По Борису Сурису*



Поработайте в группах по 4 человека. Каждый из вас молча читает одну из 4-х частей рассказа. Когда все прочитают, то по очереди пересказывают весь текст — каждый свою часть. Все стараются пересказывать точно, выразительно, а слушать внимательно, стремясь понять, запомнить, представить в своём воображении описанные картины.

### ПРО СЛОНА

#### 1

Мы подходили на пароходе к Индии. Утром должны были прийти. Я сменился с вахты, устал и никак не мог заснуть: всё думал, как там будет. Вот как если б мне в детстве целый ящик игрушек принесли и только завтра можно его распаковать. Всё думал: вот утром сразу открою глаза — и индусы, чёрные, заходят вокруг, забормочут непонятно, не то что на картинке. Бананы прямо на кусте, город новый — всё зашевелится, заиграет. И слоны! Главное, слонов мне хотелось посмотреть. Всё не верилось, что они там не так, как



в зоологическом, а за́просто ходят, возят: по улице вдруг такая громадина прёт!

Заснуть не мог, прямо ноги от нетерпения чесались. Ведь это, знаете, когда сушей едешь, совсем не то: видишь, как всё постепенно меняется. А тут две недели океан — вода и вода — и сразу новая страна. Как занавес в театре подняли.

На утро затопали на палубе, загудели. Я бросился к иллюминатору, к окну, — готово: город белый на берегу стоит; порт, суда, около борта шлюпки; в них чёрные люди в белых чалма́х — зубы блестят, кричат что-то; солнце светит со всей силы, жмёт, кажется, светом давит. Тут я как с ума сошёл, задохнулся прямо: как будто я — не я, и всё это сказка. Есть ничего с утра не хотел. Товарищи дорогие, я за вас по две вахты в море стоять буду — на берег отпустите скорей!

Выскочили вдвоём на берег. В порту, в городе всё бурлит, кипит, народ толчё́тся, а мы — как оголтелые и не знаем, что смотреть, и не идём, а будто нас что несёт (да и после моря по берегу всегда странно ходить). Смотрим — трамвай. Сели в трамвай, сами толком не знаем, зачем едем, лишь бы дальше — очумели прямо. Трамвай нас мчит, мы глазеем по сторонам и не заметили, как выехали на окраину. Дальше не идёт. Вылезли. Дорога. Пошли по дороге. Придём куда-нибудь!

## 2

Тут мы немного успокоились и заметили, что здорово жарко. Солнце над самой маковкой стоит; тень от тебя не ложится, а вся тень под тобой: идёшь и тень свою топчешь.

Порядочно уже прошли, уж людей не стало встречаться, смотрим — навстречу слон. С ним четверо ребят — бегут рядом по дороге. Я прямо глазам не поверил: в городе ни одного не видали, а тут запросто идёт по дороге. Мне казалось, что из зоологического вырвался. Слон нас увидел и остановился. Нам жутковато стало: больших при нём никого нет, ребята одни.





А кто знает, что у него на уме? Мотанёт раз хоботом — и готово.

А слон, наверно, про нас так думал: идут какие-то необыкновенные, неизвестные, кто их знает? И стал. Сейчас хобот загнул крючком, мальчишка старший стал на крюк на этот, как на подножку, рукой за хобот придерживается, и слон его осторожно отправил себе на голову. Тот там уселся между ушами, как на столе. Потом слон тем же порядком отправил ещё двоих сразу, а четвёртый был маленький, лет четырёх, должно быть, — на нём только рубашонка была коротенькая... Слон ему подставляет хобот — иди, мол, садись. А он



выкрутасы разные делает, хохочет, убегает. Старший кричит ему сверху, а он скачет и дразнит — не возмёшь, мол. Слон не стал ждать, опустил хобот и пошёл — сделал вид, что он на его фокусы и смотреть не хочет. Идёт, хоботом мерно покачивает, а мальчишка вьётся около ног, кривляется. И как раз, когда он ничего не ждал, слон вдруг хоботом цап! Да так ловко! Поймал его за рубашонку сзади и подымает наверх осторожно. Тот руками, ногами, как жучок. Нет уж, никаких тебе! Поднял слон, осторожно опустил себе на голову, а там ребята его приняли. Он там, на слоне, всё ещё воевать пробовал.

Мы поравнялись, идём стороной дороги, а слон — с другого боку и на нас внимательно и осторожно глядит. А ребята тоже на нас пялятся и шепчутся меж собой. Сидят, как на дому, на крыше.

«Вот, — думаю, — здорово: им нечего там бояться. Если б и тигр попался навстречу, слон тигра поймает, схватит хоботищем поперёк живота, сдавит, швырнёт выше дерева и, если на клыки не подцепит, всё равно будет ногами топтать, пока в лепёшку не растопчет».

А тут мальчишку взял, как козявку, двумя пальчиками: осторожно и бережно.

### 3

Слон прошёл мимо нас, смотрим — сворачивает с дороги и пошёл в кусты. Кусты плотные, колючие, стеной растут. А он через них, как через бурьян — только ветки похрустывают, — перелез и пошёл к лесу. Остановился около дерева, взял хоботом ветку и пригнул ребятам. Те сейчас же повскакали на ноги, схватились за ветку и что-то с неё обирают. А маленький подскакивает, старается тоже себе ухватить, возится, будто он не на слоне, а на земле стоит. Слон пустил ветку и другую пригнул. Опять та же история. Тут уж маленький совсем, видно, в роль вошёл, совсем залез на эту ветку, чтоб ему тоже досталось, и работает. Все кончили, слон пустил ветку, а маленький-то, смотрим, так и полетел с веткой. Ну, думаем, пропал — полетел теперь, как пуля, в лес. Бросились мы туда.



Да нет, куда там! Не пролезть через кусты: колючие, и густые, и путанные. Смотрим, слон в листьях хоботом шарит. Нащупал этого маленького — он там, видно, обезьянкой уцепился, — достал его и посадил на место. Потом слон вышел на дорогу впереди нас и пошёл обратно. Мы — за ним. Он идёт и по временам оглядывается, на нас косится — чего, мол, сзади идут какие-то?

Так мы за слоном пришли к дому. Вокруг плетень. Слон отворил хоботом калиточку и осторожно просунулся во двор; там ребят спустил на землю. Во дворе индуска на него начала кричать чего-то. Нас она сразу не заметила. А мы стоим, через плетень смотрим.

Индуска орёт на слона, — слон нехотя повернулся и пошёл к колодцу. У колодца врыты два столба, и между ними вьюшка, на ней верёвка намотана и ручка сбоку. Смотрим, слон взялся хоботом за ручку и стал вертеть; вертит, как будто пустую, вытащил — целая бадья там на верёвке, ведер десять. Слон упёрся корнем хобота в ручку, чтобы не вертелась, изогнул хобот, подцепил бадью и, как кружку с водой, поставил на борт колодца. Баба набрала воды, ребят тоже заставила таскать — она как раз стирала. Слон опять бадью спустил и полную выкрутил наверх. Хозяйка его опять начала ругать. Слон пустил бадью в колодец, потряхнул ушами и пошёл прочь — не стал воду больше доставать, пошёл под навес. А там в углу двора на хлипких столбиках навес был устроен — слону под него только-только подлезть. Сверху камыш накидан и какие-то листья длинные.

Тут как раз индус, сам хозяин. Увидел нас. Мы говорим — слона пришли смотреть. Хозяин немного знал по-английски. Спросил, кто мы; всё на мою русскую фуражку показывает. Я говорю — русские... Он обрадовался, засмеялся, сразу другой стал; позвал к себе.

Я спрашиваю:

— Чего это слон не выходит?

— А это он, — говорит, — обиделся, и, значит, не зря. Теперь нипочём работать не станет, пока не отойдёт...



Я говорю индусу:

— Какой он у тебя умный!

А он хохочет.

— Ну, — говорит, — если б я полтора ста лет прожил, не тому ещё выучился бы. А он, — показывает на слона, — моего деда нянчил.

Я глянул на слона — мне показалось, что не индус тут хозяин, а слон, слон тут самый главный.

Я спрашиваю:

— Старый он у тебя?

— Нет, — говорит, — ему полтора ста лет, он в самой поре! Вон у меня слонёнок есть, его сын — двадцать лет ему, совсем ребёнок. К сорока годам только в силу входить начинает. Вот погодите, придёт слониха, увидите: он маленький.

Пришла слониха и с ней слонёнок — с лошадь величиной, без клыков; он за матерью, как жеребёнок шёл.

Ребята индусовы бросились матери помогать, стали прыгать, куда-то собираться. Слон тоже пошёл; слониха и слонёнок с — ними. Индус объясняет, что на речку. Мы тоже с ребятами.

Они нас не дичились, всё пробовали говорить — они по-своему, мы по-русски — и хохотали всю дорогу. Маленький больше всех к нам приставал — всё мою фуражку надевал и что-то кричал смешное — может быть, про нас.

Воздух в лесу пахучий, пряный, густой.

Шли лесом. Пришли к реке.

Не река, а поток — быстрый, так и мчит, так берег и гложет. К воде обрывчик в аршин<sup>1</sup>. Слоны вошли в воду, взяли с собой слонёнка. Поставили, где ему по грудь вода, и стали его вдвоём мыть. Наберут со дна песку с водой в хобот и как из кишки его поливают. Здорово так — только брызги летят.

А ребята боятся в воду лезть — больно уж быстрое


<sup>1</sup> *Аршин* — старинная русская мера длины, около 70 см.

течение — унесёт. Скачут на берегу и давай в слона камешками кидать. Ему нипочём, он даже внимания не обращает — всё своего слонёнка моет. Потом смотрю — набрал в хобот воды и вдруг как повернёт на мальчишек и одному прямо в пузо как дунет струёй — тот так и сел. Хохочет — заливается.

Слон опять своего мыть. А ребята ещё пуще камешками его донимать. Слон только ушами трясёт: не приставайте, мол, видите, некогда баловаться! И как раз когда мальчишки не ждали, думали — он водой на слонёнка дунет, он сразу хобот повернул да в них. Те рады, кувыркаются.

Слон вышел на берег; слонёнок ему хобот протянул, как руку. Слон заплёл свой хобот об его и помог ему на обрывчик вылезти. Пошли все домой: трое слонов и четверо ребят...

*Борис Житков*

 Какая часть рассказа показалась тебе особенно интересной и удивительной? Перескажи её.

Нравится ли тебе, как Б. Житков рассказывает? Легко или трудно (хотя и интересно) читать его рассказ? Есть ли, по-твоему, в рассказе «Про слона» слова и выражения, больше свойственные речи детей, чем речи взрослых? Если есть, приведи примеры.

Найди шестой от конца абзац. Сколько в нём предложений? В каком значении употреблено там слово *густой*?

### Загадка

Очень много силы в нём,  
Ростом он почти что с дом.  
У него огромный нос,  
Будто нос  
Лет тыщу рос.





## ЖИВОЕ СЛОВО

▲ Послушай текст. Постарайся на слух выделить в нём составные части содержания, запомнить, о чём они.

### КАКИЕ БЫВАЮТ ИМЕНА

В разных странах, у разных народов имена людей разнообразны по своему звучанию, происхождению и употреблению. У многих народов, в том числе у русских, данное в детстве имя сохраняется за человеком на всю жизнь. Но есть народы, у которых принято «снимать» с человека одно имя и по достижении определённого возраста «назначать» ему другое.

По обычаю всех русских обязательно называют по имени и отчеству: Пётр Дмитриевич, Анна Сергеевна и т. п. В других странах это не принято. Зато там распространён обычай давать человеку несколько личных имён: Анна Мария, Ханс Кристиан.

В настоящее время большинство наших имён — это старинные календарные имена. Среди них есть широко известные, а есть и редкие, малознакомые. Календарными они называются потому, что в прошлом их включали в церковные календари (святцы<sup>1</sup>, месяцесловы<sup>2</sup>, минеи<sup>3</sup>), в которых имена распределялись по

<sup>1</sup> *Святцы* — список святых и религиозных праздников в календарном порядке.

<sup>2</sup> *Месяцеслов* — православный календарь.

<sup>3</sup> *Минеи* — христианские богослужебные книги, содержащие тексты церковных служб на каждый день месяца.

всем дням года. Эти имена были собраны христианской церковью ещё в начале нашей эры — около двух тысяч лет назад. Их носили люди, погибшие за свою веру и причисленные к лику святых. Со временем в списки календарных имён включили имена людей, которые прославили себя великими делами. Особенно почитались те, кто отличился в битвах за свою землю.

При крещении ребёнка ему давали имя из календарей.

Не все имена были распространены равномерно. Например, имена Владимир, Игорь, Олег, Людмила, Наталья, Ольга, Татьяна редко встречаются в календарях, поэтому их использовали нечасто. Зато обычными были имена Гордей, Евдоким, Назар, Прохор, Савелий, Агафья, Зиновия, Серафима.

Среди русских имён есть группа, связанная по своему происхождению с именами героев греческих мифов: Иракий (Геракл), Денис (Дионисий), Венера. Многие имена в древности возникли из эпитетов, определений к именам различных богов. Греческая богиня красоты Афродита родилась, согласно мифу, из морской пены. На многих островах Средиземного моря были святилища Афродиты, где моряки приносили дары своей богине-покровительнице. Наиболее типичный для моряков дар — это жемчуг, им украшали статуи Афродиты. Поэтому Афродиту часто называли *маргарито* — жемчужная (сравните с современным именем — Маргарита). Ещё одно определение этой греческой богини — *морская*. По-гречески это Пелагея, а в переводе на латинский язык — Марина.

Исторически сложилось так, что русские мужские и женские имена различаются по своей форме. Мужские имена чаще всего оканчиваются на твёрдый согласный (Семён, Виктор) или на *-ий* (Юрий). Женские имена оканчиваются на *-а, -я* (Вера, Мария). На фоне этих обычных имён выделяются мужские имена на *-а, -я*. В старых календарях их было около сорока — значительно больше, чем сейчас. Некоторые



из них привычны: Никита, Савва (Сава), Илья, Кузьма. Другие имена, менее привычные, постепенно изменялись. Например, Артёма превратилось в Артём, Антипа — в Антип. Имена Аза, Зина, Инна, Римма были вначале мужскими, но потом стали женскими.

В результате разных изменений возникло много парных имён: Анастасий — Анастасия, Антонин — Антонина, Зиновий — Зиновия, Кир — Кира, Марин — Марина, Наталий — Наталья и др. Некоторые из парных имён считались равноправными, например Александр — Александра, Евгений — Евгения. Другие, наоборот, были в ходу либо только у мужчин, либо только у женщин. Мужское имя Марин почти не встречалось, а женское имя Марина было широко распространено. Так же сложилась судьба мужских имён Анастасий, Антонин, Варвар, Клавдий, которые почти не встречались у русских, зато их женские параллели — Анастасия, Антонина, Варвара, Клавдия были в широком ходу. Женские имена Кирилла и Павла мало кто знает, а вот мужские Кирилл и Павел известны всем.


Правило давать имя ребёнку по установленным календарям не действует уже около ста лет. Родители могут свободно выбирать личное имя своему ребёнку. И среди русских имён стали появляться новые имена. Например, иноязычные имена, которые некоторым родителям кажутся более красивыми, чем свои старые имена: Нелли, Виолетта, Изабелла, Диана, Инга, Жанна, Артур, Спартак, Эдуард, Ренат.

Среди новых имён есть и придуманные, и составленные из каких-либо слов русского или другого языка. Например: Воля, Тайна, Урал, Казбек, Май, Майя. А ещё: Леванна (девочка, родителей которой зовут Лев, Анна), Евразия (Европа, Азия).

Как видим, в списках русских имён происходят многие изменения: появляются новые, изменяется форма некоторых старых имён. Но всё-таки основной состав русских имён остаётся в общем близким к тому,

который употреблялся и много столетий тому назад. И это очень интересное дело — изучать историю наших имён!

По *Анне Сусловой* и *Александре Суперанской*

 Что в этом рассказе об именах было для тебя новым, интересным, что — знакомым? Случалось ли тебе раньше читать об именах?

Что из сказанного о русских именах можно, по-твоему, отнести и к украинским? Чем различаются современные русские и украинские имена: произношением, употреблением уменьшительных имён?

Какие имена чаще всего встречаются среди имён твоих одноклассников? Найди в библиотеке словарь имён и узнай о значении этих имён, своего имени, имён своих родных.



## СЛОВА ДЛИННЫЕ И КОРОТКИЕ

Возможно, у тебя возникнет вопрос: какова средняя длина русского слова? Оказывается, что в текстах средняя длина слова составляет 5,4 буквы (то есть 5—6 букв).

А какие слова самые длинные и самые короткие? В книгах Л. Успенского «Слово о словах» и Л. Григорян «Язык мой — друг мой» приводятся любопытные факты. Самую длинную фамилию в мире носит один житель Стамбула в Турции: в ней 43 буквы. Этот человек очень гордится своей фамилией, потому что она обозначает: «Сын героя знаменосца флага с полумесяцем и звездой». Вот как выглядит эта фамилия, если её написать по-русски: Аййильцикликирмицибайрактазийонканраманоглу.

А в конце девятнадцатого столетия в американском штате Висконсин умер вождь одного из индейских племён. Ни один мастер не смог уместить его имени на надгробном камне. Оно было чересчур длинным — 122 буквы.

В США, в штате Массачусетс, находится озеро, известное под названием Уэбстер. Однако на самом деле оно называется иначе: Чаргоггагоггманчаугтагоггчаубунагунгамаугг. Так называли озеро индейцы. В переводе это слово означает: «Нейтральная территория для



лова рыбы и проведения общих собраний индейских племён».

А самое длинное географическое название найдено на другом конце света — в Новой Зеландии. Оно состоит из 85 букв и в точном переводе означает следующее: «Город, где Мататеа, человек с большими ногами, который выравнивал равнины и которого называли поедателем земли, играл на своей любимой флейте». Самое длинное женское имя, состоящее из одного слова, известно на Гавайских островах — в нём только согласных 65.

Есть ли длинные слова в русском языке? Есть! Творцами длинных слов у нас считаются учёные-химики. Если какое-то вещество состоит из доброго десятка составных элементов, то они и составляют вместе его название. Так, например, акрихин (жёлтый горький порошок, который применялся при заболевании малярией) имеет другое, более точное химическое наименование, состоящее из 44 букв. В нём перечислены названия всех составных элементов: метоксиклордиэтиламинометилбутиламиноакридин.

Ну а самые короткие слова, как ты понимаешь, не так разнообразны — они состоят из одной буквы (меньше одной ведь не может быть!). Если верить результатам специального исследования, проведённого недавно английскими журналистами, то самая короткая фамилия на земле состоит всего из одной буквы. Это французская фамилия О. Самое короткое географическое название тоже обнаружено во Франции — там есть село, которое называется И.


До сих пор речь шла об именах и названиях, которые состоят из одного слова — длинного или короткого.

А вот самое длинное имя, которое состоит из нескольких слов. Чтобы зарегистрировать новорождённую дочь жителей города Честерфильда, пришлось заказать особый бланк, значительно больше обычного по размеру. Дело в том, что родители, уже имеющие трёх детей, на сей раз захотели быть оригинальными

и вместо обычных двух-трёх имён, как принято у англичан, наградили свою дочь 139 (ста тридцатью девятью) именами. Среди них не только английские, но и французские, немецкие, испанские, итальянские и т. п. Причём, по словам отца, первоначальный вариант включал 207 имён, но затем были оставлены лишь наиболее благозвучные.

Как видишь, на вопрос об обычной длине слов не так-то легко дать короткий ответ. Ведь языки — как миры. Они такие разные, в них столько удивительного!

*По Владимиру Абрамову*

 Какая средняя длина слова в русском тексте? Проверь правильность сказанного, например на первом предложении текста «Слова длинные и короткие». Для этого сосчитай количество букв в каждом слове, сложи полученные числа и раздели на количество слов.

Какие слова тебе кажутся более обыкновенными: самые длинные или самые короткие?

Какое высказывание ближе к тому, что тебе приходило в голову при чтении этого текста?

1. Зачем люди придумали такие неудобные, некрасивые названия?

2. Какие непривычные названия! Совсем не такие, как у нас. Интересно, наши названия показались бы индейцам такими же странными?

3. Какие разные есть языки! Как интересно было бы их изучить!

Удалось ли тебе с первого раза «осилить» те длинные-предлинные слова, которые приведены в тексте для примера? Проведите соревнование: кто сможет не торопясь, но без пауз, безошибочно прочитать индейское название озера, турецкую фамилию, название лекарства.

### **Пословицы**

**Слово крепче печати.**

**Слово — не стрела, а пуще стрелы разит.**

**Хорошая речь лучше мёда.**

**Язык разум открывает.**





## Узнай слова с одного взгляда

|            |               |                |
|------------|---------------|----------------|
| Ия         | как всегда    | в то утро      |
| Рита       | никто другой  | лицо у неё     |
| Инна       | что-то нашла  | я это нашла    |
| Мария      | потому что    | в один голос   |
| Дарья      | мне ясно      | что же именно  |
| Марина     | что значит    | одно из них    |
| Оксана     | это слово     | я не слыхала   |
| Галина     | какие слова   | а что это?     |
| Светлана   | трудно было   | что же это?    |
| Анастасия  | может быть    | надо было бы   |
| Иван       | нам надо      | и сразу же     |
| Пётр       | очень любили  | а вдруг это    |
| Виктор     | кричали они   | куда это ты?   |
| Леонид     | очень хорошее | что это такое? |
| Ярослав    | мне кажется   | не может быть  |
| Мирослав   | мне нужен     | дело в том     |
| Александр  | спроси-ка её  | к концу дня    |
| Николай    | знаю точно    | у вас была     |
| Геннадий   | послал меня   | я хотела бы    |
| Константин | нужно видеть  | что вам надо   |



## Внеклассное чтение



Прочитай несколько небольших произведений (рассказов, сказок, стихотворений), в которых говорится о слове, об играх со словом. Один из таких текстов — отрывок из книги шведской писательницы Астрид Линдгрен «Пеппи Длинныйчулок». Приготовься рассказать в классе о прочитанном, привести примеры, предложить одноклассникам некоторые занимательные задания.

### КАК ПЕППИ ИЩЕТ КУКАРЯМБУ

(Глава из книги «Пеппи Длинныйчулок»)

В то утро Томми и Анника, как всегда, прибежали к Пеппи на кухню и громко с ней поздоровались. Но ответа не последовало. Пеппи сидела на кухонном столе и гладила господина Нильсона, который примостился у неё на коленях. Лицо у неё расплылось в счастливой улыбке.

— Привет, Пеппи! — ещё раз крикнули Томми и Анника.

— Во всяком случае, знайте,— мечтательно проговорила Пеппи,— знайте, что я это нашла. Я, и никто другой.

— Что ты нашла? — в один голос спросили Томми и Анника, сгорая от любопытства.

Ни Томми, ни Аннику нисколько не удивило, что Пеппи что-то нашла, потому что она всегда что-нибудь находила, но просто им не терпелось узнать, что же именно она нашла.

— Скажи, скажи скорей, что ты нашла?

— Новое слово,— торжественно объявила Пеппи и взглянула на своих друзей так, словно только теперь их увидела.— Новое слово, совсем новенькое, прямо с иголки.

— А какое это слово? — спросил Томми.

— Прекрасное,— сказала Пеппи,— одно из самых красивых слов на свете. Лучшего слова я не слыхала.

— Ну скажи какое,— попросила Анника.

— Кукарямба! — с торжеством промолвила Пеппи.

— Кукарямба? — переспросил Томми.— А что это значит?

— Ах, если бы я только знала! — вздохнула Пеппи.— Мне ясно одно — что это не пылесос!

Томми и Анника в растерянности помолчали, потом Анника сказала:

— Но если ты сама не знаешь, что значит это слово, то какой от него толк?

— В этом-то вся и штука, вот это мне и не даёт покоя,— объяснила Пеппи.

— Скажи, а ты не знаешь, кто придумывает, какие слова что означают? — спросил Томми.

— Наверное, это делают сто старых-престарых профессоров,— объяснила Пеппи.— Ах, до чего же эти люди смешные! Подумай только, какие слова они придумали: щеколда, простокваша, гиппопотам, табуретка, ну и всякие другие, о которых никто не может сказать, зачем они нужны. А вот что кукарямба замечательное слово — каждому ясно. А как оно звучит:



кука-рям-ба! И всё же никто не знает, что это такое. Вы не представляете, как мне трудно было его найти! И я во что бы то ни стало узнаю, что же оно означает!

Пеппи помолчала, задумавшись, а потом сказала:

— А может быть, кукарямба — это золотой светофор?

— Что ты, Пеппи, ведь золотых светофоров не бывает, — возразила Анника.

— Пожалуй, ты права. Что же это всё-таки может быть? Уж не звук ли, который получается, когда наступаешь ногой на сухую ветку? Давай попробуем, как это выйдет: «Анника побежала в лес, наступила на сухую ветку, и сразу раздалось: кукарямба».

Пеппи печально покачала головой.

— Нет, не выходит. Надо было бы сказать: «И сразу же раздался громкий треск».

Пеппи почесала затылок.

— Мрак сгущается. Но чего бы мне это ни стоило, я открою эту тайну. Послушайте, а вдруг это можно купить в магазине? Айда! Пойдём и спросим.

Томми и Анника с удовольствием согласились. Пеппи пошла в комнату и открыла свой чемодан, набитый золотыми монетами.

— Кукарямба, — повторила она. — Как замечательно звучит! Кукарямба! Пожалуй, за *эре*<sup>1</sup> её не купишь.

Дети собрались в путь. Господин Нильсон, как всегда, сидел у Пеппи на плече.

— Нам надо торопиться, — сказала Пеппи и вынесла лошадь с террасы. — Мы поедем верхом, а то опоздаем и попадём в город, когда всю кукарямбу уже разберут. Я не удивлюсь, если бургомистр<sup>2</sup> возьмёт у нас из-под носа последний кусок кукарямбы.

Когда дети верхом на лошади галопом неслись по улицам городка, подковы так звонко ударялись о булыжник, что все городские ребята выбегали из своих

---

<sup>1</sup> *Эре* — мелкая шведская монета.

<sup>2</sup> *Бургомистр* — глава городского управления в некоторых странах Европы, а в старину и в России.

домов и гурьбой бежали за лошадью, потому что все они очень любили Пеппи.

— Пеппи, куда это ты скачешь? — кричали они ей вслед.

— Я хочу купить немного кукарямбы, — отвечала Пеппи и погоняла лошадь.

Ребята растерянно замолкали, не решаясь спросить, что это такое.

— Это, наверное, что-то очень хорошее? — отважилась, наконец, спросить совсем маленькая девочка.

— Ещё бы! — воскликнула Пеппи и прижала палец к губам, показывая ей, что надо помалкивать. — Пальчики оближешь! Но никому ни слова, поняла?

Они остановили лошадь у дверей кондитерской. Пеппи спрыгнула первая и помогла слезть Томми и Аннике. Дети вошли в кондитерскую.

— Дайте мне, пожалуйста, двести граммов кукарямбы, — сказала Пеппи, — но только свежую, хрустящую.

— Кукарямбы? — удивлённо переспросила изящная девушка, стоящая за прилавком. — У нас, мне кажется, нет кукарямбы.

— Не может быть! — воскликнула Пеппи. — Кукарямба продаётся во всех приличных магазинах.

— Дело в том, что вы пришли к концу дня, — нашлась продавщица, которая никогда не слышала о кукарямбе, но не хотела признать, что их магазин недостаточно приличный.

— Так! Значит, утром у вас была кукарямба? — восторженно завопила Пеппи. — Милая, милая тётя, расскажите мне, пожалуйста, как она выглядит. Я в жизни не видела кукарямбы. У неё, наверное, румяная корочка?

Продавщица сильно покраснела и сказала:

— Я не знаю, что такое кукарямба. У нас, во всяком случае, никогда её в продаже не было.

Сильно разочарованная Пеппи вышла из магазина.

— Что же, придётся скакать дальше. Без кукарямбы я домой не вернусь!





Ближайшим магазином оказалась лавка скобяных товаров<sup>1</sup>. Продавец вежливо поклонился детям.

— Я хотела бы купить кукарямбу, — сказала Пеппи. — Но только мне нужен товар отличного качества, такой, чтобы им можно было убить льва.

Продавец лукаво улыбнулся.

— Сейчас мы найдём то, что вам надо, — сказал он и почесал у себя за ухом. — Сейчас мы отыщем нужный товар.

Он вынул из какого-то ящика маленькие железные грабли и протянул их Пеппи.

— Это вам подойдёт? — спросил он.

Пеппи негодуяще посмотрела на него.

— Эту вот вещь сто профессоров называют граблями. А мне, я вам уже сказала, нужны не грабли, а кукарямба. Нехорошо обманывать невинных детей!

Продавец рассмеялся и сказал:

— К сожалению, у нас нет этой... В общем, того, что тебе надо. Спроси-ка её в магазине швейных принадлежностей за углом.

---

<sup>1</sup> Скобяные товары — лёгкие металлические изделия (скобы, крючья, навёсы и др.).

— Он послал меня в магазин швейных принадлежностей,— с возмущением сказала Пеппи Томми и Аннике, когда они вышли на улицу.— Но там нет никакой кукарямбы, это уж я знаю точно.

Пеппи на мгновение помрачнела, но тут же опять заулыбалась.

— Придумала! Наверное, кукарямба — это какая-нибудь болезнь. Пошли к доктору и спросим.

Анника знала, где живёт доктор, потому что ей недавно делали прививку. Пеппи позвонила в дверь, им открыла медицинская сестра.

— Мне нужно видеть доктора,— сказала Пеппи.— Очень серьёзный случай, жутко тяжёлая болезнь.

— Пройди, пожалуйста, вот сюда,— сказала медсестра и повела Пеппи в кабинет врача.

Доктор сидел у письменного стола. Пеппи направилась прямо к нему, зажмурилась и высунула язык.

— Ну, что с тобой случилось? — спросил доктор.

Пеппи вновь открыла свои ясные синие глаза и спрятала язык.

— Боюсь, что я заболела кукарямбой,— сказала она.— Всё тело зудит, и глаза так и закрываются сами, когда я засыпаю. Иногда я икаю. А в воскресенье я себя неважно почувствовала после того, как съела целую тарелку коричневого гуталина<sup>1</sup> и запила молоком. Вообще-то у меня аппетит неплохой, но во время еды я вдруг могу поперхнуться и даже закашляться. Я поняла, что, наверное, у меня кукарямба; вы мне только скажите, доктор, она очень заразная?

Доктор поглядел на Пеппи, на её румяные щёки и сказал:

— Я думаю, ты здоровее большинства детей. И я твёрдо уверен, что никакой кукарямбой ты не страдаешь.

Пеппи порывисто дёрнула доктора за рукав.

— Но есть болезнь, которая так называется?

---

<sup>1</sup> *Гуталин* — мазь для чистки кожаной обуви.



— Нет, — сказал доктор, — такой болезни нет. Но даже если бы такая болезнь была, я уверен, что ты бы её никогда не схватила.

Пеппи снова помрачнела. Она сделала реверанс, прощаясь с доктором, и Анника тоже сделала реверанс, а Томми поклонился. Они вышли и снова сели на лошадь...

У террасы домика Пеппи, Томми, слезая с неё, чуть не раздавил какого-то маленького жучка, который полз по посыпанной песком дорожке.

— Эй, осторожней, не раздави жука! — крикнула Пеппи.

Все трое сели на корточки, чтобы его как следует разглядеть. Жук был очень маленький, крылья у него были зелёные и блестели, как металл.

— Какой он красивый! — изумилась Анника. — Вы не знаете, какая это порода?

— Во всяком случае, это не майский жук, — заявил Томми.

— И не навозный, — сказала Анника, — и не бронзовик. Ой, как бы мне хотелось узнать, как он называется!

Лицо Пеппи расплылось в улыбке.

— А я знаю, как он называется. Это кукарямба.

— Ты уверена?

В голосе Томми звучало сомнение.

— Неужели ты думаешь, что я не узнаю кукарямбу, как только увижу её. А ты? Видел ли ты в жизни что-нибудь более кукарямбное?

Пеппи осторожно взяла жука и отнесла его на травку, чтобы никто его случайно не раздавил.

— Моя дорогая, милая кукарямба, — сказала она с нежностью, — я знала, что рано или поздно я тебя найду. Меня удивляет совсем другое: где мы только не искали кукарямбу, а она, оказывается, была всё время здесь, в моём садике.

*Астрид Линдгрен*  
(Перевод со шведского Л. Лунгиной)



## ГЛАВНЫЕ РЕКИ

Хотя мне уже идёт девятый год, я только вчера догадался, что уроки всё-таки надо учить. Любишь не любишь, хочешь не хочешь, лень тебе или не лень, а учить уроки надо. Это закон. А то можно в такую историю вляпаться, что своих не узнаешь. Я, например, вчера не успел уроки сделать. У нас было задано выучить кусочек из одного стихотворения Некрасова и главные реки Америки. А я, вместо того чтобы учиться, запускал во дворе змея в космос. Ну, он в космос всё-таки не залетел, потому что у него был чересчур лёгкий хвост, и он из-за этого крутился, как волчок. Это раз. А во-вторых, у меня было мало ниток, и я весь дом обыскал и собрал все нитки, какие только были; у мамы со швейной машины снял, и то оказалось мало. Змей долетел до чердака и там завис, а до космоса ещё было далеко.

И я так завозился с этим змеем и космосом, что совершенно позабыл обо всём на свете. Мне было так интересно играть, что я и думать перестал про какие-то там уроки. Совершенно вылетело из головы. А оказалось, никак нельзя было забывать про свои дела, потому что получился позор на всю Европу.

Я утром немножко заспался и, когда вскочил, времени оставалось чуть-чуть... Но я читал, как ловко одеваются пожарные, — у них нет ни одного лишнего



движения, и мне до того это понравилось, что я полета тренировался быстро одеваться. И сегодня я как вскочил и глянул на часы, то сразу понял, что одеваться надо как на пожар. И я оделся за одну минуту сорок восемь секунд весь, как следует, только шнурки зашнуровал через две дырочки. В общем, в школу я поспел вовремя и в класс тоже успел вомчаться за секунду до Раисы Ивановны. То есть она шла себе потихоньку по коридору, а я бежал из раздевалки (ребят уже не было никого). Когда я увидел Раису Ивановну издалека, я припустил во всю прыть и, не доходя до класса каких-нибудь пять шагов, обошёл Раису Ивановну и вскочил в класс. В общем, я выиграл у неё секунды полторы, и, когда она вошла, книги мои были уже в парте, а сам я сидел рядом с Мишкой как ни в чём ни бывало. Раиса Ивановна вошла, мы встали и поздоровались с ней, и громче всех поздоровался я, чтобы она видела, какой я вежливый. Но она на это не обратила никакого внимания и ещё на ходу сказала:

— Кораблёв, к доске!

У меня сразу испортилось настроение, потому что я вспомнил, что забыл приготовить уроки. И мне ужасно не хотелось вылезать из-за парты. Я прямо к ней как будто приклеился. Но Раиса Ивановна стала меня торопить:

— Кораблёв! Что же ты? Я тебя зову или нет?

И я пошёл к доске. Раиса Ивановна сказала:

— Стихи!

Чтобы я читал стихи, какие заданы. А я их не знал. Я же плохо знал, какие заданы-то. Поэтому я моментально подумал, что Раиса Ивановна тоже, может быть, забыла, что задано, и не заметит, что я читаю. И я бодро завёл:

Зима!.. Крестьянин, торжествуя,  
На дровнях обновляет путь:  
Его лошадка, снег почуя,  
Плетётся рысью как-нибудь...

— Это Пушкин, — сказала Раиса Ивановна.

— Да, — сказал я, — это Пушкин. Александр Сергеевич.

— А я что задала? — сказала она.

— Да! — сказал я.

— Что «да»? Что я задала, я тебя спрашиваю?

— Что? — сказал я.

— Что «что»? Я тебя спрашиваю: что я задала? Тут Мишка сделал наивное лицо и сказал:

— Да что он, не знает, что ли, что вы Некрасова задали? Это он не понял вопроса, Раиса Ивановна.

Вот что значит верный друг. Это Мишка таким хитрым способом ухитрился мне подсказать. А Раиса Ивановна уже рассердилась:

— Слонов! Не смей подсказывать!

— Да! — сказал я. — Ты чего, Мишка, лезешь? Без тебя, что ли, не знаю, что Раиса Ивановна задала Некрасова! Это я задумался, а ты тут лезешь, сбиваешь только.

Мишка стал красный и отвернулся от меня. А я опять остался один на один с Раисой Ивановной.

— Ну? — сказала она.

— Что? — сказал я.

— Перестань ежеминутно чтокать!

Я уже видел, что она сейчас рассердится как следует.

— Читай. Наизусть!

— Что? — сказал я.

— Стихи, конечно! — сказала она.

— Ага, понял. Стихи, значит, читать? — сказал я.

И громко начал: — Стихи Некрасова. Поэта. Великого поэта. Великого русского поэта Некрасова. Стихи...

— Ну! — сказала Раиса Ивановна.

— Что? — сказал я.

— Читай сейчас же! — закричала бедная Раиса Ивановна. — Сейчас же читай, тебе говорят! Заглавие!

Пока она кричала, Мишка успел мне подсказать первое слово. Он шепнул, не разжимая рта, но я его



прекрасно понял. Поэтому я смело выдвинул ногу вперёд и продекламировал:

— Мужичонка!

Все замолчали, и Раиса Ивановна тоже. Она внимательно смотрела на меня, а я смотрел на Мишку ещё внимательнее. Мишка показывал на свой большой палец и зачем-то щёлкал по его ногтю.

И я как-то сразу вспомнил заглавие и сказал:

— С ноготком!

И повторил всё вместе:

— Мужичонка с ноготком!

Все засмеялись. Раиса Ивановна сказала:

— Довольно, Кораблёв!.. Не старайся, не выйдет. Уж если не знаешь, не срамись.

Потом она добавила:

— Ну а как насчёт кругозора? Помнишь, мы вчера сговорились всем классом, что будем читать и сверх программы интересные книжки? Вчера вы решили выучить названия всех рек Америки. Ты выучил?

Конечно, я не выучил. Этот змей совсем мне всю жизнь испортил. И я хотел во всём признаться Раисе Ивановне, но вместо этого вдруг неожиданно даже для самого себя сказал:

— Конечно, выучил. А как же!

Она сказала:

— Ну вот, исправь это ужасное впечатление, которое ты произвёл чтением стихов Некрасова. Назови мне самую большую реку Америки, и я тебя отпущу.

Вот когда мне стало худо. Даже живот заболел, честное слово. В классе была удивительная тишина. Все смотрели на меня. А я смотрел в потолок. И думал, что сейчас уже наверняка я умру. До свидания все! И в эту секунду я увидел, что в левом последнем ряду Петька Горбушкин показывает мне какую-то длинную газетную ленту, и на ней что-то намалёвано чернилами, толсто намалёвано, наверное, он пальцем писал. И я стал вглядываться в эти буквы и наконец прочёл первую половину.

А тут Раиса Ивановна снова:

— Ну, Кораблёв? Так какая же главная река в Америке?

У меня сразу же появилась уверенность, и я сказал:

— Миси-писи.

Дальше я не буду рассказывать. Хватит. И хотя Раиса Ивановна смеялась до слёз, но двойку она мне влепила, будь здоров. И я теперь дал клятву, что буду учить уроки всегда. До глубокой старости.

Виктор Драгунский



Кто из действующих лиц рассказа вызвал у тебя сочувствие? Почему? Случалось ли тебе оказываться в таком же положении, как герой этого рассказа? Если да, то как ты вёл себя в этом случае?

Какие эпизоды рассказа, какие выражения тебе показались самыми смешными?

Найди в тексте выражения *вылетело из головы, как на пожар, поспел вовремя, припустил во всю прыть*. Подбери к каждому из них слово или выражение, похожее по значению.

### Пословицы

На словах и так и сяк, а на деле никак.

Слышал звон, да не знает, где он.

Воду в ступе толочь — вода и будет.

Враньё не ведёт в добро.

Говорил день до вечера, а слушать нечего.





## ▲ ЧТО ТАКОЕ ВООБРАЖЕНИЕ?

— Папа, а что такое воображéние?

— Как бы тебе это объяснить? Вот посмотри в окно.

Что ты видишь?

— Небо.

— А на небе?

— Облака.

— И всё?

— И всё.

— Присмотрись получше. Неужели вот то облако тебе ничего не напоминает?

Дима сморщил нос и склонил набок голову. Наверное, ему так было лучше видно. Потом он повернул голову на другой бок и сказал:

— Похоже на слоника.

— Да,— согласился я,— похоже на слона. Только хобот коротковат.

— А вот то облако похоже на верблюда!

— Вот это и есть, Димка, воображение. Люди без воображения — скучные люди. Смотрит скучный человек на дождь и думает: «Опять на улице сыро...» Для него дождь — просто дождь. А стоит взглянуть на дождь человеку с воображением, как дождь сразу преобразится. Вот послушай:

Смолкла птица... Снѣкла ветка.

И срывается с гвоздя

Металлическая клетка  
Полосатого дождя.

.....

Или — знаю: это льётся  
И не дождь, а — провода.  
И по ним передаётся  
Очень срочная вода.

Услышит скучный, без воображения человек эти стихи и скажет: «Фу, ерунда какая! И где они там клетку увидели?» А поэт Иосиф Уткин увидел.

Теперь, когда ты будешь смотреть на дождь, то тоже увидишь, что он похож на клетку и на провода. Большое это искусство — видеть. А ещё большее искусство — уметь рассказать о том, что ты увидел.

*Адольф Воловик*



Что обсуждается в тексте? Важна ли, по-твоему, эта тема? Почему?

Присмотрись, что интересного есть вокруг тебя. На что похожи, например, указка, ветка дерева за окном, другие предметы? Можешь ли ты назвать (прочитать наизусть) стихотворение, в котором поэт рассказал что-то необычное, чудесное об обычном предмете, явлении природы?

## УТЁС

Ночевала тучка золотая  
На груди утёса-великана;  
Утром в путь она умчалась рано,  
По лазури весело играя;

Но остался влажный след в морщине  
Старого утёса. Одиноко  
Он стоит, задумался глубоко,  
И тихонько плачет он в пустыне.

*Михаил Лермонтов*



Какой представилась тебе тучка, каким — утёс?

**Обрати внимание,** что тучка и утёс описаны поэтом как живые существа, они умеют радоваться, печалиться. Такой приём часто используют в литературе. Приведи свой пример.



## Загадка

Лежит, лежит копеечка у нашего колодца.  
Хорошая копеечка, а в руки не даётся.  
Подите приведите четырнадцать коней,  
Подите позовите пятнадцать силачей!  
Пускай они попробуют копеечку поднять,  
Чтоб Машенька копеечкой могла бы поиграть!

И кони прискакали, и силачи пришли,  
Но маленькой копеечки не подняли с земли.  
Не подняли, не подняли и сдвинуть не могли.

*Корней Чуковский*



## ЛЯГУШКА-ПУТЕШЕСТВЕННИЦА

Жила-была на свете лягушка-квакушка. Сидела она в болоте, ловила комаров да мошку, весною громко квакала вместе со своими подругами. И весь век она прожила бы благополучно — конечно, в том случае, если бы не съел её аист. Но случилось одно происшествие.

Однажды она сидела на сучке высунувшейся из воды коряги и наслаждалась тёплым мелким дождиком.

«Ах, какая сегодня прекрасная мокрая погода! — думала она. — Какое это наслаждение — жить на свете!»

Дождик моросил по её пёстренькой лакированной спинке; капли его подтекали ей под брюшко и за лапки, и это было восхитительно приятно, так приятно, что она чуть-чуть не заквакала, но, к счастью, вспомнила, что была уже осень, и что осенью лягушки не квакают, — на это есть весна, — и что, заквакав, она может уронить своё лягушечье достоинство. Поэтому она промолчала и продолжала нежиться.

Вдруг тонкий, свистящий, прерывистый звук раздался в воздухе. Есть такая порода уток: когда они летят, то их крылья, рассекая воздух, точно поют или, лучше сказать, посвистывают! Фью-фью-фью-фью — раздаётся в воздухе, когда летит высоко над вами ста-

до таких уток, а их самих даже и не видно: так они высоко летят. На этот раз утки, описав огромный полукруг, спустились и сели как раз в то самое болото, где жила лягушка.

— Кря! Кря! — сказала одна из них. — Лететь ещё далеко, надо покушать.

И лягушка сейчас же спряталась. Хотя она и знала, что утки не станут есть её, большую и толстую квакушку, но всё-таки, на всякий случай, она нырнула под корягу. Однако, подумав, она решилась высунуть из воды свою лупоглазую голову: ей было очень интересно знать, куда летят утки.

— Кря! Кря! — сказала другая утка. — Уж холодно становится! Скорей на юг! Скорей на юг!

И все утки стали громко крякать в знак одобрения.

— Госпожи утки! — осмелилась сказать лягушка. — Что такое юг, на который вы летите? Прошу извинения за беспокойство.

И утки окружили лягушку. Сначала у них явилось желание съесть её, но каждая из них подумала, что лягушка слишком велика и не пролезет в горло. Тогда все они начали кричать, хлопая крыльями:

— Хорошо на юге! Теперь там тепло! Там есть такие славные тёплые болота! Какие там червяки! Хорошо на юге!

Они так кричали, что почти оглушили лягушку. Едва-едва она убедила их замолчать и попросила одну из них, которая казалась ей толще и умнее всех, объяснить ей, что такое юг. И когда та рассказала ей о юге, то лягушка пришла в восторг, но в конце всё-таки спросила, потому что была осторожна:

— А много ли там мошек и комаров?

— О! Целые тучи! — отвечала утка.

— Ква, — сказала лягушка и тут же обернулась посмотреть, нет ли здесь подруг, которые могли бы услышать её и осудить за кваканье осенью. Она уж никак не могла удержаться, чтобы не квакнуть хоть разик: — Возьмите меня с собой!



— Это мне удивительно! — воскликнула утка. — Как мы тебя возьмём? У тебя нет крыльев.

— Когда вы летите? — спросила лягушка.


— Скоро! Скоро! — закричали утки. — Кря, кря! Кря, кря! Тут холодно! На юг! На юг!


— Позвольте мне подумать только пять минут, — сказала лягушка. — Я сейчас вернусь, я, наверное, придумаю что-нибудь хорошее.

И она шлёпнулась с сучка, на который было снова влезла, в воду, нырнула в тину и совершенно зарылась в ней, чтобы посторонние предметы не мешали ей размышлять.

Пять минут прошло, утки совсем было собрались лететь, как вдруг из воды, около сучка, на котором сидела лягушка, показалась её морда, и выражение этой морды было самое сияющее, на какое только способна лягушка.

— Я придумала! Я нашла! — сказала она. — Пусть двое из вас возьмут в свои клювы прутик, а я прицеплюсь за него посередине. Вы будете лететь, а я ехать. Нужно только, чтобы вы не крякали, а я не квакала, и всё будет превосходно.

 Прочитайте отрывок сказки в лицах. Выберите несколько абзацев, дополните их подробностями, которые вы представили, читая сказку.

 Хотя молчать и тащить хотя бы и лёгкую лягушку три тысячи вёрст не Бог знает какое удовольствие, но ум её привёл уток в такой восторг, что они единодушно согласились нести её.

Решили переменяться каждые два часа, и так как уток было, как говорится в загадке, столько, да ещё столько, да полстолька, да четверть столька, а лягушка была одна, то нести её приходилось не особенно часто.

Нашли хороший, прочный прутик, две утки взяли его в клювы, лягушка прицепилась ртом за середину, и всё стадо поднялось в воздух. У лягушкихватило дух от страшной высоты, на которую её подняли; кро-



ме того, утки летели неровно и дёргали прутик; бедная квакушка болталась в воздухе, как бумажный паяц<sup>1</sup>, и изо всей мочи стискивала свои челюсти, чтобы не оторваться и не шлёпнуться на землю. Однако она скоро привыкла к своему положению и начала даже осматриваться. Под нею быстро проносились поля, луга, реки, горы, которые ей, впрочем, было очень трудно рассматривать, потому что, вися на прутике, она смотрела назад и немного вверх, но кое-что всё-таки видела и радовалась и гордилась.

«Вот как я превосходно придумала», — думала она про себя.

А утки летели вслед за нёсшей её передней парой, кричали и хвалили её.

— Удивительно умная голова наша лягушка, — говорили они. — Даже между утками мало таких найдётся.

Она едва удерживалась, чтобы не поблагодарить их, но, вспомнив, что, открыв рот, она свалится со страшной высоты, ещё крепче стиснула челюсти и решила терпеть. Она болталась таким образом целый день: нёсшие её утки переменялись на лету, ловко подхва-

---

<sup>1</sup> Паяц — здесь: клоун.



тывая прутик. Это было очень страшно: не раз лягушка чуть было не квакала от страха, но нужно было иметь прису́тствие ду́ха<sup>1</sup>, и она его имела...

Утки летели над сжатыми полями, над пожелтевшими лесами и над деревнями, полными хлеба в скирдах; оттуда доносился людской говор и стук цепов, которыми молотили рожь. Люди смотрели на стаю уток и, замечая в ней что-то странное, показывали на неё руками. И лягушке ужасно захотелось лететь поближе к земле, показать себя и послушать, что о ней говорят. На следующем отдыхе она сказала:

— Нельзя ли нам лететь не так высоко? У меня от высоты кружится голова, и я боюсь свалиться, если мне вдруг сделается дурно.

И добрые утки обещали ей лететь пониже. На следующий день они летели так низко, что слышали голоса:

— Смотрите, смотрите! — кричали дети в одной деревне. — Утки лягушку несут!

Лягушка слышала это, и у неё прыгало сердце.

— Смотрите, смотрите! — кричали в другой деревне взрослые. — Вот чудо-то!

«Знают ли они, что это придумала я, а не утки?» — подумала квакушка.

— Смотрите, смотрите! — кричали в третьей деревне. — Экое чудо! И кто это придумал такую хитрую штуку?

Тут лягушка уже не выдержала и, забыв всякую осторожность, закричала изо всей мочи:

— Это я! Я!

И с этим криком она полетела ввёрх торма́шками на землю. Утки громко закричали; одна из них хотела подхватить бедную спутницу на лету, но промахнулась. Лягушка, дрыгая всеми четырьмя лапками, быстро падала на землю. Но так как утки летели очень быстро: то и упала она не прямо на то место, над которым закричала и где была твёрдая дорога, а гораздо дальше, что было для неё большим счастьем, потому

---

<sup>1</sup> Прису́тствие ду́ха — выдержка, хладнокровие.



что она бултыхнулась в грязный пруд на краю деревни.

Она скоро вынырнула из воды и тотчас же опять сгоряча закричала во всё горло:

— Это я! Это я придумала!

Но вокруг неё никого не было. Испуганные неожиданным плеском, местные лягушки все попрятались в воду. Когда они начали показываться из неё, то с удивлением смотрели на новую.


И она рассказала им чуждую историю о том, как она думала всю жизнь и, наконец, изобрела новый, необыкновенный способ путешествия на утках; как у неё были свои собственные утки, которые носили её, куда ей было угодно; как она побывала на прекрасном юге, где так хорошо, где такие прекрасные тёплые болота и так много мошек и всяких других съедобных насекомых.

— Я заехала к вам посмотреть, как вы живёте, — сказала она. — Я пробуду у вас до весны, пока не вернутся мои утки, которых я отпустила.


Но утки уж никогда не вернулись. Они думали, что квакушка разбилась о землю, и очень жалели её.


*Всеволод Гаршин*



 Чем понравилась тебе лягушка? В чём можно упрекнуть её? Как ты думаешь, отказалась ли лягушка от мысли о путешествии? Что показалось тебе смешным в первом описании лягушки? Найди в сказке другие примеры слов и выражений, окрашенных юмором. У лягушки-путешественницы было чувство юмора? А было ли у неё развито воображение?

Найди в сказке предложения (абзацы) к рисункам.

 Отсчитай первые 14 абзацев сказки. Просмотри их. Не читая всего подряд, постарайся найти в этом отрывке слова, которые говорят о последовательности событий (сначала, потом и др.). Сколько таких слов, выражений тебе удастся найти за 1 минуту? Какую роль играют, по-твоему, такие слова в тексте? Найди 5-й абзац. В нём есть сравнение. Что описано с помощью этого сравнения? Помогло ли оно представить описанное?

 Поработайте в парах: определите, в какой последовательности должны быть расположены части, составляющие главу «Чемодан с четырьмя ручками» из повести об Электронике.

## ПРИКЛЮЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОНИКА

(Отрывки)

### Чемодан с четырьмя ручками

#### 1

Войдя в комнату гостиницы, профессор нагнулся над чемоданом, открыл замок, откинул крышку. В чемодане лежал, вытянувшись во весь рост, мальчик. Казалось, он крепко спит.

Несколько минут профессор смотрел на спящего. Нет, ни один человек не мог бы сразу догадаться, что перед ним кибернетический мальчик. Курносый нос, вихор на макушке, длинные ресницы... Синяя курточка, рубашка, летние брюки. Сотни, тысячи таких мальчиков бегают по улицам большого города.

— Вот мы и приехали, Электроник, — мягко произнёс профессор. — Как ты себя чувствуешь?

Ресницы дрогнули, блестящие глаза открылись. Мальчик приподнялся и сел.

— Я чувствую себя хорошо, — сказал он хриплым голосом. — Правда, было не очень удобно. Почему я должен был лежать в чемодане?

Профессор помог ему вылезти из чемодана, стал поправлять костюм.

— Потому что ты — сюрприз. Ты должен знать, что такое сюрприз. Но об этом поговорим потом... А теперь нужна одна процедура.

Он усадил Электроника на стул и подключил к маленькому аппарату, который достал из кар-

## 2

Ранним утром к гостинице «Дубки» подъехал автомобиль. Из машины выскочил человек с трубкой в зубах. Увидев приветливые лица, букеты цветов, он смущённо улыбнулся. Это был профессор Громов. Почётный гость конгресса кибернетиков<sup>1</sup>, как всегда, решил остановиться в «Дубках».

Директор «Дубков», организовавший торжественную встречу, занялся вещами. Из багажника автомобиля виднелся угол большого чемодана.

— Э-э, даже такой силач, как вы, не поднимет его, — сказал профессор, заметив, что директор заглядывает в багажник. — Это очень тяжёлый чемодан.

— Пустяки, — сказал директор. Он взял чемодан и поставил его на землю. Лицо его покраснело. Чемодан был длинный, чёрного цвета, с четырьмя ручками. По форме он напоминал футляр контрабаса.

— Ну и ну... — покачал головой директор. — Как же вы справлялись, профессор?

— Приглашал четырёх носильщиков. А сам руководил, — сказал Громов.

— Мы оставили вам тот же номер. Вы не возражаете?

— Прекрасно. Весьма благодарен.

Директор с тремя помощниками отнесли чемодан на второй этаж. Профессор поднялся за ними.

---

<sup>1</sup> *Кибернэтика* — наука об автоматических системах управления; одно из направлений кибернетики — создание роботов.



В следующее мгновение профессор был у окна. Он увидел, как мелькает между деревьями синяя курточка Электроника.

— Электроник, вернись! — крикнул Громов.

Но мальчик уже исчез.

Покачивая головой, профессор достал из кармана очки и нагнулся к аппарату. Увидев цифры на шкале прибора, он воскликнул: «Что я наделал!» — и бросился к двери.

У тротуара стояло такси. Громов резко распахнул дверцу:

— Вперёд! Надо догнать мальчика в синей курточке!

...Так начались необычайные события в городе.

— Ой! — дёрнулся Электроник.

— Ничего, ничего, потерпи, — сказал профессор. — Это необходимо. Ты будешь сегодня много двигаться. Тебе нужна энергия.

Оставив Электроника, профессор подошёл к видеотелефону, набрал код. Засветился голубой экран. Громов увидел знакомое лицо.

— Да, да, Александр Сергеевич, я уже здесь, — сказал Громов.

— Не хочу, не хочу, не хочу!.. Я так не могу, не могу!.. — раздался за спиной профессора уже не хриплый, а звенящий на высоких нотах голос Электроника.

Профессор, не обращая внимания на Электроника, продолжал:

— Да, да, приезжайте... Вас ждёт сюрприз!

Экран видеотелефона погас. Громов повернулся, чтобы спросить мальчика, почему он капризничает, но не успел. Электроник быстро поднялся со стула, подбежал к подоконнику, вскочил на него и прыгнул вниз со второго этажа гостиницы.

❓ Назови нужную последовательность частей. Расскажи, как вы работали, приводя главу в порядок. Как рассуждали? Был ли в вашей паре лидер? Давал ли он своему напарнику слово сказать?

Перескажи восстановленный текст.

Что было в чемодане с четырьмя ручками? Почему профессор Громов воскликнул: «Что я наделал!»?

Как ты считаешь, что может быть дальше?



### Кто он, чемпион?

Живёт в городе обыкновенный мальчик — Сергей Сыроежкин. Внешность его ничем не примечательная: курносый нос, серые глаза, длинные ресницы.

Сыроежкин полгода назад переехал в большой жёлто-красный дом на Липовой аллее.

В воскресенье Сергей встал рано. Не потому, что у него были важные дела. Просто утро было настолько ясное, солнечное, что не хотелось лежать в постели. В такое утро всегда чувствуешь, что случится что-то радостное или необыкновенное...

— Серёжа! — Это мама зовёт из соседней комнаты.

— Что?

— Сходи, пожалуйста, за хлебом.

Во дворе не было ни души. Поболтать было не с кем. Поэтому Сыроежкин решил идти в самую дальнюю булочную, которая находилась рядом со стадионом. А вдруг кого-нибудь встретит или увидит что-нибудь интересное?

Серёжа, поглядывая по сторонам, медленно шёл по направлению к стадиону. Неожиданно на Липовой аллее появились люди. Их становилось всё больше и больше. Некоторые из них были в спортивной одежде. Вдруг кто-то из толпы болельщиков закричал: «Вот он!» Чьи-то сильные руки схватили Серёжу и подняли высоко вверх. Сергей вертел головой и ничего не мог понять. Какие-то люди несли его, подняв над толпой, и кричали:

— Нашли! Нашли! Вот он — чемпион!

Кто-то взял его за руку, подержал, шагая рядом, и удивлённо сказал:



— Пульс нормальный! Не сердце, а часы!

— Чемпион... Чемпион... — повторяли все вокруг.

Серёжу поставили перед высоким человеком в белом костюме с красной повязкой на рукаве.

— Как тебя зовут, мальчик?

— Сергей Сыроежкин, — удивлённо сказал неожиданный чемпион.

— Где ты живёшь, где учишься?

— На Липовой аллее, в школе кибернетиков.

— Товарищи! — закричал судья в белом костюме. — Неизвестный бегун — Сергей Сыроежкин! Он живёт здесь, в нашем районе!

Толпа зашумела.

— Молодец, — сказал судья Сыроежкину. — Поздравляю!

— А за что? — удивлённо спросил Сергей.

— Молодец! — повторил судья. — Завтра приходи в пять часов на стадион в секцию лёгкой атлетики. Вот. — Он достал блокнот, оторвал листок и что-то быстро написал. — Здесь адрес и моё имя. Приходи обязательно. Талант надо развивать.

Он повернулся к другим судьям:

— Я думаю, что можно засчитать бег Сергея Сыроежкина.

— А я протестую! — резко сказал другой судья. — Сыроежкина нет в списках команды.

— Считать! Считать! Считать! — кричали болельщики. — Он из нашего района.

Судьи стали спорить, а Серёжа тихо отошёл в сторону. Ему было неловко. Он ничего ещё не понимал. Он спросил у спокойного толстяка с палкой:

— А что случилось?

— Нет, вы только посмотрите на него! — громко сказал толстяк. — Он даже не понимает, что совершил. Талантлив и чист душою!.. Так вот, — человек наклонился к Серёже, — наш район проигрывал эстафету соседям. Мы уже решили, что дело конченное, как вдруг, откуда ни возьмись, — ты! Обогнал наших соперников,



разорвал ленточку на финише и исчез. Просто удача, что ты живёшь в нашем районе. — Человек вдруг взмахнул палкой и закричал: — Засчитать Сыроежкина!

— Засчитать!!! — подхватили вокруг люди.

Серёжа сунул листок в карман, незаметно выбрался из толпы и бросился со всех ног прочь. Он не понимал, почему бежит от ярких флагов и шумных болельщиков, а не подошёл к главному судье и не объяснил ошибку.

Он выскочил на берег реки, упал на траву и долго лежал неподвижно. Затем перевернулся на живот и заметил недалеко в кустах синюю курточку. Куртка как куртка, обыкновенная куртка. Он тихонько подполз к кусту. Куртка зашевелилась. Из куста прямо на Серёжу вылез очень знакомый мальчишка.

Нет! Совсем незнакомый! Это был кто-то чужой. Но этот «кто-то» был вылитый Сыроежкин. Сергей смотрел на него широко открытыми глазами, и ему казалось, что это он сам вылез сейчас из куста. А мальчик в синей куртке, живой двойник Серёжки, тоже замер и смотрел в глаза Сыроежкину. На лице его ничего не отражалось — ни удивления, ни улыбки. Оно было совершенно спокойным.



Сергей заметил, что сзади у мальчика торчит проводок.

— Что это у тебя сзади? — наконец спросил, приходя в себя, Сергей.

— Это для питания электроэнергией.

— Ты... — Сергей помедлил. — Ты... робот?

— Нет, я Электроник, — так же спокойно произнёс мальчик.

— Но ведь ты не человек?

— Да, я не человек.

Они сидели на траве рядом и молчали. Серёжка незаметно рассматривал своего соседа. «Ну и пусть, что он — робот, — думал Сергей, — зато с ним можно поговорить спокойно, по-человечески».

И вдруг Серёжку осенило.

— Послушай, это ты бежал так быстро и обогнал всех? — спросил он.

— Я.

— Ты знаешь, мы с тобой очень похожи...

— Такое совпадение обусловлено математическими законами, — объяснил мальчик в синей куртке, и Серёжку сразу успокоила его рассудительность.

— И ты это заметил?

— Да, заметил.

— Ты знаешь, меня приняли за тебя. А настоящий чемпион — это ты!

— Может быть, я чемпион, — согласился Электроник. — Но я совсем не хотел этого.

— Не хотел?

— Ноги несли меня вперёд, — продолжал странный мальчик, — я не мог остановиться. Поэтому, скорее всего, я не чемпион.

Тут Сыроежкин вскочил, стал рассказывать, как спорили судьи, как его несли на руках. Мальчик в синей куртке тоже встал и внимательно смотрел на Сыроежкина. Его лицо было по-прежнему спокойным и неподвижным.

— Ах, да!.. — сказал Сыроежкин. — Мы ещё не

познакомились. Сергей. Зови меня Серёжкой. Расскажи о себе. Ты здесь живёшь?

— Нет, только сегодня приехал.

— Тогда я покажу тебе город! — обрадовался Сергей. — Сперва пойдём в парк, купим мороженое и съедем по четыре штуки.

— Я ничего не ем, — сказал Электроник.

— Совсем забыл! — Серёжка махнул рукой и пожалел приятеля. — Не повезло тебе. Мороженое куда вкуснее электрического тока! Я могу мороженого сразу четыре порции проглотить.


— Я тоже глотал. Предметы... Когда показывал фокусы, — уточнил Электроник.

— Фокусы? Здорово! Обязательно мне покажешь!


— Хорошо. Покажу.

Так, весело болтая, шли они к парку. И все встречные оглядывались им вслед: не на каждом шагу встречаются такие похожие близнецы.

*Евгений Велтистов*

 Составь по главе «Кто он, чемпион?» повести об Электронике несколько вопросов и предложи их классу.

### Внеклассное чтение

 Прочитай полностью фантастическую повесть Е. Велтистова «Приключения Электроника» или какую-нибудь другую фантастическую повесть. Что тебе в ней понравилось?

Чем, по-твоему, фантастическая повесть отличается от повести-сказки? Такой, например, как «Дядя Фёдор, пёс и кот» Э. Успенского?

Размышляя об этом, вспомни действующих лиц, сравни описанные события — как в сказке или как в жизни, но ...

Расскажи о книге, в которой напечатаны прочитанные тобой произведения.

### МОЯ ВООБРАЗИЛИЯ

В моей Вообразилии,  
В моей Вообразилии  
Болтали с вами запросто  
Настурции и Лилии;  
Умеют львы косматые  
Скакать верхом на палочке,




А мраморные статуи  
Сыграют с вами в салочки!  
Ура, Вообразилия,  
Моя Вообразилия!  
У всех, кому захочется,  
Там вырастают крылья;  
И каждый обязательно  
Становится кудесником,  
Будь он твоим ровесником  
Или моим ровесником!

В моей Вообразилии,  
В моей Вообразилии —  
Там царствует фантазия  
Во всём своём всесилии;  
Там все мечты сбываются,  
А наши огорчения  
Сейчас же превращаются  
В смешные приключения!

В мою Вообразилию  
Попасть совсем несложно:  
Она ведь исключительно  
Удобно расположена!  
И только тот, кто начисто  
Лишён воображения, —  
Увы, не знает, как войти  
В её расположение!..

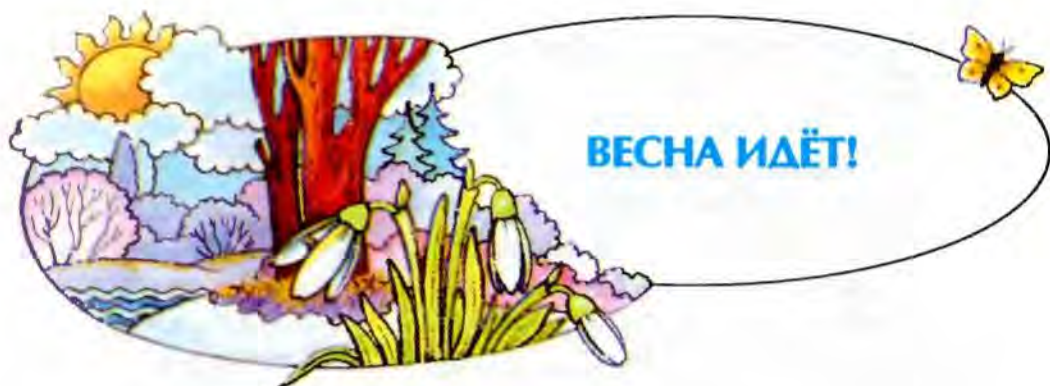
*Борис Заходер*



 Прочитай выразительно. Почему стихотворение так называется?

Представь, что ты попал в чудесную страну Вообразилию. Придумай и запиши небольшой фантастический рассказ или сказку о событиях невероятных<sup>1</sup>. Героем своего произведения сделай человека, животное, растение, предмет (по выбору). Твой герой может быть совсем обычным, а может быть и фантастическим. Дай простор своей фантазии.

<sup>1</sup> *Невероятный* — такой, которого трудно себе представить, в которого трудно поверить; особенный.



## КАК ВЕСНА ЗИМУ ПОБОРОЛА

*(Русская народная сказка)*

Жила-была в одном селе Машенька. Сидела она под окном с берёзовым веретенóm, пряла белый ленок и приговаривала:

— Когда Весна придёт, когда тáлица ударится и с гор снега скатятся, а по лужкам разольётся вода, напеку я тогда куликов да жаворонков и с подружками Весну пойду встречать, в село погостить кликать-звать.

Ждёт Маша Весну тёплую, добрую, а той не видать, не слышать. Зима-то и не уходит, всё Морозы куёт; надокучила она всем, холодная, студёная, руки, ноги познобила, холод-стужу напустила. Что тут делать? Беда!

Надумала Маша идти Весну искать. Собралась и пошла. Пришла она в поле, села на взгорочек и зовёт ясное Солнышко:

Солнышко, Солнышко,  
Красное ве́дрышко,  
Выгляни из-за горы,  
Выгляни до вешней поры!

Выглянуло Солнце из-за горы. Маша и спрашивает:

— Видело ли ты, Солнышко, красную Весну, встретило ли свою сестру?

Солнце говорит:

— Не встретило я Весну, а видело старую Зиму. Видело, как она, лютая, от Весны ушла, от красной бежала,



в мешке стужу несла, холод на землю трясла. Сама оступилась, под гору покати́лась. Да вот в ваших краях пристоя́лась, не хочет уходить. А Весна про то и не знает. Иди, красная девица, за мной, как увидишь перед собой лес зелен весь, там и ищи Весну. Зови её в свои края.

Пошла Маша искать Весну. Куда Солнце катится по синему небу, туда и она идёт. Долго шла. Вдруг предстал перед ней лес зелен весь. Ходила-ходила Маша по лесу, совсем заблудилась. Лесовые комарочки ей плечики искуса́ли, сучки́-крючки́ бока протолкали, соловьи уши пропели, дождевые капе́ли голову смочили. Только присела Маша на пенёк отдохнуть, как видит — летит лебедь белая, приметливая, снизу крылья серебряные, поверху позоло́ченные. Летит и распускает по земле пух да перья — для всякого зелья. Та лебедь была — Весна. Выпускает Весна по лугам траву шелко́вую, расстилает росу жемчужную, сливает мелкие ручейки в быстрые речки. Стала тут Маша Весну кликать-звать, рассказывать:

— Ой, Весна-Весна, добрая матушка! Ты иди в наши края, прогони Зиму лютую. Старая Зима не уходит, всё Морозы куёт, холод-стужу напускает.

Услышала Весна Машин голос. Взяла золотые ключи и пошла замыкать Зиму лютую.

А Зима не уходит. Морозы куёт да посылает их наперёд Весны заслоны сколотить, сугробы наместить. А Весна летит, где крылом серебряным махнёт — там и заслон сметёт, другим махнёт — и сугробы тают. Морозы-то от Весны и бегут. Обозлилась Зима, посылает Метель да Вьюгу повыхлестать Весне глаза. А Весна махнула золотым крылом, тут и Солнышко выглянуло, пригрело. Метель с Вьюгой от тепла да света водяной порошей изошли. Выбилась из сил старая Зима, побежала далеко-далеко за высокие горы, спряталась в ледяные норы. Там её Весна и замкнула ключом.

Так-то Весна Зиму поборола!

Вернулась Маша в родное село. А там уже молодая царица Весна побывала. Принесла год тёплый, хлебодородный.

❓ Сказки, подобные этой, называют календарными. Как ты можешь объяснить это название? О чём эта сказка? Какие сказочные образы тебе запомнились?

Какие ещё календарные произведения устного народного творчества ты знаешь?

Прочитай стихотворение, вспомни, как такие стихотворения называются.

Уж ты, пташечка, ты залётная,  
Ты слетай за сине море,  
Ты возьми ключи весенние,  
Замкни зиму, отомкни лето.

Перечитай второй абзац сказки. Найди в нём слово *та́лица*, попробуй объяснить значение этого слова (сопоставь его со словом *талый*).



\* \* \*

Зима недаром злится,  
Прошла её пора —  
Весна в окно стучится  
И гонит со двора.

И всё засуетилось,  
Всё гонит Зиму вон —  
И жаворонки в небе  
Уж подняли трезвон.

Зима ещё хлопочет  
И на весну ворчит,  
Та ей в глаза хохочет  
И пуще лишь шумит...

Взбесилась ведьма злая  
И, снегу захватя,  
Пустила, убегая,  
В прекрасное дитя...

Весне и горя мало:  
Умылася в снегу  
И лишь румяней стала  
Наперекор врагу.

Фёдор Тютчев



? Какими представляются тебе Весна и Зима? Какую картину стихотворения ты считаешь наиболее выразительной? Случалось ли тебе наблюдать соперничество Весны и Зимы?

\* \* \*

Гонимы<sup>1</sup> вешними лучами,  
С окрестных<sup>2</sup> гор уже снега  
Сбежали мутными ручьями  
На потоплённые луга.  
Улыбкой ясною природа  
Сквозь сон встречает утро года;  
Синея блещут небеса.  
Ещё прозрачные леса  
Как будто пухом зеленеют...

*Александр Пушкин*

? Раздели строфу на две части: картина бурного движения и картина ясного спокойствия природы. Какая из них кажется тебе особенно красочной, выразительной? Найди в стихотворении строчки, в которых природа показана как живое существо. Какая картина возникает в твоём воображении при чтении этих строк?

\* \* \*

Вот уж снег последний в поле тает,  
Тёплый пар восходит от земли,  
И кувшинчик синий расцветает,  
И зовут друг друга журавли.  
Юный лес, в зелёный дым одетый,  
Тёплых гроз нетерпеливо ждёт;  
Всё весны дыханием согрето,  
Всё кругом и любит и поёт...

*Алексей Константинович Толстой*

? Обрати внимание, как замечательно поэт использует значение слова, чтобы создать яркую картину, поэтический образ.

<sup>1</sup> Гонимы (от слова *гнать*) — подгоняемые.

<sup>2</sup> Окрестный — находящийся вблизи, окружающий.

Перечитай те строчки стихотворения, в которых употреблены выражения *зелёный дым*, *юный лес*, *дыхание весны*.

Попробуй придумать образные выражения, например о веточке с распускающимися почками.

Выучи наизусть одно из этих стихотворений.



\* \* \*

Ласточка примчалась  
Из-за бела моря,  
Села и запела:  
Как февраль ни злися,  
Как ты, март, ни хмурься,  
Будь хоть снег, хоть дождик —  
Всё весною пахнет!

*Аполлон Майков*



Сравни по значению слова *прилетела* и *примчалась*. Удачно ли, по-твоему, сделал здесь выбор поэт? Почему ты так считаешь?

## ЛАНДЫШИ

(Отрывок)

Жары нещадная резня  
Сюда не сунется с опушки.  
И вот ты входишь в березняк,  
Вы всматриваетесь друг в дружку.

Но ты уже предупреждён.  
Вас кто-то наблюдает снизу:  
Сырой овраг сухим дождём  
Росистых ландышей унизан.

Он отделился и привстал,  
Кистями капелек повисши,  
На палец, на́ два от листа,  
На полтора от корневища...

*Борис Пастернак*



Ландыши кажутся поэту прекрасными живыми существами, которые тихонько наблюдают за нами. Перечитай строчки, в которых говорится об этом.



Какой поэтический образ тебе запомнился, понравился уже при первом чтении (слушании), при перечитывании?

Напиши несколько предложений о весеннем цветке (дереве, ручье, облачке и др.). Можешь использовать образные выражения из прочитанных стихотворений.

### Загадки

1. Золотой ушёл, серебряный пришёл.
2. Махнула птица крылом,  
Закрыла весь свет одним пером.
3. Рассыпалось к ночи золотое зерно,  
Глянули утром — нет ничего.

### ТВОЙ ДРУГ — МУЗЫКА

(Отрывок)

Как ты думаешь, о чём может рассказать музыка «Марта»<sup>1</sup>? Это первый месяц весны. Очевидно, и музыка должна быть весенняя. Знаешь, как она называется? «Песня жаворонка». Ведь жаворонки прилетают к нам в марте. Нежно и звонко разливаются их трели над полями. Слышны эти трели и в музыке. Но рояль не просто подражает пению птицы. Щебечущие трельки — это только часть песни, только напоминание о звонком жавороночьем пении. А сама песня светлая, мелодичная. И чувствуется в музыке какая-то холодноватая звонкость. Слушаешь — и словно вдыхаешь свежий, ароматный запах весны, словно ощущаешь удивительное весеннее солнце. Тепло его лучей смешивается со свежестью холодного по-зимнему ветерка, а воздух прозрачный и чистый.

У художника Левитана есть картина, которая тоже называется «Март». Присмотрись к тому, как удивительно художник передаёт прозрачность мартовского воздуха, и яркость солнечных лучей на белом снегу, и ожидание тепла, которого ещё немного в этот мар-

<sup>1</sup> «Март. Песня жаворонка» — пьеса из альбома П. И. Чайковского «Времена года».



*И. Левитан. Март*

товский день, но всё же оно ощущается. Уже начинают греть солнечные лучи, уже подтаивает снег... И вся природа ждёт. Ждёт настоящей весны.

Так красками художник передаёт то, что композитор рассказывает нам музыкой.

Мартовская пьеса называется «песня» — «Песня жаворонка». Но ведь написана она для рояля, а это значит, что в ней нет слов. Как видишь, бывают песни без слов. И таких песен немало.

А слова? Что ж, можно и слова придумать. И тот, кто умеет писать стихи, может попробовать сочинить слова к таким песням. Например к «Песне жаворонка». Попробуй и ты. Вдруг получится?

*Галина Левашова*

? Музыка, живопись, художественная литература говорят на разных языках. Язык какого вида искусства тебе понятнее всего?



## ЖАВОРОНОК

Между небом и землёй  
Песня раздаётся,  
Неисходною струёй  
Громче, громче льётся.

Не видать певца полей!  
Где поёт так громко  
Над подружкой своей  
Жаворонок звонкий.

Ветер песенку несёт,  
А кому — не знает.  
Та, к кому она, поймёт.  
От кого — узнает.

Лейся ж, песенка моя,  
Песнь надежды сладкой...  
Кто-то вспомнит про меня  
И вздохнёт украдкой.

*Нестор Кукольник*



Прочитай выразительно. Расскажи, какую картину ты представляешь, читая это стихотворение.

## Пословицы

Весной оглобля<sup>1</sup> за одну ночь травой обрастает.  
Одна ласточка не делает весны.  
Прилетел кулик из заморья, принёс весну из неволя.  
Увидел грача — весну встречай.



## Внеклассное чтение



Подбери несколько произведений о приходе весны, которые тебе нравятся: народные сказки, веснянки, заклички; стихи, рассказы русских писателей. Расскажи, чем они тебе нравятся. Хорошо ли проиллюстрированы книги, в которых они напечатаны?

<sup>1</sup> Оглобля — одна из двух жердей, с помощью которых запрягают лошадей.



▲ Послушай текст, найди в нём ответы на вопросы: 1. Зачем делают переводы? Не лучше ли всё читать в оригинале — на том языке, на котором написано произведение? 2. В чём трудность работы переводчика?

## ● ЗАЧЕМ ПЕРЕВОДЯТ С ОДНОГО ЯЗЫКА НА ДРУГОЙ

Хорошо уметь читать! Можно пойти в библиотеку и выбрать книгу. Их там столько, что глаза разбегаются! Можно зайти в книжный магазин, посмотреть, полистать книги. Вот эта — на русском языке, а эта — на украинском. Обе с красивыми картинками, интересными названиями. И ту и другую хочется купить, прочитать.

Один мальчик поехал в гости к своему дяде в Закарпатскую область. Однажды он вошёл в книжный магазин и увидел книги, в которых не смог прочитать ни одного слова, хотя был уже в третьем классе! Книги были детские, но о чём они рассказывали — неизвестно.

Оказывается, это были книги на венгерском языке. Рядом были книги на украинском и русском языках. Их можно было полистать и узнать, о чём они. А книги, написанные на венгерском языке, молчали. Они говорили только с теми, кто умеет читать по-венгерски.




В Закарпатской области живёт много венгров, там во многих школах учат венгерский язык. Вот те, кто знает этот язык, и могут прочитать эти книги.

Конечно, хорошо выучить другой язык, научиться говорить на нём и читать. Но все языки выучить невозможно: их в мире — больше двух тысяч. Как же прочитать книги, которые написаны на незнакомом языке? Как познакомиться с творчеством писателя, которого знает и любит другой народ? Для этого делают переводы: книгу с одного языка переводят на другой.

Хороший перевод сделать очень непросто, поэтому оригинал обычно бывает лучше перевода. Ведь писатель, создавший художественное произведение, использовал все богатства родного языка, а в переводе это не всегда возможно отобразить. Вначале переводчику нужно до мельчайших подробностей понять, что сказал писатель, что он имел ввиду, что чувствовал. Затем подобрать такие слова другого языка, которые дадут возможность как можно точнее передать содержание и смысл оригинала. А в стихах ещё нужно позаботиться о рифмах и ритме. И если переводчик — мастер своего дела, то в переводе произведение заиграет так же, как и оригинал.

Благодаря переводчикам нашими любимыми книгами стали сказки датского писателя Ханса Кристиана Андерсена. Стихи польского писателя Юлиана Тувима прекрасно перевели на русский язык Сергей Михалков, Борис Заходер. Многие стихи и песенки разных народов мы знаем в переводах Самуила Маршака.

Произведения же великого украинского поэта Тараса Шевченко переведены на многие языки переводчиками разных стран мира.

 Прочитай стихотворение Т. Шевченко на украинском языке и в переводе на русский язык поэта Р. Заславского.

\* \* \*

Садок вишневий коло хати,  
Хрущі над вишнями гудуть,  
Плугатарі з плугами йдуть,

Співають ідучи дівчата,  
А матері вечерять ждуть.

Сім'я вечеря коло хати,  
Вечірня зіронька встає.  
Дочка вечерять подає,  
А мати хоче научати,  
Так соловейко не дає.

Поклала мати коло хати  
Маленьких діточок своїх;  
Сама заснула коло їх.  
Затихло все, тільки дівчата  
Та соловейко не затих.

\* \* \*

Вишнёвый сад у старой хаты,  
Жуки над вишнями гудят.  
И пахари домой спешат,  
И с песнями идут девчата,  
И ждут их матери, не спят.

Семья уселась, время к ночи,  
Звезда вечерняя встаёт,  
И дочка ужин подаёт.  
А мать сказать ей что-то хочет,  
Но соловей опять поёт.

Мать уложила возле хаты  
Своих детишек дорогих,  
Сама заснула возле них.  
Затихло всё... Одни девчата  
И соловей ещё не стих.

Прочитай выразительно стихотворение Тараса Шевченко по-українськи, а потім по-руськи. Що тобі нравиться більше — оригінал або переклад? Свій відповідь обґрунтуй.

Розкажи, як ти собі представляєш роботу перекладача. В чому її складність?

Пишуть ли в книгах, з якого мови зроблено переклад, хто перекладач?



Вчера у меня спросил один маленький мальчик:

— Почему у журавлика такие длинные ноги? А зачем ему такой длинный нос? А куда он полетел?

А вы об этом знаете, дети?

Если хотите, я расскажу вам про того весёлого длинноногого журавлика, которого мы вчера видели около болота.

А серого зайца вы, пожалуйста, не слушайте. Он всегда уверяет, что лучше всех знает про то, что делается и в лесу, и в степи, и даже на болоте, где, как вы знаете, ему нет никакого дела.

Так вот, представьте себе, заяц сказал, что у журавлей потому такие длинные ноги, что они любят танцевать, а такие длинные носы потому, что они любят их всюду совать, а летают они потому, что им не сидится на месте.

— Какая клевета! — закричала мама-журавлиха, когда услышала заячьи разговоры.

— Какой наглый болтун! — возмутилась её подруга, соседка по гнезду слева.

— Какое неслыханное оскорбление! — рассердилась другая подруга, соседка по гнезду справа.

— Наши великолепные клювы заяц назвал носами! — не мог успокоиться журавль-отец.

Все журавли и журавлихи, старые и молодые, которые жили на болоте за старыми вербами, были обижены и взволнованы безмерно.

И только журавлик, о котором я хочу вам рассказать, и его старый дед были спокойны.

Журавлик, подняв свой длинный клюв, задумался. Ему было немножко стыдно, потому что, по совести говоря, он подумал, что заяц сказал правду.

Он, журавлик, действительно любил потанцевать и учился этому у своего деда, того самого знаменитого журавля, о котором даже песню сложили: «Повадился журавль к бабиным коноплям».

А старый журавль только усмехался, слушая, как возмущались журавли.

— Наши клювы заяц назвал носами, наверно, из зависти, — сказал он внуку, — ими так удобно, хотя мы и высокие, доставать еду! А потом, ведь он же очень маленькое существо, этот заяц! Если бы он летал, как мы, он бы понял, о каких мелочах он говорит. Мы, правда, любим потанцевать и нам не сидится на месте, но разве это всё? Ну, да ты сам полетаешь — увидишь.

«Полетаешь — увидишь!» — это была любимая поговорка старого журавля, и это означало то же самое, что у людей: «Поживёшь — увидишь».

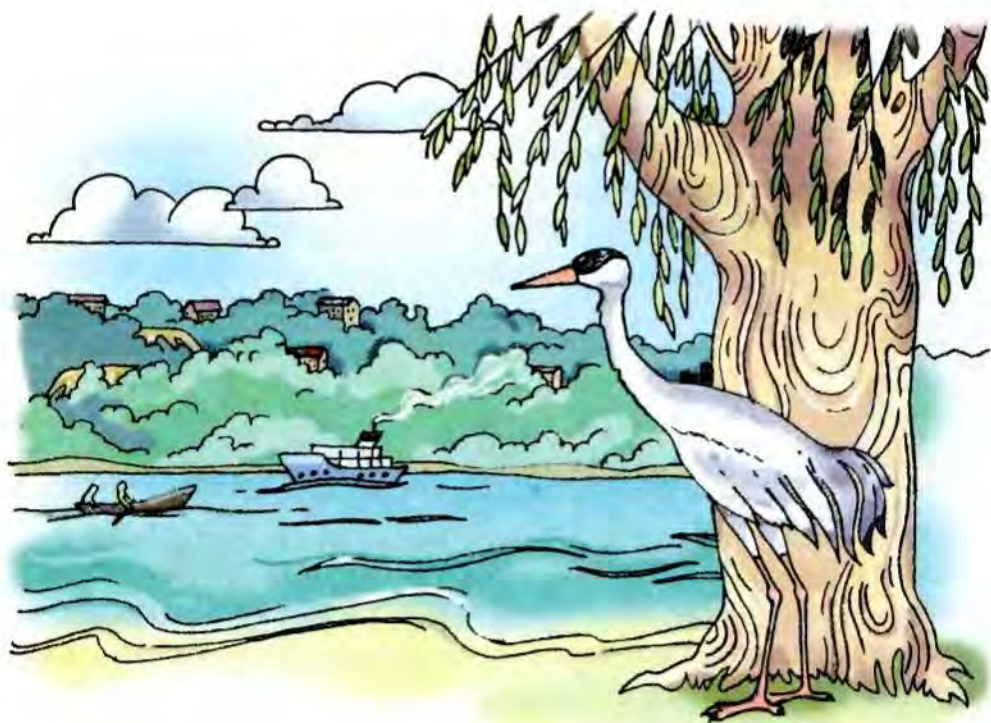
«Ага! — подумал журавлик. — Значит, главное на свете — много летать и много видеть. Ну, так на то у меня и крылья, чтобы всюду летать! Не сидеть же всю жизнь на этом болоте!» Ведь есть же ещё степи, где ветер колышет травы то в одну сторону, то в другую, и тогда кажется, что волны бегут шёлковые, зелёные. Есть синий широкий Днепр, которого ещё, правда, не перелетал журавлик, но зато часто бродил по его песчаному берегу, пил воду и тоже видел волны, только синие, которые шумели и всё спешили куда-то, всё спешили, и журавлик ничего не мог разобрать в их шуме и не мог поймать ни одну из них. Он видел ещё и рыбок, которые плыли за волнами, видел лодки, а иногда и пароходы. Лодок и пароходов журавлик боялся: он прятался за вербы и осторожно высовывал оттуда свой клюв.

А если полететь к селу — там широкие-широкие поля солнечной пшеницы, а за ними — огороды: и дед, и отец говорили, что осенью журавли там смогут полакомиться.

Осень журавлик ждал с нетерпением: ведь осенью они полетят в тёплые края. Какое это будет интересное путешествие!

Журавлик развеселился, вспомнив про путешествие, и, взмахнув крыльями, полетел через степь к Днепру напиться воды.





Он уже хорошо летал. Недаром дед на уроках с молодыми журавлями, которые он каждый день проводил тут, на поляне, всегда хвалил его за умение и говорил, что осенью он смело может лететь. Только поскорее бы осень приходила!

С тем самым мальчиком, который спрашивал меня про журавлика, я вышла гулять, и вдруг мы увидели в небе много-много журавлей. Они летели вереницами — одна за другой, одна за другой. Они кричали: «Курлы! Курлы! Курлы! Кру-кру! Кру-кру!»

— Слышишь, как они курлычат, они поют, — уверенно сказал мальчик.

И вы знаете, он не ошибся! Журавли пели свою старинную, известную всем птицам песню журавлиного отлёта.

И журавлик с наслаждением пел:

Смелее в путь! В наш журавлиный путь!  
Мы, журавли, — кочующие птицы.

Вперёд! Вперёд! Пришла пора проститься...  
Но ты родной земли в кочевье не забудь!

— Не маши зря крыльями! — неожиданно прервала мама это наслаждение. — Вытяни шею вперёд, а ноги назад и не верти головой. Лети спокойно!

Ох, уж эти мамы! Соседка по гнезду справа тоже поучала своего сынка, а соседка по гнезду слева — свою дочку.

А журавлик вертел головой совсем не потому, что он не умел летать так, как отец и мать. Просто ему хотелось видеть, что делается вокруг — ведь это было очень интересно!

Днепр на его глазах стал узкой синей дорожкой. Леса, в которых мама-журавлиха не позволяла ему бродить одному, сделались кудрявыми и пушистыми кустами, как будто там совсем не было высоких, старых деревьев. Эти кусты не были зелёными, как летом, а жёлтыми, красными и тёмно-коричневыми. А потом и цвета уже нельзя было разобрать.

Но журавли летели, как и всегда осенью, не очень высоко и не очень быстро. Наш журавлик, рассматривая внизу синие дорожки речек, вдруг увидел, как из-за кустов быстро выскользнула змея. Журавлик не боялся змей. Он видел, как старые журавли и аисты разрывают их своими крепкими клювами.

«Наши летят совсем медленно, — подумал он, — я успею спуститься на землю и снова их догнать».

Этот маленький любопытный журавлик совсем забыл наказ деда: никуда не отлучаться во время дороги и делать только то, что делают старшие.

Но чем ближе спускался он к земле, тем яснее видел, что это не змея, а что-то совсем другое. Огромное, длинное и страшное, оно бежало с шумом и стуком.

Нет, это было куда страшнее болотной совы и выпяи!.. Дальше, дальше от этого чудовища!



А это был просто поезд, которого ещё никогда не видел журавлик. Поезд этот остановился, и из него совсем спокойно вышли люди.


Журавлик затрепетал от страха, взмахнул крыльями и поднялся. И опять это страшилище стало похожим на змею, а люди — на чёрные точки. Быстрее от этого ужасного места! Только где же журавли? Их не видно!


«Мы летим в тёплые края, значит надо лететь к солнцу», — подумал журавлик и полетел к солнцу. Ему казалось, что солнце совсем близко — оно же так пригрело его после тучки! Журавлик немного склонил голову набок и увидел, что ему только показалось, что солнце близко. Оно было так же далеко и недосыгаемо, как и тогда, когда он смотрел на него с земли.

Но тут он вдруг увидел свою стаю: журавли кружились на одном месте, и журавлик понял, что это его ищут. И как, наверное, волнуется его бедная мама! Не успел вылететь, а уже такое натворил...

— Мама! Я больше никогда не буду так делать! — закричал журавлик и кинулся к своим родным.

И тут на него напустились все — и отец, и мать, и все мамины подруги. Он так напугал всех своим бегством! Он заставил ждать себя всю стаю, когда надо спешить! Нет, пусть этот непослушный летит в середине, потому что ему теперь нельзя больше доверять!

 Выбери отрывок из прочитанного и приготовься пересказать его. Назови абзац, который ты хотел бы не пересказывать, а прочитать по книге. Перескажи отрывок, включи в него этот абзац.

 Журавлик покорно занял отведённое ему место и долго не смотрел по сторонам.

Хотя журавли летели и не к солнцу, но чем дальше, тем становилось теплее.

— Сюда ещё не пришла осень, — вздыхала мама: наверное, она скучала о своём гнезде.

Вдруг журавлик увидел широкую, спокойную голубую реку. Она тихо-тихо несла свои воды, как будто

хотела всех успокоить и приласкать. Это и был голубой Дунай. А за ним, за спокойным и голубым, темнело что-то огромное, величественное, без конца и края. Это было море.

— Дальше будет ещё интересней, — сказал отец, — а сейчас нужно беречь силы. Лететь ещё долго!

Утром стаи летели над морем, но держались берега. Вдруг они остановились: перед ними был пролив, который соединял Чёрное море с Мраморным.

Журавочка и мама с подругами залюбовались чудесной природой. Дачи на берегах тонули в густой зелени садов.

— Смотрите, какие высокие, стройные деревья, — сказала мама детям.

— Тополя! — вскрикнула журавочка, которая очень любила цветы, сады и поля.

— Совсем нет, — засмеялась мама. — Это кипарисы, а там миндаль, олеандры, магнолии...

— Как тут хорошо! Тепло! Солнце! — восторженно сказала журавочка. — Как бы я хотела погулять в этих садах!

— Ещё успеете, погуляете, — отозвался отец. — А сейчас нужно быстрее перелететь Малую Азию, остров Кипр, и мы сделаем привал уже в Африке, в Египте.

Малая Азия, Кипр, Африка, Египет!.. Эти слова не давали покоя журавлику, он не хотел и минуты терять. Да и дед говорил:

— Надо спешить, не то мы можем попасть в полосу ураганов и тропических дождей. Что может быть ужаснее тропических дождей?

— Может быть, лучше лететь над берегом? — пробовала уговорить мама. — Всё-таки менее страшно.

— Это слишком долго, — сказал папа-журавль. — Над морем быстрее!

— Не нравится мне, что чайки слишком низко летают над водой, — слышали они вдруг слова мамы журавлика, — так всегда бывает перед непогодой!



— Смотрите, и небо как посерело, а вчера было таким ясным, — сказала мама журавочки.

— Волны какие высокие! — весело закричал журавлик. — Смотрите, смотрите, они кидают огромный пароход, как щепку!

— Быстрее! Лететь быстрее! — прокатился приказ по всей стае.

Всё небо было в тёмных тучах, и ветер гнал их, как стадо каких-то зверей-великанов, прямо на журавлиные треугольники. Вдруг тучи опустились совсем низко над нашими путешественниками.

— Держитесь крепче! — кричал дед-журавль.

Дышать стало тяжело, крылья ослабели, а волны поднимались всё выше и выше, и вдруг остервенелый вихрь закрутил журавлей. Небо прорезала молния, хлынул дождь.

«Мы пропали!» — мелькнуло в голове журавлика.

— Папа! Мама! — закричал он, но уже никого не видел.

Журавлик из последних сил взмахнул крыльями, но лететь не мог. Холодная волна подбросила его обессиленное тело высоко вверх, он упал на что-то твёрдое и больше ничего не помнил...

Когда журавлик открыл глаза, то увидел, что над ним наклонился человек. Он никогда не видел людей так близко. Он их всегда очень боялся. А тут было много людей, все — в белых рубашках с синими воротниками и в бескозырьках с ленточками. Журавлик не понимал, что они говорили, а если бы понимал, то перестал бы бояться.

— Ах ты, бедняжка! — сказал один из них, совсем молодой.

— Может, он из наших краёв, такой же путешественник, как и мы. Куда его занесло!

— Накормим его! — предложил кто-то, и журавлику накрошили хлеба и налили в миску воды.

Журавлик напился и немного успокоился.

— Повезём его домой! — сказал молодой.

— Нет, — сказал старший. (Наверное, это был самый старший, потому что хотя глаза его были такие



же молодые и быстрые, как у всех, но борода клинышком была уже седая.) — Он летел в тёплый край, куда-то на Нил. Буря перестанет, море успокоится, и мы выпустим его на волю.

У нас в феврале зима лютовала вовсю. Как будто сердилась, что мало снега вихри намели, мало мороз всех морозил, мало северные ветры дули.

А там, в далёкой Африке, куда слетелись все журавли, было тепло и солнечно, и птицы отдыхали после тяжёлого осеннего перелёта.

Долго ещё от вереницы к веренице, от журавля к журавлю передавалась история о необыкновенных приключениях молоденького приднепровского журавлика. Это ведь он во время страшной бури на Средиземном море отбился от своей стаи, попал в сказочную лодку, и незнакомые люди, прощаясь с ним, повязали на его правую ногу чёрную ленточку с золотыми буквами.



— А потом он сам, подумайте только, такой ребёнок,— вздыхала его мама-журавлиха,— прилетел в Египет! Спасибо добрым землякам-аистам! Они приласкали его, посоветовали присоединиться к журавлиной стае. Не без добрых птиц на свете!

Он пролетел почти половину Африки и только на Белом Ниле нашёл своих родных. И вот он сейчас, весёлый, возмужавший, снова с родителями! Им кажется, что журавлик очень вырос, матери даже немного страшно, потому что он уж совсем самостоятельный и не нуждается в материнском тёплом крыле.

С такой же нежностью, как и мать, смотрела на журавлика и молоденькая журавочка — дочка маминой подруги, соседки по гнезду слева. Она с увлечением, без конца слушала его рассказы.

— Здесь так чудесно! — говорила журавочка. — Мне нравятся финики. А на полях сколько угодно зерна — дурро. Правда, я очень-очень испугалась, когда мы пролетали над пустыней. Никогда не могла бы я жить там — одни пески да пески, и только кое-где пальмы! Но над пустыней мы только пролетали, и так высоко — прямо над тучами. А тут, за горами, около озёр и лесов, я всегда бы жила!

Дед-журавль слышал этот разговор. Он усмехнулся и сказал:

— Я столько уже летал, а для меня нет лучшего на свете места, чем то, где я родился, где я построил своё первое гнездо с женой... Про нас даже песню сложили: «Жили себе журавль с журавочкой, наносили сенца полны ясельца». — И он добавил ласково: — Что ж, гуляйте, отдыхайте, радуйтесь тому, что видите здесь, а потом, полетав, увидите, что лучше своей родины нет ничего.

Зима подходила к концу. Как быстро, с какой энергией собирались они теперь в дорогу! Совсем не так, как осенью. Тогда они летели в чужие края, а теперь возвращались домой, да ещё знали, что там их все с нетерпением ждут.

И снова старый журавль сказал им напутственное слово — теперь короткое, но такое же взволнованное, как всегда:

— Мы возвращаемся в родные места. Может, там ещё холодно. Может, там ещё снег. Но мы должны лететь и принести на наших крыльях весну! Наша молодёжь окрепла и возмужала во время перелёта, узнала, что такое товарищество и искренняя дружба. Пусть же этот обратный перелёт домой ещё больше объединит нас всех! Нас ждёт родная земля!

Теперь они летели почти не отдыхая. Знакомые места мелькали внизу: величественный Нил, пустыни, пирамиды, Египет, Каир, Средиземное море...

А впереди летели огромными тучами разные мелкие птицы. Домой! Домой!..

На Дунайских гíрлах совсем не остановились.

— Там только остановись — всю неделю не вырвешься! — говорила мама, вспоминая привольные, гостеприимные Дунайские гирла.

Это была уже родная земля! Тут не было ни пальм, ни магнолий, тут было ещё холодно, и даже вербы, которые первыми выпустили свои почки, одели их в тёплые колушки, чтобы они не замёрзли. Но такой радости ещё никогда в жизни не чувствовал журавлик. Казалось, все леса и реки, которые наконец сбросили лёд и разлились, потому что не могли сдержать своей радости, все сёла, города — такие родные, такие близкие! Да, наверно, так и было! Деревья тянули вверх ветви, приветствуя журавлей, и на ветвях сразу появлялись почки, а из земли пробивалась зелёная трава, и первые цветы открывали свои голубые глаза, чтобы посмотреть на журавлей, которые с весной возвращались домой. Даже люди выходили и махали им руками, а дети смеялись, пели и, наверно, хотели полететь с ними.

*Оксана Иваненко*  
(Перевод с украинского А. Кравченко)





Найди абзац (абзацы), в котором выражена основная мысль произведения.

Раздели рассказ о журавлике на такие части:

1. Спор о том, почему у журавлей такие длинные ноги и носы.
2. Журавлик любит родными просторами.
3. Песня журавлиного отлёта.
4. Любопытный журавлик гонится за «змеей».
5. Над Дунаем и Чёрным морем.
6. Ураган.
7. На корабле.
8. В солнечной Африке.
9. Родная земля ждёт!
10. Счастье возвращения.

Читал ли ты это произведение Оксаны Иваненко в оригинале — на украинском языке? Если да, то сравни его с переводом. Какой вариант тебе больше нравится? Почему? Удачно ли, по-твоему, переведены слова украинской песни о журавлике? Перескажи ту часть, которая тебе больше понравилась. Обоснуй свой выбор.

Пофантазируй: если бы ты мог стать птицей, то какой хотел бы быть: оседлой или перелётной? Почему?



## НАРИСУЮ ВЕТЕР

Нарисую ветер тихий, нежный,  
Нарисую грозовой и снежный.  
И такой, что с травами играет,  
И такой, что волны поднимает,  
Что листает книгу на террасе,  
Что кружится с тёмной тучкой в вальсе,  
Что колышет в праздники знамёна,  
Что качает и дубы и клёны,  
Проникает сквозь плетни садовые  
И разносит запахи медовые...  
Я уже изрисовал тетрадь,  
А ветров ещё — не сосчитать!

*Степан Жупанин*

(Перевод с украинского Г. Ладонщикова)



Как ты думаешь, какие по цвету ветры, нарисованные мальчиком?

▲ Послушай, представь описанную картину.

## ШТОРМ

(Отрывок из романа «Морской волк»)

К полудню жара сделалась невыносимой, в воздухе — ни малейшего дуновения. Во всём было что-то зловещее, и возникало ощущение приближающейся опасности. Понемногу всё небо на востоке затянуло тучами; они надвигались на нас, словно чудовищные чёрные горы, и ясно можно было различить в них ущелья, пещеры и пропасти, где сгустились чёрные тени.

Солнце померкло и скрылось во мгле. Было два часа дня, а вокруг нас сгустился призрачный полумрак, который пронизывали иногда беглые багровые лучи солнца. Ветер крепчал, волнение усиливалось.

Летящая по волнам шхуна резко выделялась на фоне пенистых вод. Порой, накренившись правым бортом, она взлетала на огромную волну, и тогда палубу до самых люков заливало водой.

По неопытности я повернулся лицом к ветру. Он надвинулся на меня плотной стеной, воздух стремительно ворвался в мои лёгкие, и я не мог его выдохнуть. Я задыхался, и когда «Призрак», сильно накренившись на борт, вдруг словно замер на месте, я увидел огромную волну прямо у себя над головой. Я повернулся спиной к ветру, перевёл дух и взглянул снова. Волна нависла над судном. Луч солнца играл на её молочно-белом пенистом гребне, и я смотрел прямо в её зеленовато-прозрачную глубину.

И вот волна обрушилась на шхуну, и началось светопреставление. Всё произошло в единый миг. Сокрушительный удар, который я ощутил всем телом, сбил меня с ног, и я очутился под водой. Меня перевернуло, ударило о палубу и понесло куда-то. Я попытался встать, но снова ударился обо что-то головой.

Когда я выбрался на палубу, мне показалось, что нам приходит конец. Кругом стоял треск ломающегося дерева, рвущейся парусины, лязг железа. Буря



швыряла шхуну, стремясь разнести её в щепы. В воздухе со свистом проносились обломки, обрывки снастей трепались по ветру...

По Джеку Лондону

(Перевод с английского Д. Горфинкеля и Л. Хвостенко)

? Какое впечатление произвело на тебя описание бури на море? О чём ты думал, читая? Может быть, о том, как трудна и опасна жизнь моряка? Или о том, как замечательно, удивительно, необыкновенно, живописно Джек Лондон рисует картину бури?

Прочитай текст молча.

Выбери отрывки, которые бы тебе хотелось прочитать вслух в классе или дома (кому именно?) — те, которые считаешь самыми сильными, выразительными, волнующими.

### Загадки

1. Широкою широко,  
Глубиною глубоко,  
День и ночь  
О берег бьётся.  
Из него вода не пьётся,  
Потому что не вкусна —  
И горька, и солона.
2. Сам не видит и не слышит,  
Ходит, бродит, рыщет, свищет.  
Кто навстречу попадётся —  
Обнимает и дерётся.
3. Вот по небу мчится конь —  
Из-под ног летит огонь.  
Конь копытом бьёт могучим  
И раскалывает тучи.  
Так он тяжело бежит,  
Что земля внизу дрожит.
4. Без огня горит,  
Без крыл летит,  
Без ног бежит.



*И. Айвазовский. Буря в Северном море*

❓ Рассмотрите картину русского художника Ивана Айвазовского «Буря в Северном море». Какие чувства она вызывает? Сравните два произведения искусства: картину И. К. Айвазовского «Буря в Северном море» и описание бури на море из романа Дж. Лондона. Язык какого вида искусства тебе более понятен? Составьте описание картины «Буря в Северном море», включив в него отрывок из описания бури (с. 128—129). Придумайте историю, связанную с содержанием картины «Буря в Северном море».





\*\*\*

... Я помню руки матери моей,  
Что утирали слёзы мне когда-то,  
В пригоршнях приносили мне с полей  
Всё, чем весна в родном краю богата...

Я помню руки матери моей,  
И я хочу, чтоб повторяли дети:  
«Натруженные руки матерей,  
Святее вас нет ничего на свете!»

*Николай Рыленков*

? Выразительно прочитай стихотворение. Какие ещё стихи о маме ты знаешь?  
Послушай рассказ, рассмотри картину.

## МАТЬ И ДИТЯ

Поэтическое изображение матери с ребёнком, прославление материнской любви. К этой теме в течение многих веков обращаются не только писатели, но и художники.

На основе религиозного сюжета о рождении Иисуса Христа в искусстве был создан образ мадонны — нежной, любящей матери, которая с тревогой смотрит на своё дитя, зная, что её сын примет мученическую смерть ради спасения людей.

Одна из самых знаменитых картин на этот сюжет — «Сикстинская мадонна»<sup>1</sup>. Её написал великий итальянский художник Рафаэль Санти. С тех пор прошло почти 500 лет, но и сейчас люди едут в немецкий город Дрезден специально для того, чтобы посмотреть эту картину. Она находится в Дрезденской галерее — музее, в котором собрана богатейшая коллекция произведений искусства со всего мира.

Вот как рассказывал о встрече с этой картиной русский писатель начала XIX века Василий Андреевич Жуковский.

«Я смотрел её несколько раз; но видел её только однажды так, как мне было надобно.

Я решился прийти в галерею как можно ранее, чтобы предупредить<sup>2</sup> всех посетителей. Это удалось. Я сел на софу против картины и просидел целый час.

Приходит на мысль, что эта картина родилась в минуту чуда: занавес раздёрнулся, и тайна неба открылась глазам человека. Всё происходит на небе: оно кажется пустым и как будто туманным, но это не пустота и не туман, а какой-то тихий, неестественный свет, полный ангелами, которых присутствие более чувствуешь, нежели замечаешь...

В Богоматери, идущей по небесам, неприметно никакого движения; но чем более смотришь на неё, тем более кажется, что она приближается. На лице её ничто не выражено, то есть на нём нет выражения понятного, имеющего определённое имя; но в нём находишь, в каком-то таинственном соединении, всё: спокойствие, чистоту, величие... В глазах её нет блистания, но в них есть какая-то глубокая, чудесная темнота; в них есть какой-то взор, никуда особенно не устремлённый, но как будто видящий необъятное.

---

<sup>1</sup> *Сикстинская мадонна* — изображение богоматери с Иисусом; на картине изображена также святая Варвара и святой Сикст (по его имени называется картина).

<sup>2</sup> *Предупредить* — з д е с ь: прийти раньше всех.





*Рафаэль. Сикстинская мадонна*

Она не поддерживает младенца, но руки её смиренно и свободно служат ему престолом: и в самом деле, эта Богоматерь есть не что иное, как одушевлённый престол Божий, чувствующий величие сидящего. И он, как царь земли и неба, сидит на этом престоле. И в его глазах есть тот же никуда не устремлённый взор; но эти глаза блистают, как молнии, блистают тем вечным блеском, которого ничто ни произвести, ни изменить не может. Одна рука младенца с могуществом вседержателя оперлась о колено, другая как будто готова подняться и простереться над небом и землёю».

Картина Рафаэля потрясает душу не только человека, который глубоко верит в Бога, она может растрогать даже самое суровое сердце. В образе юной, прекрасной матери с ребёнком на руках, идущей навстречу нелёгкой судьбе, художник прославляет человеческую красоту и благородство, готовность перенести страдание во имя счастья людей.

Своим светлым и радостным искусством Рафаэль внушает веру в победу красоты и добра.

Из журнала

❓ Как связаны, по-твоему, между собой стихотворение Николая Рыленкова и рассказ «Мать и дитя»? Какое библейское сказание лежит в основе картины Рафаэля? Понравилась ли тебе картина? Чем? Было ли в твоём восприятии картины что-либо похожее на то, о чём рассказывал Василий Андреевич Жуковский?

### Пословицы

Материнская забота в огне не горит и в воде не тонет.

Мать приветная — ограда каменная.

Материнская ласка конца не знает.

Материнский гнев что весенний снег: и много выпадет, да скоро растает.




### ЗНАКИ ВЕСНЫ

Жёлтая мимоза на моём столе,  
Солнце улыбнулось, праздник на дворе.  
Птицы возвратились, радостно поют,  
Домики пустые их давно уж ждут.  
И летят по свету запахи весны.  
С первыми цветами расцветаем мы.  
В воздухе кружатся мир и доброта,  
И всех окружает только красота.  
Радость в глазах женщин,  
Счастье у детей.  
Вот весна настала — как мы рады ей!

Алиса Новикова, 14 лет




 Как ты считаешь, удалось ли автору стихотворения выразить своё настроение, отношение к окружающему? Обоснуй свой ответ.

Поработайте в парах: составьте небольшое устное сочинение о том, из чего «складывается» праздничное настроение.




### **Внеклассное чтение**

 Подбери и прочитай несколько произведений о маме, о её отношении к своим детям, к другим людям. Всегда ли доброта, самоотверженность мамы вознаграждаются любовью, вниманием к ней детей? Приготовься рассказать о впечатлениях от прочитанных произведений, о книгах, в которых они напечатаны.



### **Проверь себя**

 Выполни молча проверочное задание по чтению, которое тебе предложит учитель.

После выполнения этого задания поработайте в парах: обсудите, трудным ли был предложенный вам текст, какие вопросы заставили вас призадуматься? Какие варианты ответов были не совсем понятными?



## ЗОЛОТОЙ ЛУГ

У нас с братом, когда созревают одуванчики, была с ними постоянная забава. Бывало, идём куда-нибудь на свой промысел — он впереди, я в пятю.

«Серёжа!» — позову я его деловито. Он оглянется, а я фукну ему одуванчиком прямо в лицо. За это он начинает меня подкарауливать и тоже, как зазеваешься, фукнет. И так мы эти неинтересные цветы срывали только для забавы. Но раз мне удалось сделать открытие.

Мы жили в деревне, перед окном у нас был луг, весь золотой от множества цветущих одуванчиков. Это было очень красиво. Все говорили: «Очень красиво! Луг золотой». Однажды я рано встал удить рыбу и заметил, что луг был не золотой, а зелёный. Когда же я возвращался около полудня домой, луг был опять весь золотой. Я стал наблюдать. К вечеру луг опять позеленел. Тогда я пошёл, отыскал одуванчик, и оказалось, что он сжал свои лепестки, как всё равно если бы у нас пальцы со стороны ладони были жёлтые и, сжав их в кулак, мы закрыли бы жёлтое. Утром, когда солнце взошло, я видел, как одуванчики раскрывают свои ладони, и от этого луг становится опять золотым.

С тех пор одуванчик стал для нас одним из самых интересных цветов, потому что спать одуванчики ложились вместе с нами, детьми, и вместе с нами вставали.

*Михаил Пришвин*



❓ Как, по-твоему, смог ли Михаил Пришвин создать яркую, выразительную картину? Ты представил то, о чём рассказал писатель?

Найди то место в рассказе, где об одуванчиках говорится, как о живых существах.

▲ Послушай, постарайся разделить текст на несколько частей.

## КОЛОКОЛЬЧИК

(В сокращении)

Я думаю, нет на свете человека, который не любил бы колокольчиков. Они вроде бы такие простые, каждому понятные цветы. Но это только кажется. Колокольчики тоже умеют загадывать загадки, да ещё какие!

Колокольчики бывают разные и называются по-разному. Самый мой любимый ботаники называют колокольчиком круглолистным. Он голубой, нежный, задумчивый.

Почему колокольчик назвали круглолистным? Ведь листья на стебле колокольчика совсем не круглые, а длинные и острые. Они походят на верхушку травинки. Только самые нижние листья немного пошире и с ножкой-черешком. На пяти стебельках все листья просмотрела — и даже досада берёт: хоть бы один из них ради науки закруглился, нет, все острые.

Может быть, так и не отгадала бы я эту загадку, да жучок помог. Нашла его на дне колокольчика, хотела рассмотреть, а он шлёп на землю! Стала его искать и вдруг вижу — на песке, рядом со стебельком колокольчика, развалился кустик с круглыми листочками. Вот оно что — стебелёк колокольчика прикреплён к этому кустику-развалюшке, к его веточке!

Чудеса! Сам кустик крохотный, все веточки у него коротенькие, и вдруг из такой веточки поднимается высокий стебель да ещё с цветками. А у соседних колокольчиков ещё удивительнее — на таких же кустиках даже не по одному стеблю с цветками, а по два, по три.



Листочки у кустика красивые, не совсем круглые, а сердечком и по краям с круглыми зубчиками. Вот из-за этих маленьких листочков и назвали колокольчик круглолистным.

В выходной день мы с мамой ходили на речку, навязали там берёзовых веников. Домой я бежала впереди, добежала до колокольчиков и остановилась. Около одного колокольчика суежилась дикая пчела. Она влезала в колокольчик и сейчас же снова вылезала. Влезет, вылезет, покружится и снова влезет. Наконец ей это надоело, и она улетела. Тогда я заглянула в колокольчик. Там было темно от маленьких жучков. Я их вытряхнула на ладонь. Слоники! Восемь слоников в одном цветке! Просто смешно. Заглянула опять в колокольчик — сухо и

пусто: ни капельки нектара, ни пыльцы, даже тычинок нету. Что же там было нужно насекомым? Ну, слоники, может быть, влезли и не за тем, чтобы поесть... Но пчела даром в цветок не ползет, она ведь целый день на работе. Почему же она так стремилась попасть на дно пустого цветка?

Подлетела вторая дикая пчела. Эта на столбик и не взглянула, легла животом на стенку колокольчика, доползла до его дна, чуточку задержалась и обратно. Значит, не пыльцу ищут пчёлы в колокольчиках. А что же тогда?

На другой день, как только я управилась с домашними делами, пошла опять за речку. Мне захотелось нарисовать колокольчик, весь, с ног до головы. Стебель и листья рисовать было легко, потому что листьев немного и они совсем простенькие, без всяких вырезок. Рисовать цветок трудно, но я всё-таки кое-как справилась.

Я видела, как в маминых книгах нарисованы цветы. Сначала они показаны сбоку, а рядом — в разрезе.



Вот и я решила сделать так же. Разрезала колокольчик и от удивления просто обомлела: у цветка оказалось два дна: настоящее и поддельное. И на настоящем дне были целые лужицы нектара! Вот где он был спрятан. Обманывали меня колокольчики, скрывали своё сокровище. И всё-таки я их секрет открывала.

Поддельное дно поднимается белой шапочкой. Из чего же оно сделано? Просто не поверишь! Его построили тычинки. Ножки у тычинок только вверху такие, как полагается, а внизу широкие и вогнутые, как поварёшечки, да ещё с бахромкой по краям. Из пяти таких поварёшек и сделано фальшивое дно. Оно не плотное, там пять щелей, но щели закрыты бахромой. Иголку просунуть можно. Значит, и пчела хоботок просунет, а жучку, комару, муравьишке ход закрыт, им к нектару никак не пробраться. На каждом стебле — несколько бутонов. Какой из них раскроется первым, какой последним?

Оказывается, по-разному, у некоторых растений на верхушках стебельков качаются колокольчики, а ниже — бутоны. Но есть и такие, у которых на макушке бутон, а под ним колокольчик. А то ещё так: на всём главном стебельке бутоны, а на тоненькой веточке вдруг — колокольчик. Или так: на верхушке колокольчик, в самом низу тоже, а между ними четыре бутона! Ну, никакого порядка нет!

А сколько дней цветёт колокольчик? Я повесила на бутоны этикетки, заметила, когда бутоны раскрылись и когда завяли. И оказалось, что один колокольчик цвёл всего два дня, другой — четыре, а остальные целых шесть!

Я решила набрать семян и послать их любителям-цветоводам. Нарвала стебельков, на которых коробочки созрели, но ещё не раскрылись, и дома положила их на скамейку, на солнышко. Они недолго пролежали, и коробочки все раскрылись. Но в тот день мне было некогда вытряхивать семена. А когда наутро собралась, смотрю — опять все коробочки захлопнулись. Что за диво? Я потрогала стебельки — влажные, коро-

бочки — тоже. Ночью шёл дождик. Догадалась: коробочки закрылись, чтобы семена не намокли. Так шишки закрываются во время дождя или если их бросить в лужу.

Нина Павлова



Просмотри текст, найди в нём те части, которые ты выделил при слушании.

Какие загадки колокольчиков разгадала любознательная девочка? Какие из этих секретов были и раньше тебе известны?

Как называется профессия тех людей, которые изучают жизнь растений? Считаешь ли ты её интересной, важной? Почему?

Как ты можешь объяснить выражение *Полна чудес великая природа*?



### Устное сочинение



Вспомни, как ты был на лугу (на лужайке, в саду, на огороде). Есть ли у тебя терпение, не шевелясь, понаблюдать за тем, что происходит вокруг тебя в природе? Расскажи об этом.


О ком, о чём будет рассказ? Где, когда это было? Ты специально наблюдал или случайно заметил? Что именно привлекло твоё внимание? Всё ли было понятно в происходящем?



## Я ЖЕЛАЮ ВАМ ДОБРА

Я желаю вам добра —  
Доброй ночи до утра,  
Всем желаю добрых снов,  
Добрых дел и добрых слов.  
Уведёт ли вас дорога  
От любимого порога,  
Пусть вам скажет  
Кто-нибудь:  
«В добрый час  
И в добрый путь!»  
Я желаю, чтобы с вами  
Людям было веселей,  
Чтобы добрыми глазами  
Вы смотрели на людей,  
Чтобы были справедливы  
И в решениях — мудры.  
К людям будете добры вы —  
Люди будут к вам добры.

*Владимир Орлов*

 Какие пожелания ты считаешь важными для себя? Что бы ты ещё пожелал себе и своим близким?

## ОТВЕТЫ НА ЗАГАДКИ

- с. 14 — 1) прорубь, 2) зима;
- с. 37 — 1) рак, 2) щука;
- с. 52 — балалайка;
- с. 70 — слон;
- с. 91 — солнечный луч на земле;
- с. 111 — 1) солнце и месяц, 2) ночь, 3) звёзды;
- с. 129 — 1) море, 2) ветер, 3) гроза, 4) грозовая туча

## СОДЕРЖАНИЕ

### Зима-красавица

|  |    |
|--|----|
| Скребицкий Г. Четыре художника (Отрывок) .....                         | 3  |
| Маршак С. Двенадцать месяцев (Драматическая сказка)<br>(Отрывки) ..... | 6  |
| Пушкин А. «Опрятней модного паркета...» .....                          | 13 |
| Лермонтов М. «На севере диком...» .....                                | 14 |
| Загадки .....  | 14 |
| Полонский Я. Зимний путь .....   | 14 |
| Бальмонт К. Снежинка (В сокращении) .....                              | 16 |
| По Левашовой Г. Твой друг — музыка (Отрывок) .....                     | 17 |
| Науменко Г. Масленица (Календарные песни) .....                        | 19 |
| Узнай слова с одного взгляда .....                                     | 21 |
| Внеклассное чтение .....   | 21 |

### Седая старина

|   |    |
|---|----|
| По Мозолевскому Б. Ветер истории .....  | 22 |
| По Чайковскому А. В Острожской школе. Молодые годы<br>Петра Конашевича-Сагайдачного ..... | 27 |
| Знакомимся с картиной. «Гость из Запорожья»<br>Ф. Красицкого .....                        | 31 |

### Учимся общаться

|  |    |
|--|----|
| Язык без слов (По книге Аллана Пиза «Язык тела») ..... | 33 |
| Прокофьева С. Сказка про честные ушки .....            | 35 |
| Пословицы .....  | 35 |
| Крылов И. Лебедь, Щука и Рак .....                     | 36 |
| Загадки .....  | 37 |
| Внеклассное чтение .....                               | 37 |

### На чужой стороне родина милей вдвойне

|  |    |
|--|----|
| «Ты знаешь, что в Украине живут не только украинцы...» ..... | 38 |
| Сотникова М. Что подсолнух мне расскажет .....               | 38 |
| О скаутах и пластунах (Из журнала) .....                     | 39 |
| Маморский М. Сыроед .....                                    | 42 |

### Путешествие в Россию

|  |    |
|--|----|
| Сергиев Посад (Из журнала) .....         | 46 |
| Возвращение балалайки (Из журнала) ..... | 49 |
| Загадка .....                            | 52 |
| Внеклассное чтение .....                 | 52 |

### О книге, о чтении

|   |    |
|---|----|
| Иллюстрация (Из словаря-справочника «Юному<br>книголюбу») ..... | 53 |
|---|----|



|   |    |
|---|----|
| Медаль Х. К. Андерсена .....            | 54 |
| Бажов П. Серебряное копытце .....       | 54 |
| По Сурику В. Талантливый художник ..... | 64 |
| Житков Б. Про слона .....               | 64 |
| Загадка .....                           | 70 |

### Живое слово

|  |    |
|--|----|
| По Сусловой А., Суперанской А. Какие бывают имена .....  | 71 |
| По Абрамову В. Слова длинные и короткие .....  | 74 |
| Пословицы .....  | 76 |
| Узнай слова с одного взгляда .....   | 77 |
| <b>Внеклассное чтение</b> .....  | 77 |
| Линдгрен А. Как Пеппи ищет кукарямбу (Глава из книги<br>«Пеппи Длинный чулок») (Перевод Л. Лунгиной) ..... | 77 |

### Прочитай на канникулах

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Драгунский В. Главные реки ..... | 84 |
| Пословицы .....                  | 88 |

### Страна-фантазии

|   |     |
|---|-----|
| Воловик А. Что такое воображение? .....             | 89  |
| Лермонтов М. Утёс .....                             | 90  |
| Корней Чуковский. Загадка .....                     | 91  |
| Гаршин В. Лягушка-путешественница .....             | 91  |
| Велтистов Е. Приключения Электроника (Отрывки) .... | 97  |
| <b>Внеклассное чтение</b> .....                     | 104 |
| Заходер Б. Моя Вообразилля .....                    | 104 |

### Весна идёт!

|   |     |
|---|-----|
| Как Весна Зиму поборола (Русская народная сказка) .....   | 106 |
| Тютчев Ф. «Зима недаром злится...» .....                  | 108 |
| Пушкин А. «Гонимы вешними лучами...» .....                | 109 |
| Толстой А. К «Вот уж снег последний в поле тает...» ..... | 109 |
| Майков А. «Ласточка примчалась...» .....                  | 110 |
| Пастернак Б. Ландыши (Отрывок) .....                      | 111 |
| Загадки .....   | 111 |
| Левашова Г. Твой друг — музыка (Отрывок) .....            | 111 |
| Кукольник Н. Жаворонок .....                              | 113 |
| Пословицы .....   | 113 |
| <b>Внеклассное чтение</b> .....                           | 113 |

### О книге, о чтении

|   |     |
|---|-----|
| Зачем переводят с одного языка на другой .....                                | 114 |
| Шевченко Т. «Садок вишневый коло хати...» .....                               | 115 |
| Шевченко Т. «Вишнёвый сад у старой хаты...»<br>(Перевод Р. Заславского) ..... | 116 |
| Иваненко О. Куда летал журавлик (Отрывки)<br>(Перевод А. Кравченко) .....     | 117 |

|  |     |
|--|-----|
| Жупанин С. Нарисую ветер (Перевод Г. Ладонищикова) . .   | 127 |
| По Лондону Дж. Шторм (Отрывок из романа «Морской волк») (Перевод Д. Горфинкеля и Л. Хвостенко) . . . . . | 128 |
| Загадки . . . . .  | 130 |

### Мамин день

|   |     |
|---|-----|
| Рыленков Н. «Я помню руки матери моей...» (Отрывок) . . | 131 |
| Мать и дитя (Из журнала) . . . . .                      | 131 |
| Пословицы . . . . .                                     | 134 |
| Новикова А. Знаки весны . . . . .                       | 134 |
| Внеклассное чтение . . . . .                            | 135 |
| Проверь себя . . . . .                                  | 135 |

### Здравствуй, лето красное!

|   |     |
|---|-----|
| Пришвин М. Золотой луг . . . . .                | 136 |
| Павлова Н. Колокольчик (В сокращении) . . . . . | 137 |
| Устное сочинение . . . . .                      | 140 |
| Орлов В. Я желаю вам добра . . . . .            | 141 |
| Ответы на загадки . . . . .                     | 141 |

Навчальне видання  
ГУДЗИК Ірина Пилипівна

## КНИГА З ЧИТАННЯ

Підручник для 4 класу загальноосвітніх навчальних  
закладів з російською мовою навчання

### ЧАСТИНА 2

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України

Видано за рахунок державних коштів. Продаж заборонено.

Російською мовою

Відповідальна за випуск Н. В. Заблоцька. Редактор О. Ю. Камішанська.  
Художній редактор М. Ю. Крюченко. Технічний редактор Ц. Б. Федосіхіна.  
Коректори Р. І. Борисенко, Г. А. Зацерковна.

Комп'ютерна верстка Ю. С. Лисенка, К. П. Дворської

Здано до набору 09.12.2003. Підписано до друку 17.05.04. Формат 70×100/16. Папір офс.  
Гарнітура шкільна. Друк офс. Ум. друк. арк. 11,7+0,33 форзац. Ум. фарбовідб. 48,77.  
Обл.-вид. арк. 7,12+0,55 форзац. Тираж 140 200 пр. (1-й завод 1—70 184 пр.).  
Вид. № 36920. Зам. № 4-512.

Видавництво «Освіта», 04053, Київ, Юрія Коцюбинського, 5  
Свідцтво ДК № 27 від 31.03.2000 р.

Набір та верстка комп'ютерного центру видавництва «Освіта»

ВАТ «Харківська книжкова фабрика «Глобус»  
61012, м. Харків, вул. Енгельса, 11